旅 遊 統 計

ESTATÍSTICAS DO TURISMO

TOURISM STATISTICS

如欲索取進一步資料，可聯絡

統計暨普查局文件暨資料傳播中心

Para efeitos de informação contacte o

Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC

Further information can be obtained from Documentation and Information Centre of Statistics and Census Service

宋玉生廣場 411 - 417 **號 皇朝廣場** 17 **樓**

電話：3995311

圖文傳真：307825

Alameda Dr. Carlos d´ Assumpção, Nº 411 - 417,

Edf. "Dynasty Plaza", 17º andar

Telefone: 3995311

Fax: 307825

17th Floor "Dynasty Plaza" Bldg.,

411-417 Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, Macao

Telephone: 3995311

Fax: 307825

電子郵件地址：info@dsec.gov.mo

E-Mail : info@dsec.gov.mo

網頁地址：http://www.dsec. gov.mo

Homepage : http://www.dsec.gov.mo

官方統計

Estatística Oficial

Official Statistics

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源

A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte

Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted

2002

編輯：統計暨普查局
二零零三年四月於澳門
圖表設計：統計暨普查局
印刷：統計暨普查局

Editor: DSEC
Macau, Abril de 2003
Design Gráfico: DSEC
Impressão: DSEC

Published by: DSEC
Macao, April 2003
Design : DSEC
Printed by: DSEC

目錄
Índice

1. 結果分析 5
Análise de resultados 19
Analysis of results 33

2. 說明
Notas explicativas
Explanatory notes

- **統計方法** 17
- Nota metodológica 31
- Methodology 45

- **概念** 17
- Conceitos 31
- Concepts 45

- **符號** 17
- Sinais convencionais 31
- Conventional symbols 45

3. 統計表 47
Quadros 47
Tables 47

4. 可提供之統計表 115
Quadros disponíveis 115
Available information 115

白頁

Página vazia

Blank page

結果分析

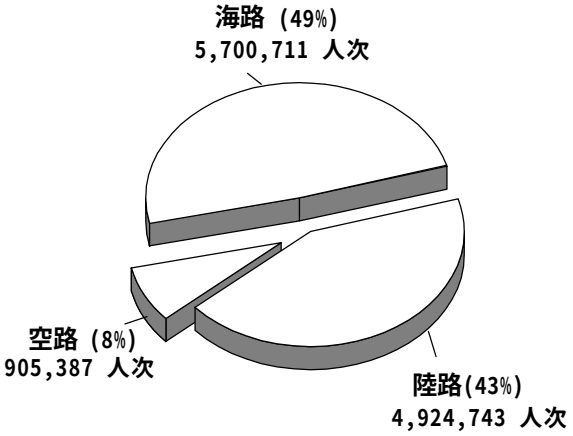
甲. 旅遊統計

1. 旅客

1.1 入境旅客總數

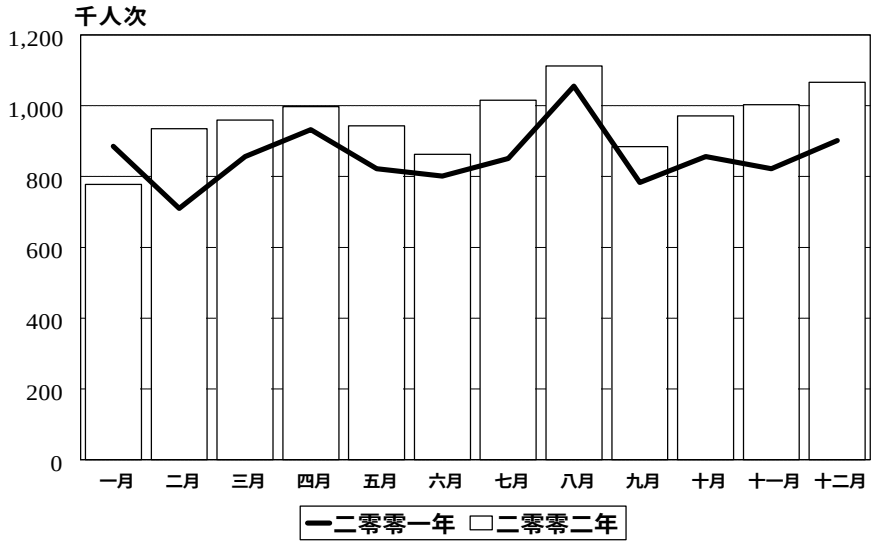
二零零二年入境旅客總數再創下新記錄，達11,530,841人次，較二零零一年上升12%。若按入境通道分析，經海路來澳的旅客佔較高比例，其中經外港碼頭來澳旅客佔總入境旅客的48%；而從內港碼頭入境的旅客則只佔1%。此外，經陸路及空路來澳的旅客分別佔總數的43%及8%。

圖一： 經各種通道入境旅客數目



按月份分析，八月及十二月的旅客入境數目最高，分別為1,112,709及1,066,425人次，佔全年總數10%及9%。另一方面 ，一月的入境旅客數目最少，只有778,105人次，佔全年總數7%。

圖二：按月統計之旅客入境情況



二零零二年入境旅客主要來自香港、中國大陸及台灣，分別佔總數44%、37%及13%；其中香港旅客較二零零一年微跌2%，而中國大陸及台灣旅客則分別上升41%及6%。

表一：按原居地統計的入境旅客數目

原居地	二零零一年		二零零二年		變動
	人次	%	人次	%	%
總數	**10,278,973**	**100.0**	**11,530,841**	**100.0**	**12.2**
東亞	**9,844,786**	**95.8**	**11,070,552**	**96.0**	**12.5**
中國大陸	3,005,722	29.2	4,240,446	36.8	41.1
香港	5,196,136	50.6	5,101,437	44.2	-1.8
台灣	1,451,826	14.1	1,532,929	13.3	5.6
日本	140,937	1.4	142,588	1.2	1.2
大韓民國	48,274	0.5	50,447	0.4	4.5
南亞	**17,838**	**0.2**	**18,109**	**0.2**	**1.5**
東南亞	**150,025**	**1.5**	**169,898**	**1.5**	**13.3**
美洲	**109,044**	**1.1**	**115,385**	**1.0**	**5.8**
歐洲	**114,595**	**1.1**	**113,156**	**1.0**	**-1.3**
大洋洲	**37,577**	**0.4**	**38,400**	**0.3**	**2.2**
其他	**5,108**	**0.1**	**5,341**	**0.1**	**4.6**

由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異。

二零零二年不過夜旅客為4,965,682人次，較二零零一年上升12%，佔入境旅客總數43%。其中以香港、台灣及中國大陸旅客居多，分別佔此類旅客的52%、28%及14%。

表二：按原居地統計的入境不過夜旅客數目

原居地	二零零一年		二零零二年		變動
	人次	%	人次	%	%
總數	**4,437,138**	**100.0**	**4,965,682**	**100.0**	**11.9**
東亞	**4,239,509**	**95.6**	**4,754,983**	**95.8**	**12.2**
中國大陸	271,603	6.1	689,678	13.9	153.9
香港	2,580,392	58.2	2,577,101	51.9	-0.1
台灣	1,278,228	28.8	1,379,689	27.8	7.9
日本	88,183	2.0	85,489	1.7	-3.1
大韓民國	20,298	0.5	22,246	0.5	9.6
南亞	**7,218**	**0.2**	**7,842**	**0.2**	**8.7**
東南亞	**54,261**	**1.2**	**63,676**	**1.3**	**17.4**
美洲	**58,732**	**1.3**	**61,911**	**1.3**	**5.4**
歐洲	**56,488**	**1.3**	**55,822**	**1.1**	**-1.2**
大洋洲	**18,876**	**0.4**	**19,165**	**0.4**	**1.5**
其他	**2,054**	**0.1**	**2,283**	**0.1**	**11.2**

由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異。

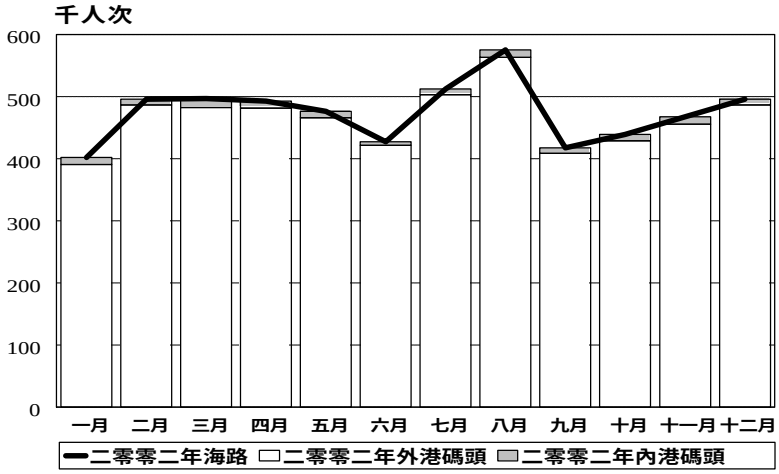
1.2 經海路入境旅客數目

二零零二年經海路入境的旅客為5,700,711人次，較二零零一年增加8%；其中以來自香港的旅客為主，佔66%。按月份分析，八月為旅客入境的高峰期，佔全年海路入境旅客總數的10%。

經外港碼頭入境旅客數目較二零零一年增加9%，為5,576,583人次，佔海路入境旅客總數的98%；旅客主要來自香港，佔67%，為3,745,491人次，較二零零一年減少3%。

經內港碼頭入境旅客較二零零一年減少11%，為124,128人次；旅客主要來自中國大陸，佔81%，為99,942人次，較二零零一年減少16%。

圖三：按月統計經海路入境旅客數目



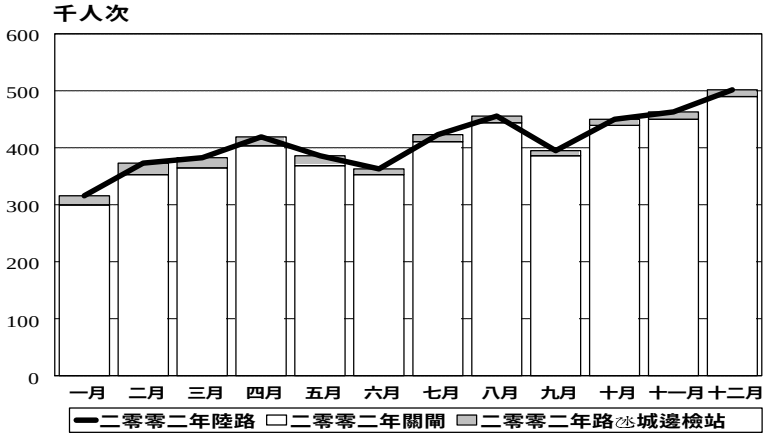
1.3 經陸路入境旅客數目

二零零二年經陸路入境旅客為4,924,743人次，較二零零一年增加19%；其中以來自中國大陸及香港的旅客為主，分別佔55%及27%。按月份分析，十二月的入境數字最高，為501,280人次，佔全年陸路入境總數10%；若按入境通道分析，經關閘入境的旅客高佔陸路入境旅客總數的97%。

經關閘入境旅客數目較二零零一年增加19%，為4,760,292人次，旅客主要來自中國大陸及香港，分別佔55%及28%。

此外，經路氹城邊檢站（蓮花大橋）入境的旅客為164,451人次，較二零零一年增加16%，但只佔陸路入境旅客3%；旅客主要來自中國大陸，佔56%，為92,397人次。

圖四：按月統計經陸路入境旅客數目



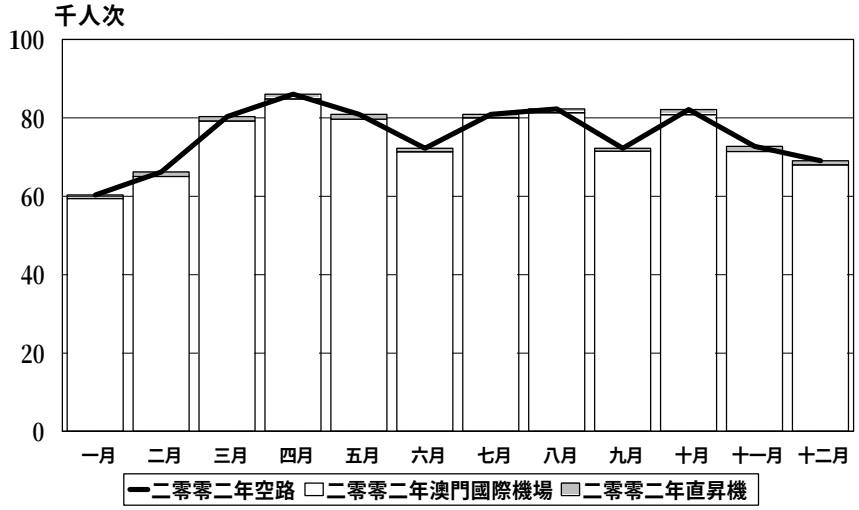
1.4 經空路入境旅客數目

二零零二年經空路入境旅客為905,387人次，較二零零一年上升5%；其中以來自台灣及中國大陸的旅客為主，分別佔83%及11%。按月份分析，以四月的入境數字最高，達86,001人次，佔全年空路旅客入境總數9%。

使用澳門國際機場入境的旅客較二零零一年上升5%，為892,481人次，高佔空路入境旅客總數99%。使用此通道的旅客主要來自台灣及中國大陸，分別佔84%及10%。

另一方面，乘坐直昇機入境之旅客則較二零零一年下跌6%，為12,906人次，當中以香港旅客佔最大比重，達61%。

圖五：按月統計經空路入境旅客數目



1.5 隨團來澳旅客數目

二零零二年隨團來澳旅客為2,102,586人次，佔入境旅客總數的18%，較二零零一年增加31%。

隨團來澳旅客主要來自中國大陸，佔總數68%，較二零零一年增加45%；其次為台灣，佔總數22%。

表三：按原居地統計隨團來澳旅客數目

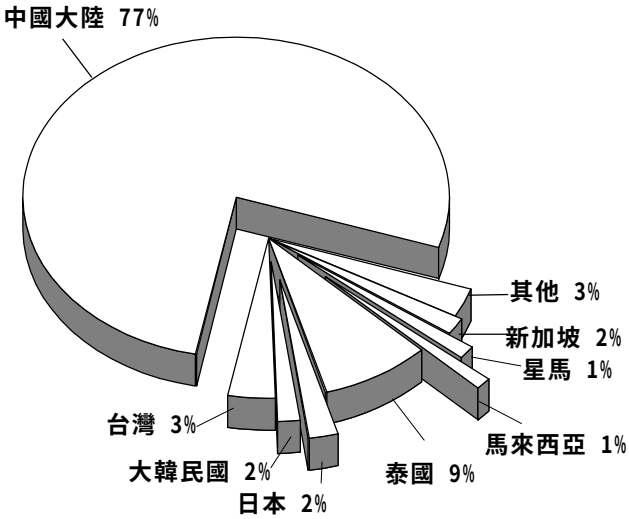
原居地	二零零一年		二零零二年		變動
	人數	%	人數	%	%
總數	**1,603,819**	**100.0**	**2,102,586**	**100.0**	**31.1**
東亞	**1,530,975**	**95.5**	**2,026,652**	**96.4**	**32.4**
中國大陸	982,401	61.3	1,425,205	67.8	45.1
香港	63,067	3.9	57,031	2.7	-9.6
台灣	399,534	24.9	457,157	21.7	14.4
日本	66,291	4.1	68,720	3.3	3.7
大韓民國	19,653	1.2	18,532	0.9	-5.7
南亞	**1,778**	**0.1**	**2,089**	**0.1**	**17.5**
東南亞	**35,606**	**2.2**	**39,108**	**1.9**	**9.8**
美洲	**15,540**	**1.0**	**12,959**	**0.6**	**-16.6**
歐洲	**15,128**	**1.0**	**16,921**	**0.8**	**11.9**
大洋洲	**4,520**	**0.3**	**4,729**	**0.2**	**4.6**
其他	**272**	**o**	**128**	**o**	**-52.9**

由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異。

1.6 隨團外遊的本澳居民數目

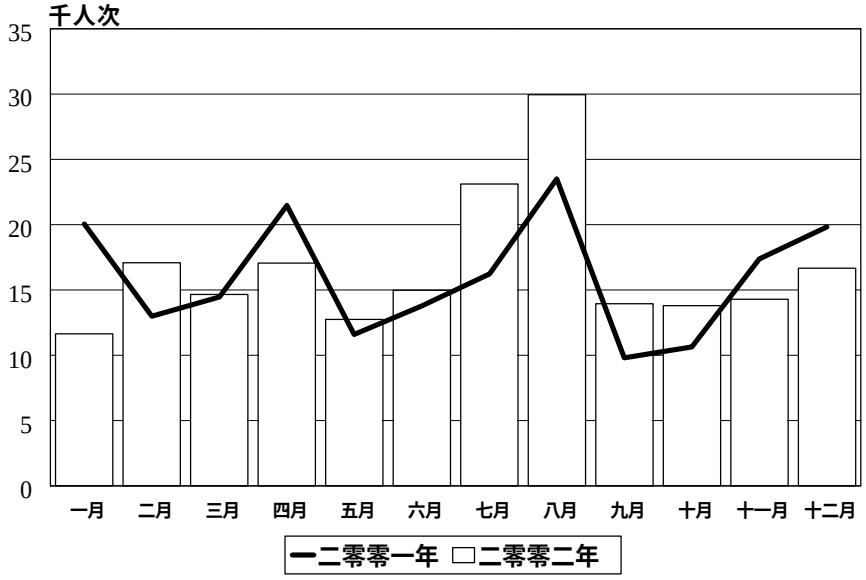
二零零二年本澳居民隨團外遊的人數達199,898人次，較二零零一年增加4%，隨團外遊的旅遊線以中國大陸為首選，佔總數77%；其次是泰國，約佔總數9%。

圖六：按旅遊線統計之本澳居民隨團外遊情況



從二零零二年數據顯示，本澳居民隨團外遊主要在八月份，共有29,929人次，佔外遊總數的15%；而一月份外遊人數則最低，只有11,632人次。

圖七：按月統計澳門居民隨團外遊數目



此外，二零零二年經旅行社提供服務的非隨團外出澳門居民總數為263,122人次，較二零零一年增加42%。

2. 酒店業

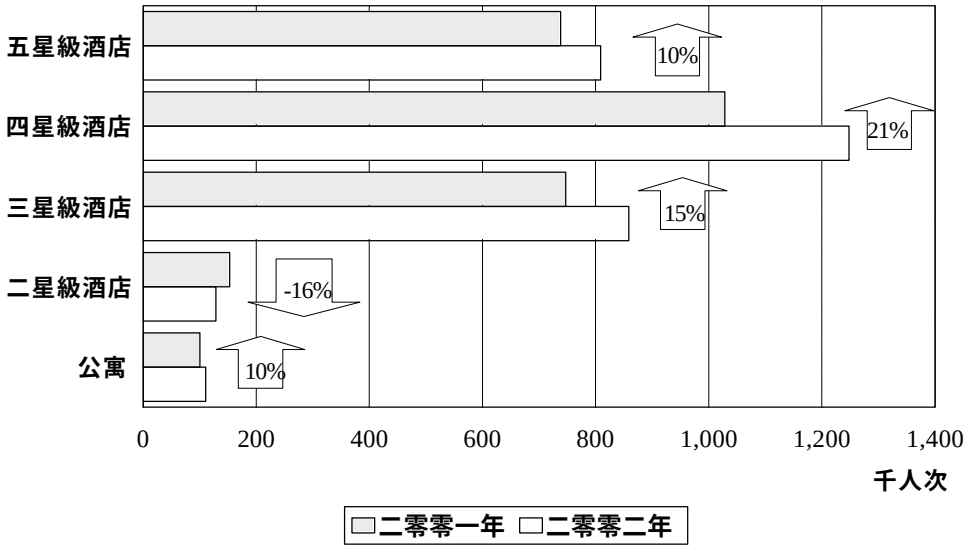
截至二零零二年十二月底，屬於酒店業範疇的營業場所較二零零一年減少2間，共68間，其中包括35間酒店及33間公寓。

可供應用客房數目由二零零一年9,030間減少至二零零二年8,954間，下跌1%；而可供應用床位數目亦同樣下跌1%，由二零零一年18,777張減至二零零二年18,628張。

2.1 酒店住客數目[a]及平均逗留時間

二零零二年酒店住客數目較二零零一年上升14%，為3,154,801人次，當中有52%是透過旅行社安排入住。在酒店住客總數中，有2,996,079人次為旅客，佔留宿旅客總數的46%。當中入住五、四及三星級酒店和公寓人數均較二零零一年有所上升。

圖八：按酒店業場所分類統計之住客數目



酒店住客中以來自亞洲區的住客為主，佔總數98%，為3,102,249人次，較二零零一年上升14%。其中來自中國大陸及香港的住客佔較大比重，分別佔住客總數46%及40%。在各主要區域中，亞洲、澳紐及美加地區之住客人數均呈現升幅。

酒店住客的平均逗留時間是1.28晚，較二零零一年減少0.07晚。其中，來自中國大陸的旅客平均逗留時間為1.23晚，香港和台灣均為1.26晚，日本為1.43晚，澳紐為2.07晚，歐洲為2.19晚，美加則為2.10晚。

[a] 包括旅客及以澳門居民名義登記入住酒店業場所的數目。

表四：按原居區域統計之酒店住客人數及平均逗留時間

主要區域	二零零一年	二零零二年	變動	二零零一年	二零零二年	差異
	住客人數		%	平均逗留時間（晚）		
總數	**2,766,853**	**3,154,801**	**14.0**	**1.35**	**1.28**	**-0.07**
亞洲	2,710,435	3,102,249	14.5	1.34	1.26	-0.08
歐洲	21,929	20,310	-7.4	2.04	2.19	0.15
美加	16,433	16,900	2.8	1.92	2.10	0.18
澳紐	5,488	5,561	1.3	1.74	2.07	0.33
其他	12,568	9,781	-22.2	1.74	1.59	-0.15

2.2 平均入住率

二零零二年酒店業的平均入住率為67.1%，較二零零一年上升6.5個百分點。其中以三星級酒店的平均入住率最高，達79.9%。

表五：按場所類別統計的平均入住率

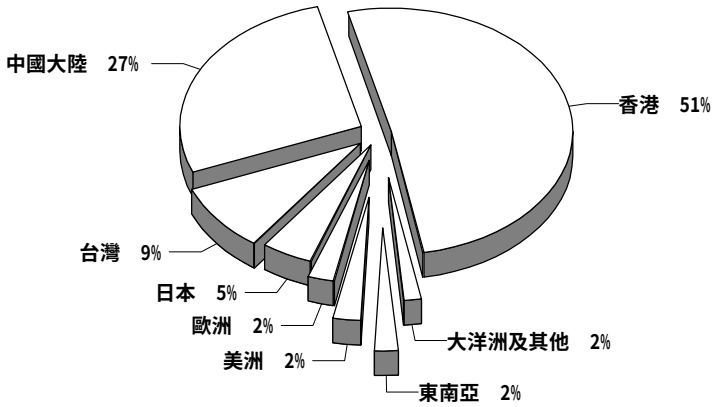
場所類別	二零零一年	二零零二年	差異
	%		(百分點)
總數	**60.66**	**67.13**	**6.47**
酒店總數	**62.42**	**69.19**	**6.77**
五星	62.21	66.87	4.66
四星	66.83	73.92	7.09
三星	71.74	79.88	8.14
二星	31.01	35.61	4.60
公寓	**35.33**	**38.07**	**2.74**

乙．旅客消費

1.1 被訪旅客結構

在被訪旅客當中，以香港旅客人數較多，佔總數51%；而中國大陸及台灣旅客亦分別佔總數的27%及9%。

圖九 ：按原居地統計的被訪旅客結構

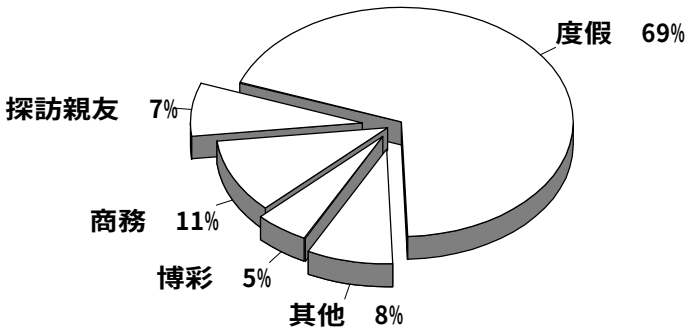


1.2 旅客特徵

1.2.1 旅遊目的

在被訪旅客中，約69%表示來澳的主要目的是度假；而經商佔11%；此外，探訪親友及博彩則各佔7%及5%。

圖十：主要旅遊目的



1.2.2 職業

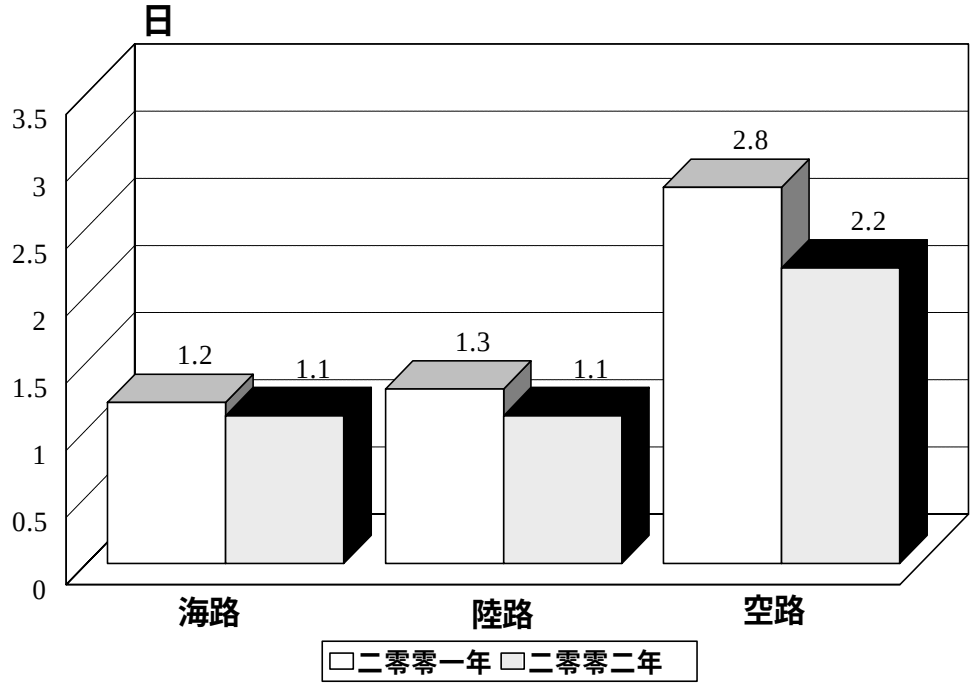
按旅客的職業統計，約29%為“公共或私人機構的領導或管理人員”，而“文員”及“技術人員及輔助專業人員”則分別佔20%及11%；另有18%是屬於無職業人士，如：主婦、學生、失業或退休人士。

1.3 逗留時間

被訪旅客在本澳平均逗留1.2日，較二零零一年減少0.1日；當中以中國大陸旅客的平均逗留時間最長，為1.6日。留宿旅客及不過夜旅客的平均逗留時間分別為1.6日及0.2日。

此外，在被訪旅客中，來自日本、歐洲、台灣及大洋洲旅客有過半數只在本澳作短程旅遊。另一方面，中國大陸、香港、東南亞及美洲旅客則傾向於在本澳逗留一晚或以上。

圖十一：旅客平均逗留時間



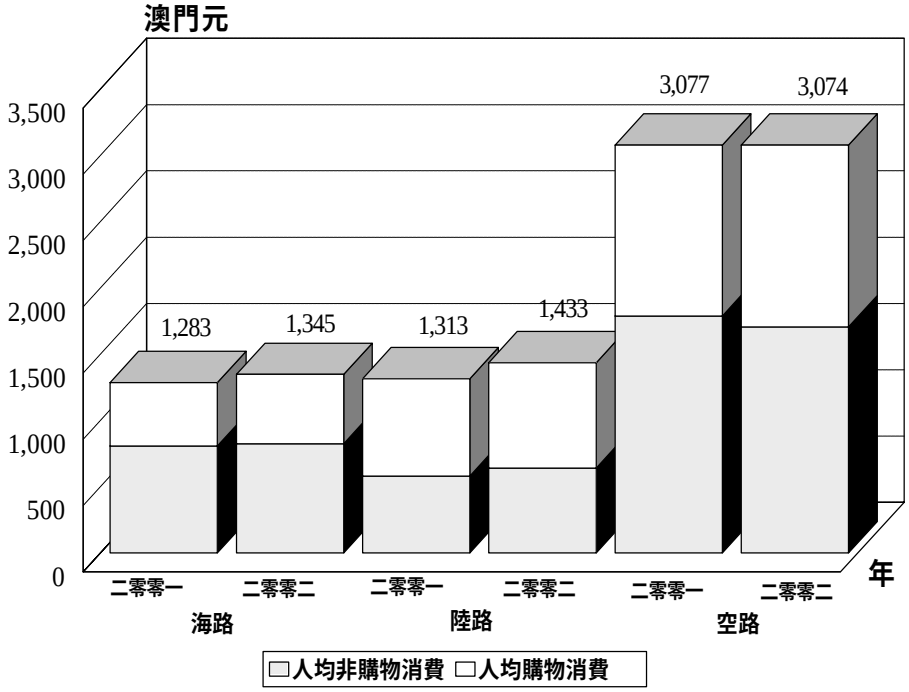
1.4 人均消費

二零零二年被訪旅客的人均消費為1,454元，較二零零一年上升5%；當中以中國大陸旅客的消費最高，達2,655元。

海路及陸路旅客的人均消費為1,345元及1,433元，分別較二零零一年上升5%及9%。而空路旅客則為3,074元，與二零零一年相約。值得一提的是，按海、陸及空路統計的被訪旅客中，均以中國大陸旅客的消費最高，分別為2,519元、2,403元及4,917元。

雖然旅客在本澳的博彩消費並不包括在人均消費內，但在二零零二年的旅客消費調查中，約有50%的被訪旅客表示曾在本澳賭博。

圖十二：旅客人均消費



二零零二年旅客用於人均非購物消費(不包括博彩消費)為829元，較二零零一年上升2%；以東南亞旅客的人均非購物消費最高，達1,261元。

旅客人均的非購物消費當中以“飲食”消費及“住宿”消費最高，分別佔非購物消費的40%及36%。

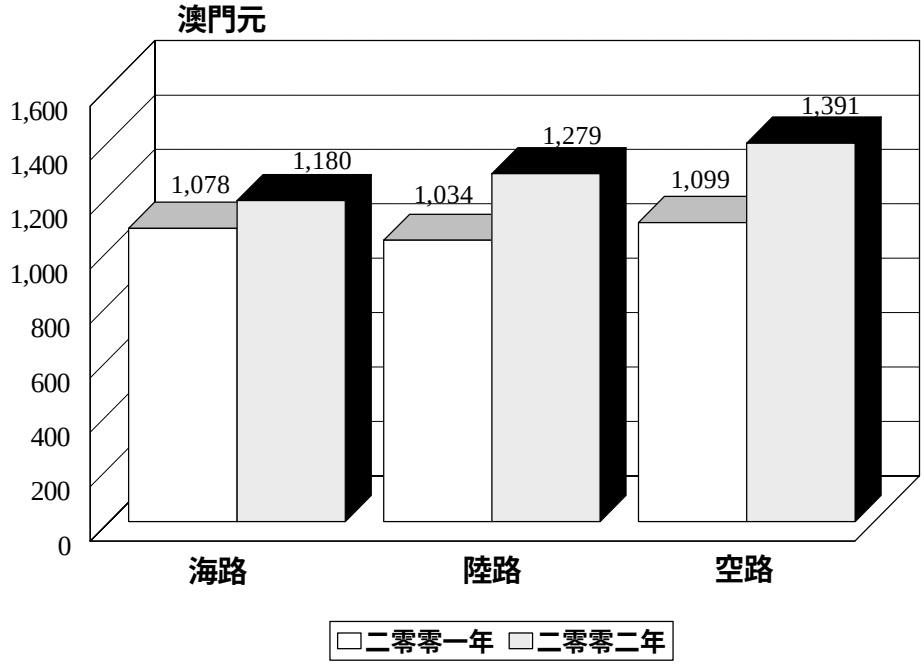
另一方面，旅客用於購物的人均消費為625元，較二零零一年增加8%；以中國大陸旅客的人均購物消費最高，達1,593元。

而旅客人均購物消費中以購買“珠寶及手錶”最高，其次為購買“中式食品、糖果及食物”，分別佔購物消費29%及24%。

1.5 日均消費

二零零二年旅客日均消費為1,222元，較二零零一年增加13%，以中國大陸旅客的日均消費最高，為1,619元。

圖十三：旅客日均消費



海路旅客日均消費為1,180元，較二零零一年上升9%。而陸路及空路旅客的日均消費分別為1,279元及1,391元，較二零零一年增加24%及27%。經上述三個通道入境的被訪中國大陸旅客，其日均消費為各地旅客之冠，分別為1,799元、1,313元及1,928元。

1.6 旅客意見

在被訪的旅客中，有85%表示將會再次來澳，而77%表示會推薦朋友來澳旅遊，並認為最適當的留澳時間為2天。

二零零二年所收集到的資料顯示，旅客對澳門市容及提供服務的意見為：最感到滿意的是本澳的環境衛生、交通設施完善及街道清潔，合共佔整體滿意意見54%；其次10%是稱讚本澳居民的態度。另一方面，在建議需作改善的意見當中，23%認為本澳的酒店、餐廳食肆及有關場所員工的服務態度需作改善；其次是本澳的整體市容、環境衛生及公共交通，約佔整體需改善意見16%。

說明

統計方法

1. **旅遊統計**

統計暨普查局收集的旅遊資料主要來自三方面：治安警察局、旅行社及酒店業。

每月旅客數據主要由治安警察局提供，而隨團來澳旅客及本澳居民外遊資料則由旅行社每月填報。另外，酒店業每月提供有關入住酒店住客的資料。

2. **旅客消費調查**

旅客消費調查是一項按系統抽樣進行的調查。抽樣對象則包括所有非本澳居民。

抽樣誤差(人均消費)

澳門元

	旅客		留宿旅客		不過夜旅客	
	二零零一年	二零零二年	二零零一年	二零零二年	二零零一年	二零零二年
總數	20.6	19.1	28.0	25.5	9.8	7.1
經海路入境	19.5	19.5	25.2	25.4	13.9	9.4
經陸路入境	61.5	47.6	107.9	74.8	10.2	9.1
經空路入境	117.7	132.4	123.5	146.7	32.8	26.1

概念

旅客：

指任何到訪慣常活動地區外的地方，且連續逗留時間少於十二個月的人士。旅客之到訪目的並非在該地參與任何有償活動。

旅客類別：

甲)留宿旅客：

指在旅遊地區內的私人或集體居住場所最少留宿一夜之旅客[a]。

此外，我們還加入兩項準則，即：

（1）該旅客必須在本澳逗留多於24小時或

（2）儘管在本澳停留少於24 小時和未有在本澳留宿，但已在酒店或同類場所有住宿安排者亦包括在此類別內。

乙)不過夜旅客：

指並未在遊旅地區內的任何私人或集體居住場所留宿之旅客[a]。任何人士在本澳旅遊少於24小時，亦稱為不過夜旅客。

符號

o　**結果數字少於所採用單位半數**

-　**絕對數值為零**

~　**沒有數字**

[a] **世界旅遊組織，**Concepts, Definitions and Classifications for Tourism Statistics, 1995

白頁

Página vazia

Blank page

Análise de resultados

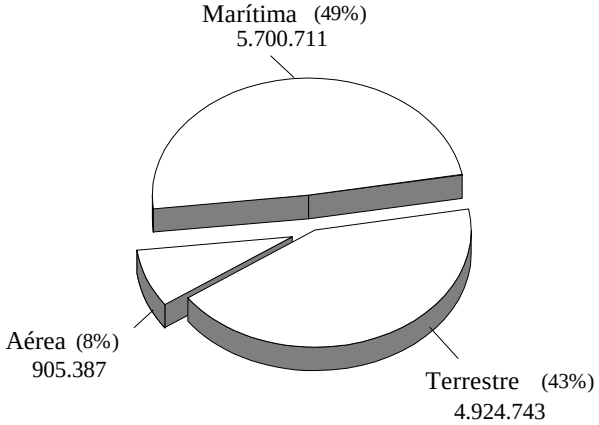
A. Estatísticas do Turismo

1. Visitantes

1.1 Número de visitantes chegados

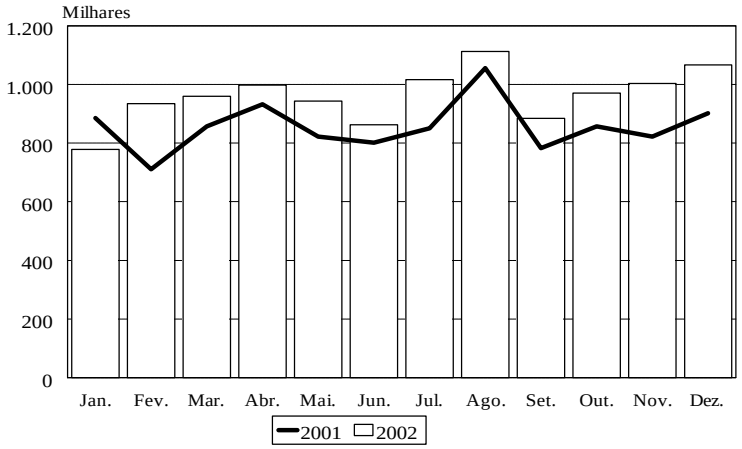
Em 2002, registou-se o número de visitantes chegados ao território mais elevado da história de Macau, 11.530.841, o que representa um movimento favorável de 12% relativamente a 2001. De acordo com o local de entrada, a maioria dos visitantes chegados a Macau utilizou a via marítima do Porto Exterior (48%), enquanto que a do Porto Interior foi utilizada por 1% dos visitantes, 43% utilizaram pela via terrestre e apenas 8% chegou pela via aérea.

Gráfico I. Chegada de visitantes, por via de acesso



Agosto e Dezembro foram os meses de maior afluência em termos de visitantes chegados (1.112.709 e 1.066.425, respectivamente), com 10% e 9% do total, respectivamente. Em contrapartida, Janeiro apresenta o valor menos significativo com 778.105, que corresponde a 7% do número de visitantes anuais.

Gráfico II. Fluxo mensal de visitantes chegados



Em 2002, os visitantes vieram principalmente de Hong Kong (44%), da China Continental (37%) e de Taiwan (13%). Em relação a 2001, verificou-se uma ligeira diminuição, de 2%, dos visitantes de Hong Kong e observaram-se aumentos de visitantes oriundos da China Continental e Taiwan, com 41% e 6%, respectivamente.

Quadro 1 : Chegada de visitantes segundo o local de residência

Local de residência	2001		2002		Variação
	Nº	%	Nº	%	%
Total	**10.278.973**	**100,0**	**11.530.841**	**100,0**	**12,2**
Ásia Oriental	**9.844.786**	**95,8**	**11.070.552**	**96,0**	**12,5**
China Continental	3.005.722	29,2	4.240.446	36,8	41,1
Hong Kong	5.196.136	50,6	5.101.437	44,2	-1,8
Taiwan	1.451.826	14,1	1.532.929	13,3	5,6
Japão	140.937	1,4	142.588	1,2	1,2
República da Coreia	48.274	0,5	50.447	0,4	4,5
Ásia do Sul	**17.838**	**0,2**	**18.109**	**0,2**	**1,5**
Sudeste Asiático	**150.025**	**1,5**	**169.898**	**1,5**	**13,3**
Américas	**109.044**	**1,1**	**115.385**	**1,0**	**5,8**
Europa	**114.595**	**1,1**	**113.156**	**1,0**	**-1,3**
Oceânia	**37.577**	**0,4**	**38.400**	**0,3**	**2,2**
Outros	**5.108**	**0,1**	**5.341**	**0,1**	**4,6**

Os totais não perfazem os valores, devido a arredondamentos.

O número de excursionistas chegados a Macau em 2002 foi de 4.965.682 (43% do total de visitantes), o que representa um aumento de 12% comparativamente ao ano 2001. Os excursionistas vieram principalmente de Hong Kong (52%), de Taiwan (28%) e da China Continental (14%).

Quadro 2 : Chegada de excursionistas segundo o local de residência

Local de residência	2001		2002		Variação
	Nº	%	Nº	%	%
Total	**4.437.138**	**100,0**	**4.965.682**	**100,0**	**11,9**
Ásia Oriental	**4.239.509**	**95,5**	**4.754.983**	**95,8**	**12,2**
China Continental	271.603	6,1	689.678	13,9	153,9
Hong Kong	2.580.392	58,2	2.577.101	51,9	-0,1
Taiwan	1.278.228	28,8	1.379.689	27,8	7,9
Japão	88.183	2,0	85.489	1,7	-3,1
República da Coreia	20.298	0,5	22.246	0,5	9,6
Ásia do Sul	**7.218**	**0,2**	**7.842**	**0,2**	**8,7**
Sudeste Asiático	**54.261**	**1,2**	**63.676**	**1,3**	**17,4**
Américas	**58.732**	**1,3**	**61.911**	**1,3**	**5,4**
Europa	**56.488**	**1,3**	**55.822**	**1,1**	**-1,2**
Oceânia	**18.876**	**0,4**	**19.165**	**0,4**	**1,5**
Outros	**2.054**	**0,1**	**2.283**	**0,1**	**11,2**

Os totais não perfazem os valores, devido a arredondamentos.

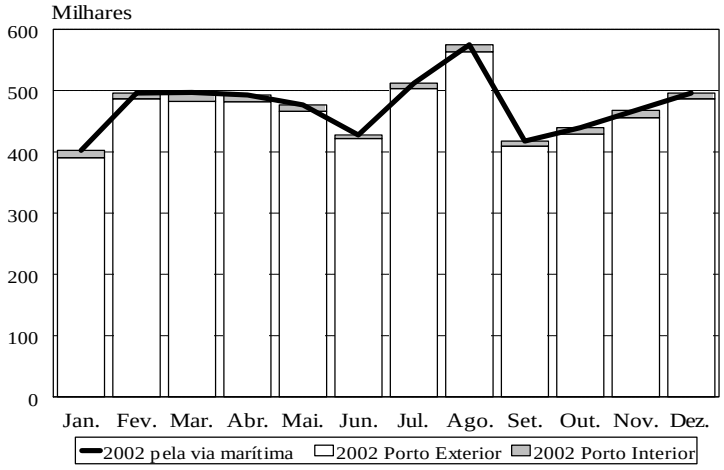
1.2 Visitantes chegados por via marítima

O número total de visitantes chegados por via marítima em 2002 foi de 5.700.711, cresceu 8% comparativamente ao ano 2001. A maior parte dos visitantes era oriunda de Hong Kong (66% do total). Se observarmos o gráfico III, constatamos que Agosto foi o mês em que chegaram mais visitantes (10% do total).

Em 2002, os visitantes que entraram pelo Porto Exterior totalizaram 5.576.583, tendo aumentado 9% em relação a 2001. Estes representam 98% do número total de visitantes chegados por via marítima. Os principais utilizadores do Porto Exterior foram os visitantes de Hong Kong (3.745.491), com 67% do total de visitantes que entraram por este local, o que representa uma diminuição de 3% comparativamente ao ano 2001.

Os visitantes que entraram pelo Porto Interior (124.128) diminuiram 11%, em comparação com os do ano 2001. Os visitantes que utilizaram este local de entrada eram oriundos principalmente da China Continental (99.942), com 81% do total, o que corresponde a uma redução de 16% em relação a 2001.

Gráfico III. Fluxo mensal de visitantes chegados por via marítima



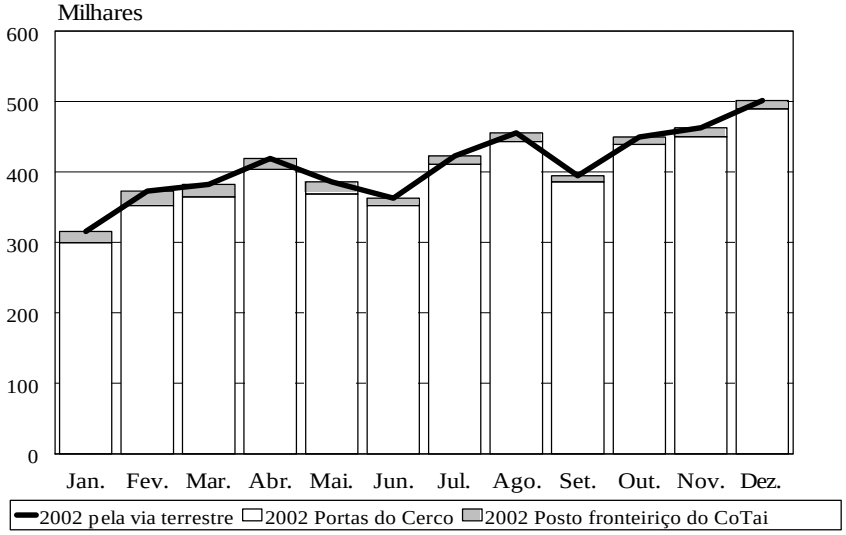
1.3 Visitantes chegados por via terrestre

Em 2002, o número de visitantes chegados ao Território por via terrestre foi de 4.924.743, reflectindo um acréscimo de 19% relativamente ao ano 2001. Os visitantes da China Continental (55% do total) e de Hong Kong (27%), foram os que mais utilizaram esta via de entrada. Em termos de fluxo mensal, o número de visitantes chegados por via terrestre foi mais acentuado em Dezembro, atingindo os 501.280 (10% do total). As Portas do Cerco foram o local pela maior parte dos visitantes, 97% do total.

Entraram pelas Portas do Cerco um total de 4.760.292 visitantes em 2002, tendo aumentado 19% em relação a 2001. Os visitantes da China Continental e de Hong Kong foram os principais utilizadores desta via (55% e 28% do total, respectivamente).

O número de visitantes entrados pelo posto fronteiriço do CoTai foi de 164.451, apesar deste número representar um acréscimo de 16% em relação ao de 2001 equivale apenas a 3% dos visitantes chegados por via terrestre que utilizaram esta entrada. Os visitantes vieram principalmente da China Continental (92.397), com 56% do total.

Gráfico IV. Fluxo mensal de visitantes chegados por via terrestre



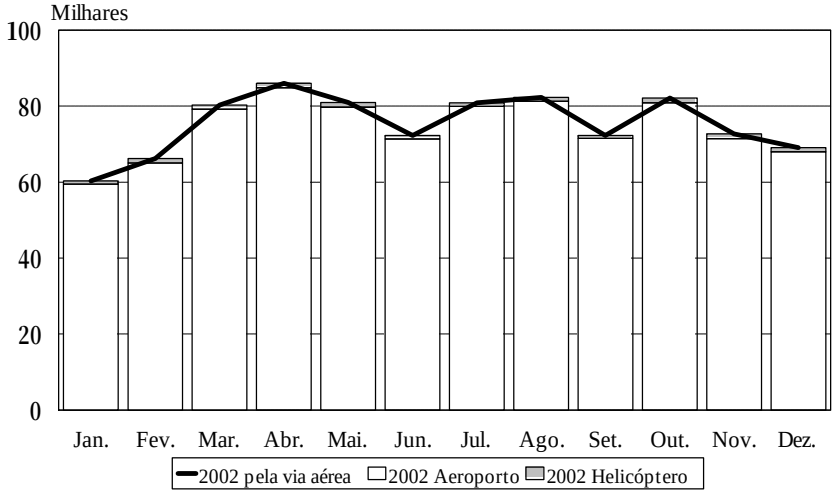
1.4 Visitantes chegados por via aérea

A entrada de visitantes por via aérea totalizou 905.387 em 2002, o que corresponde a um acréscimo de 5% em comparação com a do ano 2001. Os visitantes vieram principalmente de Taiwan (83% do total) e da China Continental (11%). Em termos de fluxo mensal observou-se que Abril foi o mês em que chegaram mais visitantes por via aérea, tendo atingido 86.001 (9% do total).

O número de visitantes chegados ao Território pelo Aeroporto Internacional de Macau atingiu 892.481 (99% do total de visitantes entrados por via aérea), correspondendo a um acréscimo de 5% quando comparado com o registado em 2001. Os visitantes de Taiwan (84% do total) e da China Continental (10%) foram os que mais utilizaram esta via.

Por seu turno, a entrada de visitantes por helicóptero foi de 12.906, pelo que se verificou uma quebra de 6% em relação a 2001. A maioria dos visitantes chegados ao Território por helicóptero era oriunda de Hong Kong (61% do total).

Gráfico V. Fluxo mensal de visitantes chegados por via aérea



1.5 Visitantes em excursões

O número de visitantes que recorreram a excursões para visitar o Território em 2002, foi de 2.102.586, representando 18% do total de visitantes, valor que corresponde a um aumento de 31% comparativamente a 2001.

Tendo por base o local de residência, verificou-se que os visitantes da China Continental (68% do total, com um aumento de 45% relativamente a 2001) e de Taiwan (22% do total) foram os que mais recorreram a excursões planeadas.

Quadro 3: Visitantes em excursões, segundo o local de residência

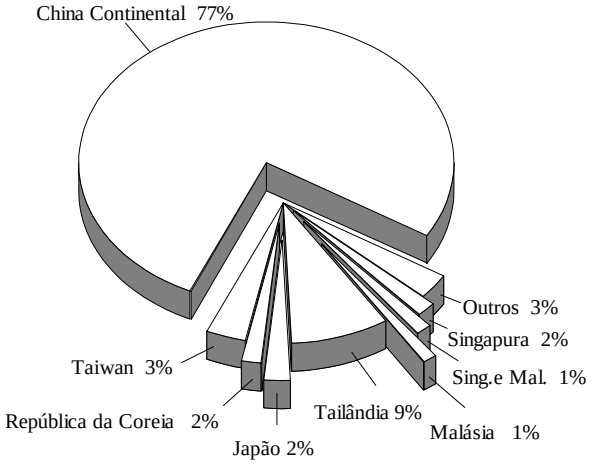
Local de residência	2001		2002		Variação
	Nº	%	Nº	%	%
Total	**1.603.819**	**100,0**	**2.102.586**	**100,0**	**31,1**
Ásia Oriental	**1.530.975**	**95,5**	**2.026.652**	**96,4**	**32,4**
China Continental	982.401	61,3	1.425.205	67,8	45,1
Hong Kong	63.067	3,9	57.031	2,7	-9,6
Taiwan	399.534	24,9	457.157	21,7	14,4
Japão	66.291	4,1	68.720	3,3	3,7
República da Coreia	19.653	1,2	18.532	0,9	-5,7
Ásia do Sul	**1.778**	**0,1**	**2.089**	**0,1**	**17,5**
Sudeste Asiático	**35.606**	**2,2**	**39.108**	**1,9**	**9,8**
Américas	**15.540**	**1,0**	**12.959**	**0,6**	**-16,6**
Europa	**15.128**	**1,0**	**16.921**	**0,8**	**11,9**
Oceânia	**4.520**	**0,3**	**4.729**	**0,2**	**4,6**
Outros	**272**	**o**	**128**	**o**	**-52,9**

Os totais não perfazem os valores, devido a arredondamentos.

1.6 Número de residentes de Macau que viajaram em excursões

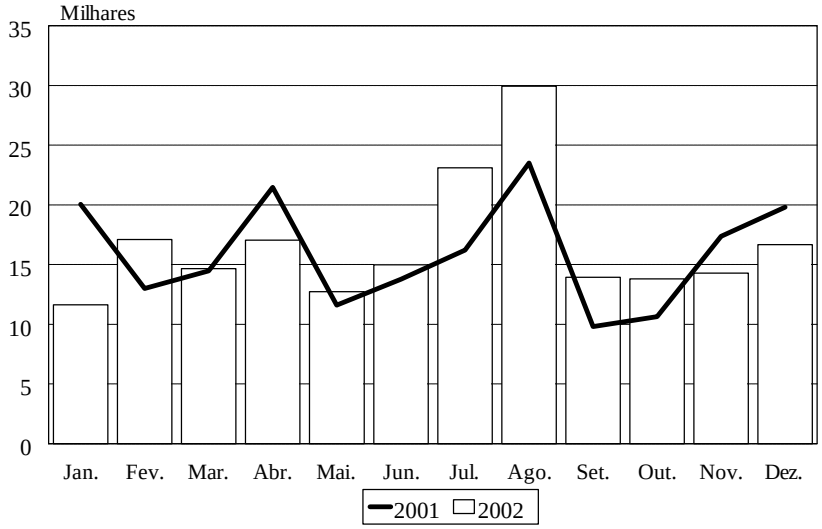
Em 2002, o número de residentes de Macau que se deslocaram ao exterior em excursões organizadas cresceu 4% (199.898) comparativamente ao ano de 2001. A China Continental (77% do total) e a Tailândia (aproximadamente 9% do total) foram as principais preferências dos residentes de Macau.

Gráfico VI. Excursões dos residentes de Macau, por itinerário



De acordo com os elementos disponíveis relativos a 2002, constatou-se que 29.929 residentes do Território optaram por viajar mais no mês de Agosto (equivalente a 15% do total). O mês em que os residentes do Território viajaram menos foi em Janeiro, com 11.632.

Gráfico VII. Fluxo mensal de excursões de residentes de Macau



Por seu turno, o número de residentes de Macau que viajaram para o exterior, sem ser em excursão, mas com recurso a serviços prestados pelas agências de viagem, foi de 263.122, representando uma subida de 42% relativamente ao ano de 2001.

2. Estabelecimentos hoteleiros

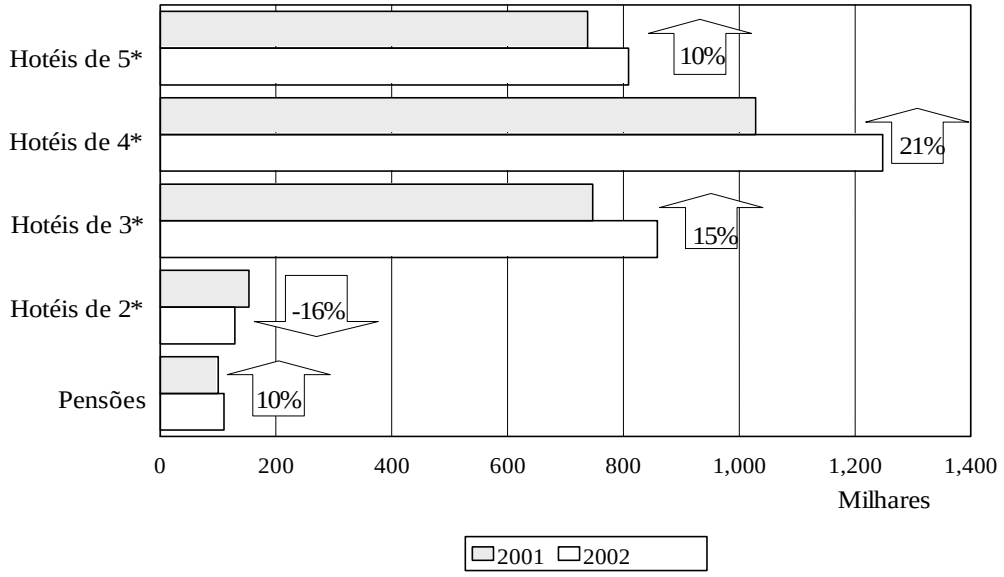
No fim de Dezembro de 2002, o número de estabelecimentos hoteleiros com actividade no Território era de 68 (menos 2 em relação a 2001), sendo 35 hotéis e 33 pensões.

Em 2002, os números de quartos (-1%) e de lugares-cama (-1%) disponíveis quando comparados com os observados em 2001 diminuiram de 9.030 e 18.777 em 2001 para 8.954 e 18.628 em 2002, respectivamente.

2.1 Número de hóspedes[a] e tempo médio de permanência

O número de hóspedes no período em análise foi de 3.154.801, registando uma variação positiva de 14% em relação a 2001. De entre os hóspedes, 52% do total foram canalizados através de agências de viagens, e 2.996.079 eram visitantes, os quais correspondem a 46% do total de turistas chegados ao Território. Em 2002, verificou-se um aumento de hóspedes nos hotéis de cinco, quatro e três estrelas bem como nas pensões.

Gráfico VIII. Hóspedes por tipo de estabelecimentos hoteleiros



Em termos de residência, os hóspedes provenientes da Ásia eram de 3.102.249 (98% do total), o que corresponde a um acréscimo de 14% em relação a 2001. A China Continental (46%) e Hong Kong (40%) foram os principais mercados da indústria hoteleira. O número de hóspedes da Ásia, da Austrália e Nova Zelândia, dos E.U.A. e Canadá registou acréscimos.

Em termos de permanência de hóspedes observou-se uma média de 1,28 noites, equivalente a uma diminuição de 0,07 noites quando comparada com a de 2001. O tempo médio de permanência de hóspedes da China Continental foi de 1,23 noites. Os de Hong Kong e Taiwan ambos permaneceram em média 1,26 noites, os do Japão

[a] Incluem visitantes e residentes de Macau que se hospedam nos estabelecimentos da indústria hoteleira.

ficaram em média 1,43 noites, os da Austrália e Nova Zelândia estiveram em média 2,07 noites, os da Europa despenderam em média 2,19 noites e os dos E.U.A. e Canadá passaram em média de 2,10 noites.

Quadro 4 : Número de hóspedes e tempo médio de permanência, por principais regiões

Principal região	2001	2002	Var. %	2001	2002	Dif.
	Nº de hóspedes			Tempo médio de permanência (noites)		
Total	**2.766.853**	**3.154.801**	**14,0**	**1,35**	**1,28**	**-0,07**
Ásia	2.710.435	3.102.249	14,5	1,34	1,26	-0,08
Europa	21.929	20.310	-7,4	2,04	2,19	0,15
E.U.A. e Canadá	16.433	16.900	2,8	1,92	2,10	0,18
Aust. e N. Zelândia	5.488	5.561	1,3	1,74	2,07	0,33
Outra	12.568	9.781	-22,2	1,74	1,59	-0,15

2.2 Taxa média de ocupação

Em 2002, a taxa média de ocupação do sector hoteleiro atingiu 67,1%, ou seja, aumentou 6,5 pontos percentuais comparativamente a 2001. A taxa média de ocupação dos hotéis de 3 estrelas situou-se no primeiro lugar, com 79,9%.

Quadro 5 : Taxa média de ocupação por classificação dos estabelecimentos hoteleiros

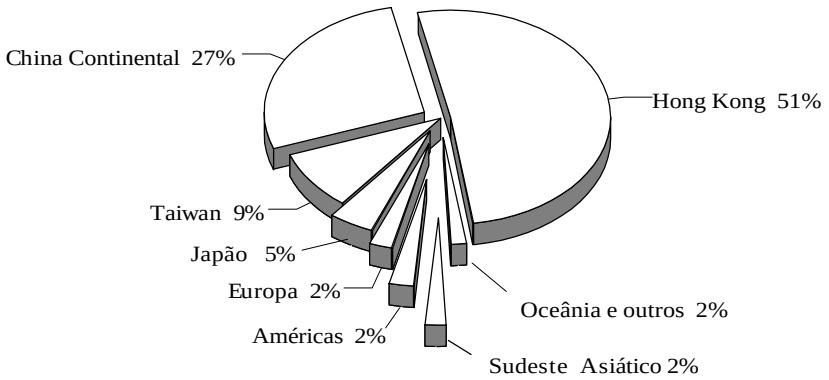
Classificação dos estabelecimentos	2001	2002	Diferença (Pontos percentuais)
	%		
Total	**60,66**	**67,13**	**6,47**
Hotéis	**62,42**	**69,19**	**6,77**
5 estrelas	62,21	66,87	4,66
4 estrelas	66,83	73,92	7,09
3 estrelas	71,74	79,88	8,14
2 estrelas	31,01	35,61	4,60
Pensões	**35,33**	**38,07**	**2,74**

B. Despesa dos visitantes

1.1 Estrutura dos visitantes inquiridos

No que se refere aos visitantes inquiridos por local de residência, observou-se que os de Hong Kong mantiveram uma posição predominante (51% do total), seguindo-se-lhe os da China Continental (27%) e de Taiwan (9%).

Gráfico IX. Estrutura dos visitantes inquiridos, por local de residência

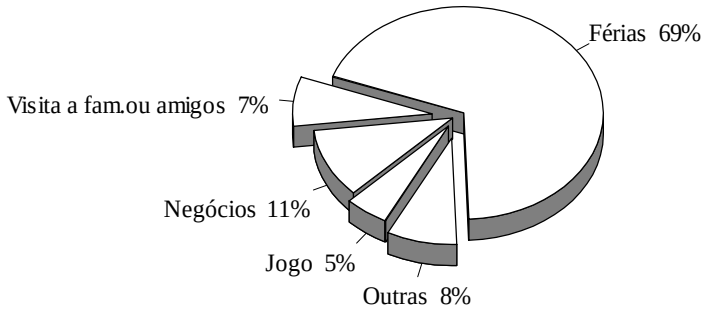


1.2 Caracterização dos visitantes

1.2.1 Finalidade da visita

O principal motivo que trouxe a Macau os visitantes inquiridos foi o 'gozo de férias' (69%). Os restantes motivos ou justificações da presença dos inquiridos no Território, foram por ordem decrescente de importância: os 'negócios' (11%), a 'visita a familiares ou amigos' (7%) e o 'jogo' (5%).

Gráfico X. Finalidade de visita



1.2.2 Ocupação

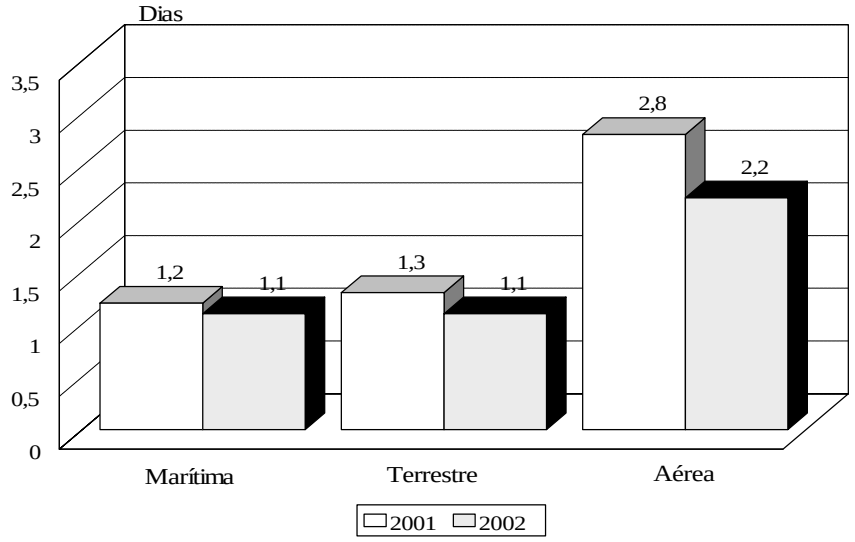
No que respeita à ocupação dos visitantes inquiridos sabe-se que 29% pertencem à categoria 'dirigentes de organizações públicas e privadas', 20% e 11% são da categoria de 'empregados administrativos' e 'técnicos e profissionais de nível intermédio', respectivamente. Além disso, 18% dos visitantes agrupam-se na categoria dos 'sem profissão' onde se incluem as 'donas de casa, estudantes, desempregados ou reformados'.

1.3 Tempo de permanência

Os visitantes permaneceram em média no Território 1,2 dias, ou seja, menos 0,1 dia que em 2001. O tempo de permanência dos visitantes da China Continental foi o mais longo, de 1,6 dias. Enquanto que, o tempo médio de permanência dos turistas e dos excursionistas foi de 1,6 dias e de 0,2 dias, respectivamente.

De entre os visitantes inquiridos, mais de 50% dos visitantes do Japão, da Europa, de Taiwan e da Oceânia que optaram por realizar excursões de curta duração a Macau. Os visitantes da China Continental, de Hong Kong, do Sudeste Asiático e das Américas tendem a permanecer, uma noite ou mais no Território.

Gráfico XI. Tempo médio de permanência dos visitantes



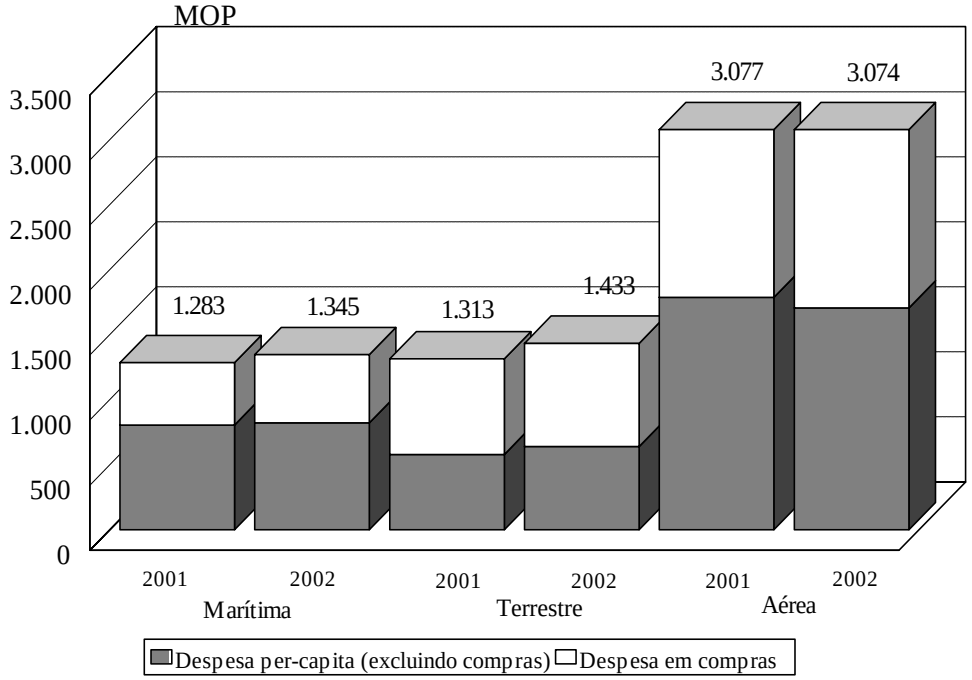
1.4 Despesa per-capita

A despesa per-capita dos visitantes, em 2002, foi de 1.454 Patacas, o que traduz um acréscimo de 5% comparativamente a 2001. A dos visitantes da China Continental situou-se em primeiro lugar, com 2.655 Patacas.

Por um lado, a despesa per-capita dos visitantes chegados pelas vias marítima e terrestre foram de 1.345 e 1.433 Patacas, respectivamente, registando aumentos de 5% e 9%. A despesa per-capita dos visitantes que chegaram por via aérea cifrou-se nas 3.074 Patacas, valor aproximado do 2001. Salienta-se que a despesa per-capita dos visitantes da China Continental se situou em primeiro lugar. Destes visitantes os que optaram pela via marítima gastaram 2.519 Patacas e os que chegaram pelas vias terrestre e aérea despenderam 2.403 e 4.917 Patacas, respectivamente.

A despesa no jogo não é incluída na despesa per-capita embora 50% dos visitantes inquiridos confirmassem que haviam jogado em Macau.

Gráfico XII. Despesa per-capita dos visitantes



Em 2002, a despesa per-capita (excluindo as despesas em compras e no jogo) dos visitantes foi de 829 Patacas, correspondendo a um acréscimo de 2% relativamente a 2001. Os visitantes do Sudeste Asiático ocuparam o primeiro lugar com um gasto de 1.261 Patacas.

Os visitantes gastaram mais em "alimentação" e "alojamento", representando estes gastos 40% e 36% do total das despesas (excluindo as despesas em compras e no jogo), respectivamente.

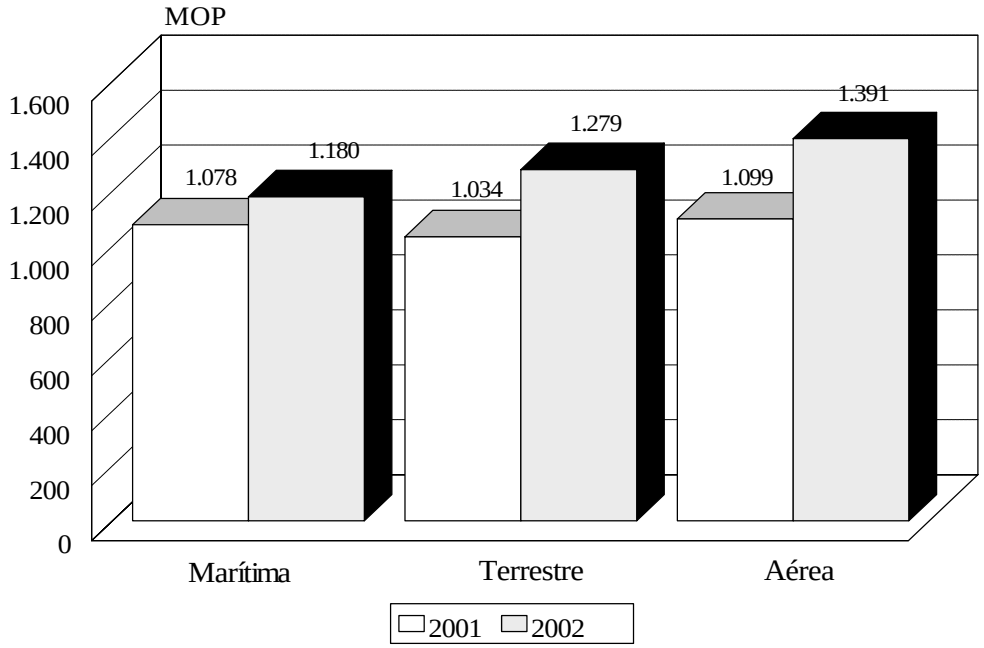
Por seu turno, a despesa per-capita em compras por visitante foi de 625 Patacas, registando um aumento de 8% quando comparada com a de 2001. A despesa per-capita em compras dos visitantes da China Continental situou-se em primeiro lugar, com 1.593 Patacas.

As despesas em "jóias e relógios" (29% do total das despesas em compras) e "pastelaria chinesa, doces e alimentos" (24%) situaram-se no topo da lista.

1.5 Despesa per-diem

A despesa per-diem dos visitantes, em 2002, foi de 1.222 Patacas, ou seja, +13% do que a observada no ano anterior. Os visitantes da China Continental despenderam o montante mais alto, correspondente a 1.619 Patacas.

Gráfico XIII. Despesa per-diem dos visitantes



A despesa per-diem dos visitantes que chegaram por via marítima cifrou-se nas 1.180 Patacas, o que corresponde a um aumento de 9% relativamente a 2001. A dos visitantes chegados pelas vias terreste e aérea foram de 1.279 e 1.391 Patacas, respectivamente, correspondendo acréscimos de 24% e 27% em relação ao ano 2001. A despesa per-diem dos visitantes da China Continental que utilizaram estas três vias de acesso situou-se no primeiro lugar em comparação com a de outros países/territórios, representando 1.799 Patacas (via marítima), 1.313 Patacas (via terrestre) e 1.928 Patacas (via aérea).

1.6 Comentários dos visitantes

De entre os visitantes inquiridos, 85% têm intenções de voltar a Macau e 77% expressaram que iriam recomendar aos seus amigos uma visita a Macau cujo tempo médio de permanência deveria ser de 2 dias.

Os comentários apresentados em 2002 pelos visitantes inquiridos sobre o ambiente e os serviços de Macau. De entre os comentários favoráveis, 54% referem--se às "boas condições higienico-ambientais, à boa rede rodoviária e à limpeza das ruas ", 10% referem-se às "boas atitudes pelos residentes de Macau". De entre as críticas dos visitantes, destacam-se sobretudo as "atitudes incorrectas e aos maus serviços prestados pelos empregados dos hotéis, restaurantes e similares" (23%) e as "más condições higienico-ambientais, a má rede rodoviária e a falta de limpeza das ruas " (16%).

Notas explicativas

Nota metodológica

1. Estatísticas do turismo

As Estatísticas do turismo alicerçam-se nos elementos facultados à DSEC pelas seguintes entidades: Corpo da Polícia de Segurança Pública, agências de viagem, hotéis e estabelecimentos similares.

Os elementos relativos aos visitantes chegados são, por um lado, recolhidos, mensalmente, junto do Corpo da Polícia de Segurança Pública. Por outro lado, através do preenchimento de questionários mensais, as agências de viagem fornecem informações relativas aos visitantes chegados em excursões e às excursões dos residentes. Os hotéis e estabelecimentos similares fornecem informações relativas ao movimento de hóspedes.

2. Inquérito às Despesas dos Visitantes (IDV)

O IDV é um inquérito por amostragem. Para selecção da amostra utilizou-se o método sistemático e a cobertura estatística abrangeu todos os indivíduos não residentes em Macau.

Erros de amostragem (despesa per-capita)

MOP

	Visitante		Turista		Excursionista	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002
Global	20,6	19,1	28,0	25,5	9,8	7,1
Via marítima	19,5	19,5	25,2	25,4	13,9	9,4
Via terrestre	61,5	47,6	107,9	74,8	10,2	9,1
Via aérea	117,7	132,4	123,5	146,7	32,8	26,1

Conceitos

Visitante:

Visitante refere-se a qualquer pessoa que viaja para um lugar distino do seu ambiente habitual por menos de 12 meses consecutivos e cujo objectivo principal da viagem é outro que não o exercício de uma actividade remunerada nesse lugar.

Classificação dos visitantes :

a) Turista : "visitante que passa pelo menos uma noite em alojamento colectivo ou privado no estrangeiro."[a]

Cumulativamente foram utilizados os seguintes critérios para classificar os visitantes:

(1) Visitante que permanece em Macau mais de 24 horas, ou

(2) Visitante que permanece menos de 24 horas em Macau e não pernoita em qualquer tipo de alojamento mas que tenha efectuado a sua reserva em hotel ou similar.

b) Excursionista:

"Visitante que não passa uma noite em qualquer tipo de alojamento colectivo ou privado"[a], incluindo indivíduo que permanece menos de 24 horas no Território.

Sinais convencionais

o	Resultado inferior a metade da unidade adoptada
-	Valor absoluto igual a zero
~	Não foram fornecidos dados
MOP	Pataca/Macau

[a]Organização Mundial do Turismo, Concepts, Definitions and Classifications for Tourism Statistics, 1995

白頁

Página vazia

Blank page

Analysis of results

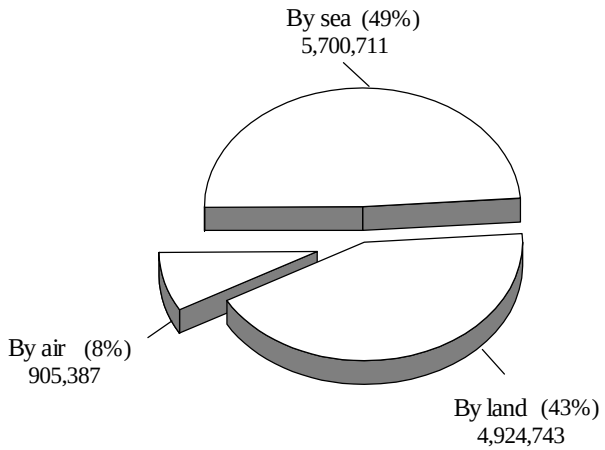
A. Tourism statistics

1. Visitors

1.1 Number of visitor arrivals

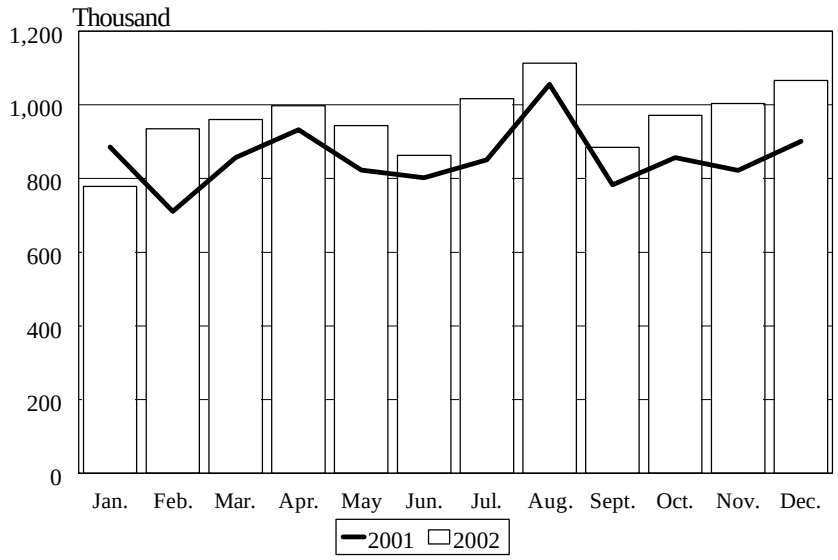
In 2002, the total number of visitor arrivals increased by 12% over 2001 to a new Macao's record of 11,530,841. The majority (48%) of the visitors arrived in Macao by sea at the Outer Harbour, whereas arrivals at the Inner Harbour covered only 1% of the total. Moreover, arrivals by land and by air accounted for 43% and 8% respectively.

Graph I. Visitor arrivals by mode of transport



Analysis of the monthly data showed that the highest numbers of arrivals fell in August (1,112,709) and December (1,066,425); they accounted for 10% and 9% of the annual total respectively. On the contrary, the lowest number of arrivals occurred in January (778,105) when it accounted for only 7% of the annual total.

Graph II. Monthly flow of visitor arrivals



In 2002, visitors came mainly from Hong Kong (44% of total arrivals), Mainland China (37%) and Taiwan (13%). Visitors from Hong Kong reported a slight decrease of 2% over 2001, while those from Mainland China and Taiwan increased by 41% and 6%, respectively.

Table 1 : Visitor arrivals by place of residence

Place of residence	2001		2002		Δ%
	No.	%	No.	%	
Total	**10,278,973**	**100.0**	**11,530,841**	**100.0**	**12.2**
East Asia	**9,844,786**	**95.8**	**11,070,552**	**96.0**	**12.5**
Mainland China	3,005,722	29.2	4,240,446	36.8	41.1
Hong Kong	5,196,136	50.6	5,101,437	44.2	-1.8
Taiwan	1,451,826	14.1	1,532,929	13.3	5.6
Japan	140,937	1.4	142,588	1.2	1.2
Republic of Korea	48,274	0.5	50,447	0.4	4.5
South Asia	**17,838**	**0.2**	**18,109**	**0.2**	**1.5**
Southeast Asia	**150,025**	**1.5**	**169,898**	**1.5**	**13.3**
Americas	**109,044**	**1.1**	**115,385**	**1.0**	**5.8**
Europe	**114,595**	**1.1**	**113,156**	**1.0**	**-1.3**
Oceania	**37,577**	**0.4**	**38,400**	**0.3**	**2.2**
Others	**5,108**	**0.1**	**5,341**	**0.1**	**4.6**

Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding.

Same-day visitors increased by 12% over 2001 to 4,965,682 (43% of total arrivals). Most of these visitors came from Hong Kong (52%), Taiwan (28%) and Mainland China (14%).

Table 2 : Same-day visitor arrivals by place of residence

Place of residence	2001		2002		Δ%
	No.	%	No.	%	
Total	**4,437,138**	**100.0**	**4,965,682**	**100.0**	**11.9**
East Asia	**4,239,509**	**95.6**	**4,754,983**	**95.8**	**12.2**
Mainland China	271,603	6.1	689,678	13.9	153.9
Hong Kong	2,580,392	58.2	2,577,101	51.9	-0.1
Taiwan	1,278,228	28.8	1,379,689	27.8	7.9
Japan	88,183	2.0	85,489	1.7	-3.1
Republic of Korea	20,298	0.5	22,246	0.5	9.6
South Asia	**7,218**	**0.2**	**7,842**	**0.2**	**8.7**
Southeast Asia	**54,261**	**1.2**	**63,676**	**1.3**	**17.4**
Americas	**58,732**	**1.3**	**61,911**	**1.3**	**5.4**
Europe	**56,488**	**1.3**	**55,822**	**1.1**	**-1.2**
Oceania	**18,876**	**0.4**	**19,165**	**0.4**	**1.5**
Others	**2,054**	**0.1**	**2,283**	**0.1**	**11.2**

Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding.

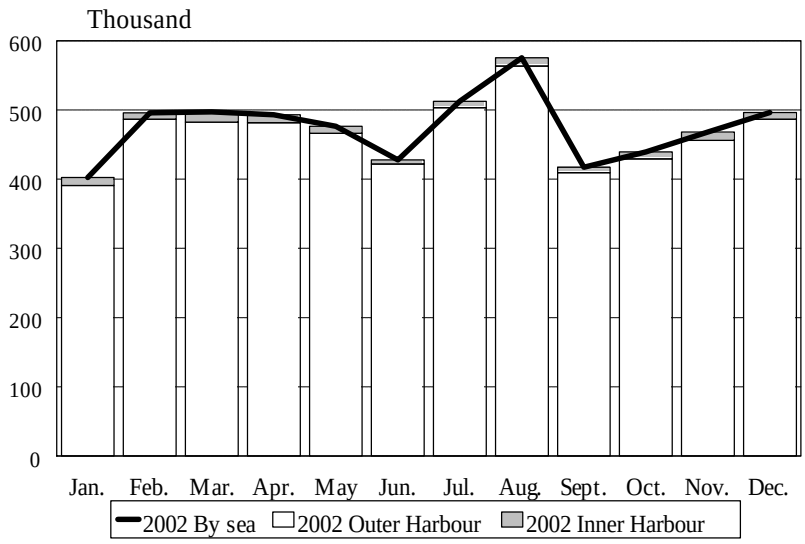
1.2 Visitor arrivals by sea

The total number of visitor arrivals by sea in 2002 increased by 8% over 2001 to 5,700,711. Visitors from Hong Kong accounted for 66% of this total. As for the monthly influx of visitors by sea, the highest number was recorded in August (10% of the total).

Visitor arrivals by sea at the Outer Harbour reached 5,576,583 (98% of the total arrivals by sea), a rise of 9% compared with 2001. Most of these visitors (67%) came from Hong Kong, which decreased by 3% over 2001 to 3,745,491.

Visitor arrivals at the Inner Harbour went down by 11% over 2001 to 124,128. Visitors from Mainland China fell 16% to 99,942 over 2001, and yet remained as the main users (81%) of this access.

Graph III. Monthly visitor arrivals by sea



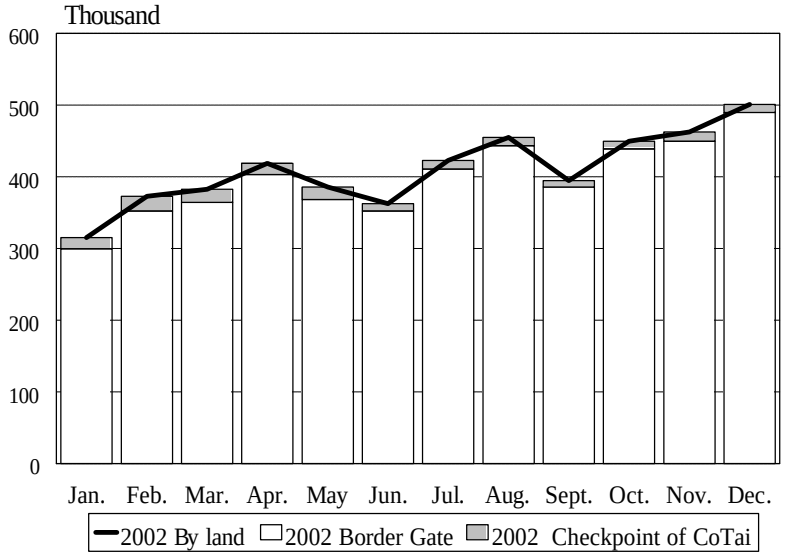
1.3 Visitor arrivals by land

In 2002, the number of visitor arrivals by land increased by 19% over 2001 to 4,924,743. Most of these visitors were from Mainland China (55%) and Hong Kong (27%). The highest number of arrivals by land occurred in December (501,280), accounting for 10% of the total arrivals by land.

Visitor arrivals through the Border Gate totalled at 4,760,292 (97% of the total arrivals by land), a growth of 19% compared with 2001. The majority of visitors came from Mainland China (55%) and Hong Kong (28%).

On the other hand, the number of visitor arrivals through the Checkpoint of CoTai increased by 16% to 164,451. Nevertheless, the number represented only 3% of the total arrivals by land. These visitors came mainly from Mainland China (56%), with 92,397.

Graph IV. Monthly visitor arrivals by land



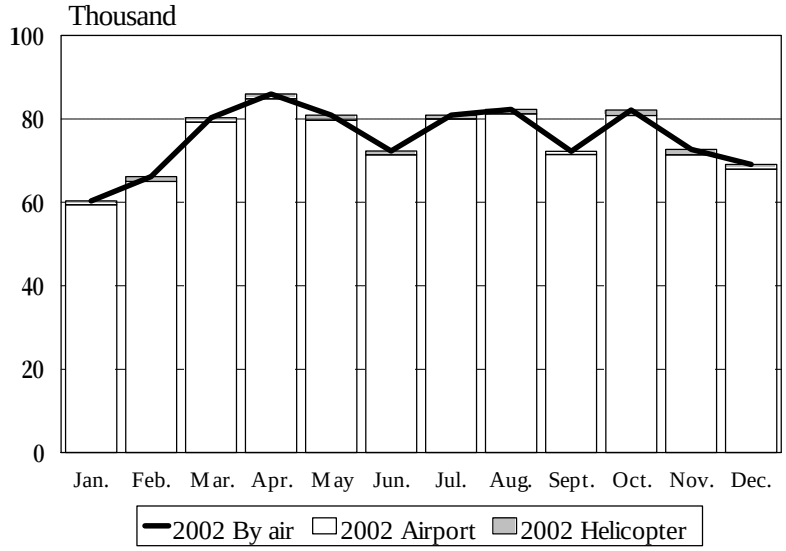
1.4 Visitor arrivals by air

In 2002, the number of arrivals by air increased by 5% over 2001 to 905,387. The major users of this access were visitors from Taiwan (83%) and Mainland China (11%). As for the monthly arrivals by air in 2002, April recorded the highest number, with 86,001 visitors (9% of total arrivals).

The Macao International Airport received 99% (892,481 visitors) of the total arrivals by air, equivalent to an increase of 5% over 2001. Most of these visitors came from Taiwan (84%) and Mainland China (10%).

Visitor arrivals by helicopter went down 6% over 2001 to 12,906. These visitors came mainly from Hong Kong (61%).

Graph V. Monthly visitor arrivals by air



1.5 Visitor arrivals in package tours

In 2002, the number of arrivals in package tours (2,102,586) increased by 31% over 2001, representing 18% of the total arrivals.

Visitors in package tours came mainly from Mainland China (68%), a growth of 45% over 2001, followed by Taiwan (22%).

Table 3 : Visitor arrivals in package tours by place of residence

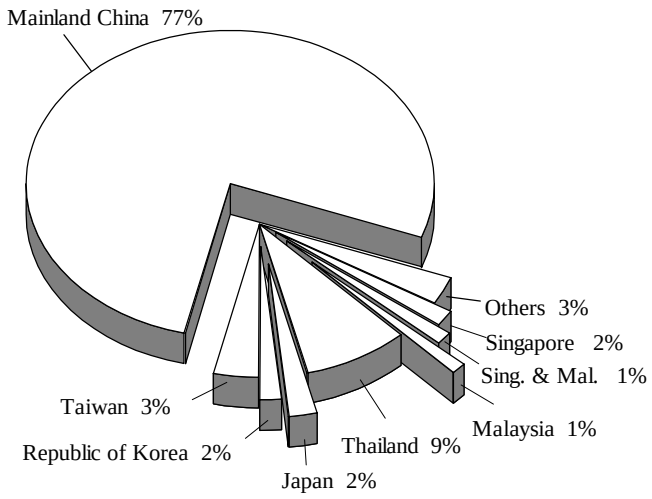
Place of residence	2001		2002		Δ%
	No.	%	No.	%	
Total	**1,603,819**	**100.0**	**2,102,586**	**100.0**	**31.1**
East Asia	**1,530,975**	**95.5**	**2,026,652**	**96.4**	**32.4**
Mainland China	982,401	61.3	1,425,205	67.8	45.1
Hong Kong	63,067	3.9	57,031	2.7	-9.6
Taiwan	399,534	24.9	457,157	21.7	14.4
Japan	66,291	4.1	68,720	3.3	3.7
Republic of Korea	19,653	1.2	18,532	0.9	-5.7
South Asia	**1,778**	**0.1**	**2,089**	**0.1**	**17.5**
Southeast Asia	**35,606**	**2.2**	**39,108**	**1.9**	**9.8**
Americas	**15,540**	**1.0**	**12,959**	**0.6**	**-16.6**
Europe	**15,128**	**1.0**	**16,921**	**0.8**	**11.9**
Oceania	**4,520**	**0.3**	**4,729**	**0.2**	**4.6**
Others	**272**	**o**	**128**	**o**	**-52.9**

Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding.

1.6 Number of Macao residents travelled in package tours

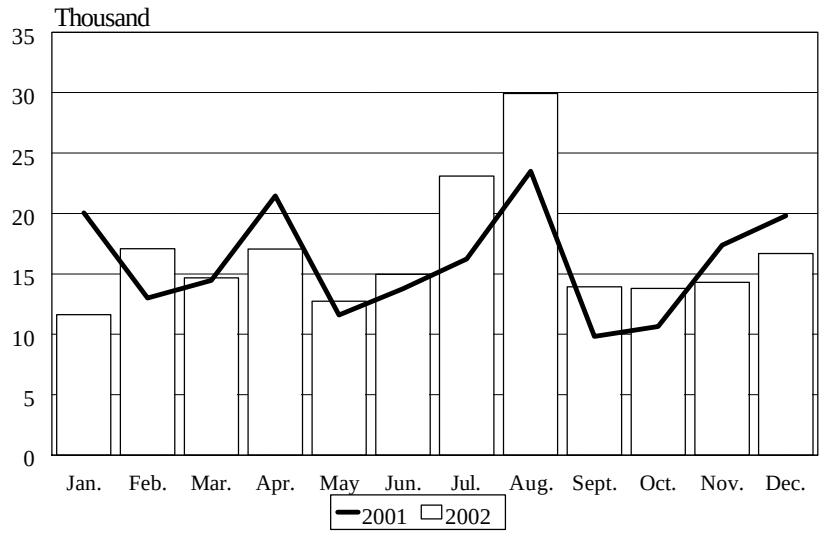
In 2002, the number of Macao residents travelling in package tours increased by 4% over 2001 to 199,898. The most popular tour destinations were Mainland China (77% of the total) and Thailand (about 9%).

Graph VI. Macao residents travelled in package tours by type of itinerary



According to the data for 2002, residents of Macao preferred to travel in the summer, particularly in August when the number occupied 15% of the total, at 29,929. January, on the other hand, recorded the lowest figure, with 11,632.

Graph VII. Monthly record of Macao residents travelling in package tours



Furthermore, the number of Macao residents travelling under own arrangements with the assistance of travel agencies increased by 42% over 2001 to 263,122.

2. Hotels and similar establishments

At the end of December 2002, there were 68 active establishments operating in the hotel sector which included 35 hotels and 33 guest-houses, 2 establishments short of the 2001 figure.

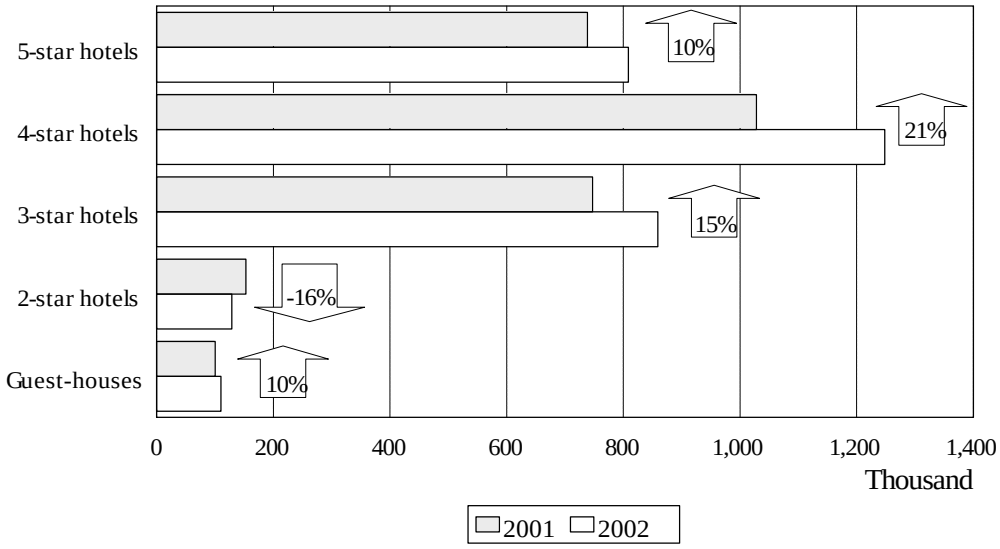
The number of rooms available dropped by 1% from 2001 (9,030 rooms) to 2002 (8,954 rooms). The number of available bedplaces also dropped in the same rate from 18,777 to 18,628.

2.1 Number of overnight guests[a] and average length of stay

In 2002, the number of overnight guests went up by 14% over 2001 to 3,154,801. Among these guests, 2,996,079 were visitors, equivalent to 46% of the tourists in 2002. It should be noted that 52% of the overnight guests checked into the hotel sector through arrangement of travel agencies.

In comparison with 2001, there were increases in the numbers of the overnight guests at five-star, four-star and three-star hotels as well as guest-houses.

Graph VIII. Overnight guests by classification of establishments



Among the overnight guests, 98% of them (3,102,249) came from Asia, up 14% over 2001. These Asian visitors came mainly from Mainland China (46% of the total) and Hong Kong (40%). Compared with 2001, the numbers of overnight guests from Asia, Australia & New Zealand, the U.S.A. and Canada registered increases in different degrees.

The average length of stay of overnight guests was 1.28 nights, less 0.07 night over 2001. Overnight guests from Mainland China stayed for 1.23 nights, those from Hong Kong and Taiwan for 1.26 nights. Guests from Japan, Australia & New Zealand, Europe and Americas stayed for 1.43 nights, 2.07 nights, 2.19 nights and 2.10 nights respectively.

[a] Include check-ins by visitors and Macao residents at hotels and similar establishments.

Table 4 : Number of overnight guests in hotel sector
and their average length of stay by major regions of residence

Major regions	2001	2002	Δ %	2001	2002	Diff.
	No. of guests			Average length of stay (nights)		
Total	**2,766,853**	**3,154,801**	**14.0**	**1.35**	**1.28**	**-0.07**
Asia	2,710,435	3,102,249	14.5	1.34	1.26	-0.08
Europe	21,929	20,310	-7.4	2.04	2.19	0.15
U.S.A. & Canada	16,433	16,900	2.8	1.92	2.10	0.18
Aust. & N.Z.	5,488	5,561	1.3	1.74	2.07	0.33
Others	12,568	9,781	-22.2	1.74	1.59	-0.15

2.2 Average occupancy rate

In 2002, the average occupancy rate of hotel sector reached 67.1%, an increase of 6.5 percentage points over 2001. Among them, three-star hotels had the highest occupancy rate, at 79.9%.

Table 5: Average occupancy rate by classification of establishments

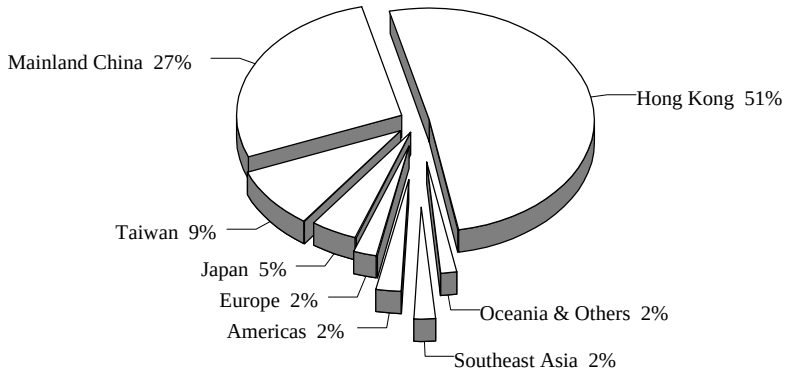
Classification of establishments	2001	2002	Difference (Percentage points)
	%		
Total	**60.66**	**67.13**	**6.47**
Hotels	**62.42**	**69.19**	**6.77**
5-star	62.21	66.87	4.66
4-star	66.83	73.92	7.09
3-star	71.74	79.88	8.14
2-star	31.01	35.61	4.60
Guest-houses	**35.33**	**38.07**	**2.74**

B. Visitor expenditure

1.1 Structure of interviewed visitors

Among the interviewed visitors, Hong Kong visitors took a predominant share of 51%, followed by Mainland China (27%) and Taiwan (9%).

Graph IX. Structure of the interviewed visitors by place of residence

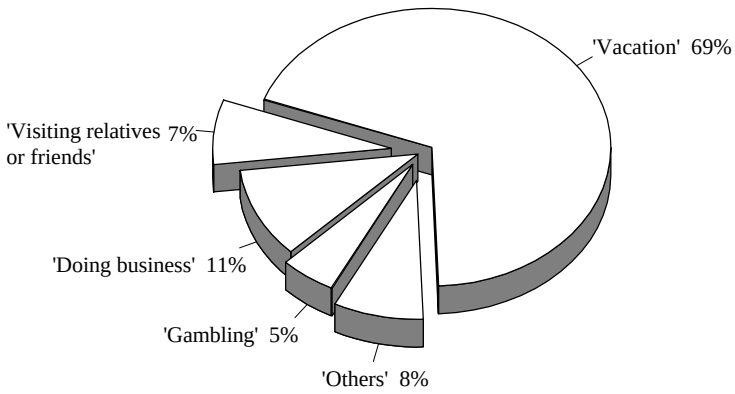


1.2 Characteristics of visitors

1.2.1 Purpose of visit

Around 69% of the interviewed visitors came to Macao mainly for ‘vacation’, other major purposes included ‘doing business’ (11%), ‘visiting relatives or friends’ (7%) and ‘gambling’ (5%).

Graph X. Purpose of visit



1.2.2 Occupation

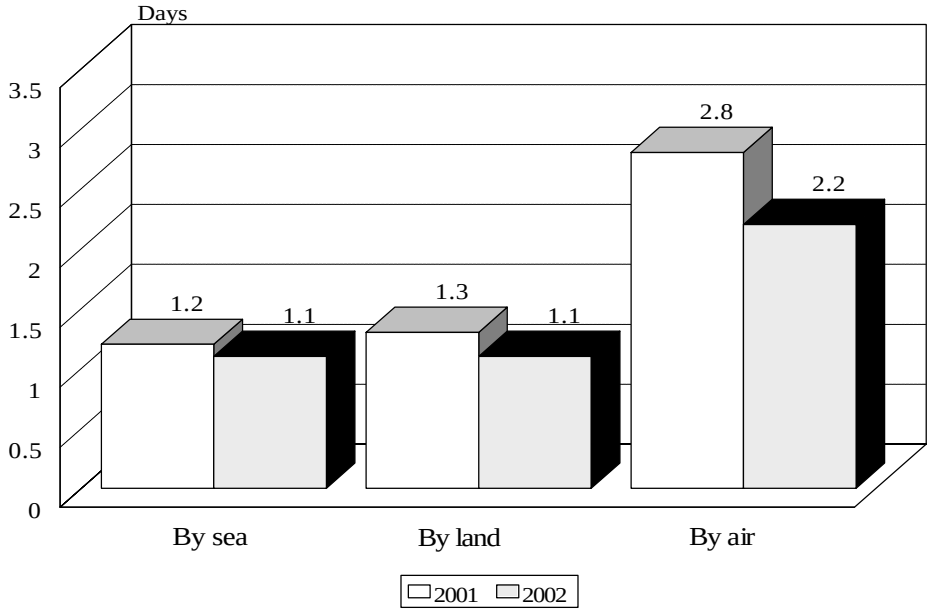
According to the occupations of these visitors, around 29% of them were ‘legislators, senior officials and managers’, 20% were ‘clerks’ and 11% were ‘technicians and associate professionals’. Besides, 18% of the interviewees were ‘without a job’, such as housewives, students, unemployed and retired persons.

1.3 Length of stay

The average length of stay of visitors was shortened by 0.1 day over 2001 to 1.2 days. Visitors from Mainland China took the longest stay (1.6 days). As for tourists and same-day visitors, their average lengths of stay were 1.6 days and 0.2 day respectively.

Besides, more than 50% of the visitors from Japan, Europe, Taiwan and Oceania were same-day visitors. However, visitors from Mainland China, Hong Kong, Southeast Asia and Americas tended to stay one night or longer in Macao.

Graph XI. Average length of stay of visitors



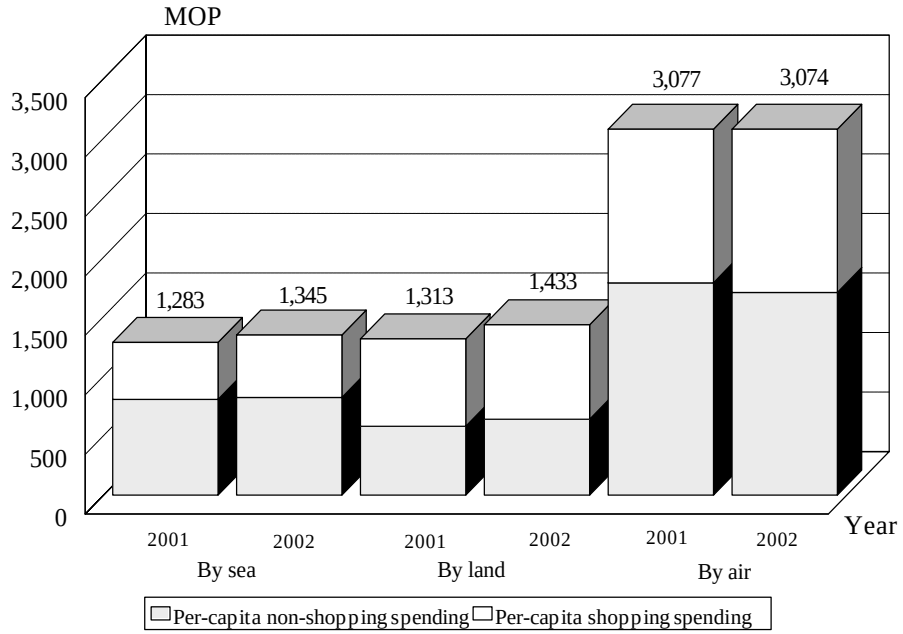
1.4 Per-capita spending

Per-capita spending of visitors in 2002 was MOP1,454, a rise of 5% over 2001. Per-capita spending of visitors from Mainland China topped the list, with MOP2,655.

Compared with 2001, per-capita spending of visitors arrived by sea and by land were MOP1,345 (+5%) and MOP1,433 (+9%) respectively. While visitors arrived by air spent MOP3,074, close to the figure of 2001. In general, visitors from Mainland China spent the most, with a per-capita spending of MOP2,519 for those arrived by sea, MOP2,403 by land and MOP4,917 by air.

Although gambling expense was not included in the per-capita spending of visitors, 50% of all interviewed visitors claimed that they had gambled in Macao.

Graph XII. Per-capita spending of visitors



In 2002, per-capita non-shopping spending (excluding gambling spending) of visitors was MOP829, increased by 2% over 2001. Visitors from Southeast Asia topped the list, with MOP1,261.

The largest shares in the per-capita non-shopping spending (excluding gambling spending) of visitors went to “food and beverage” (40%) and “accommodation” (36%).

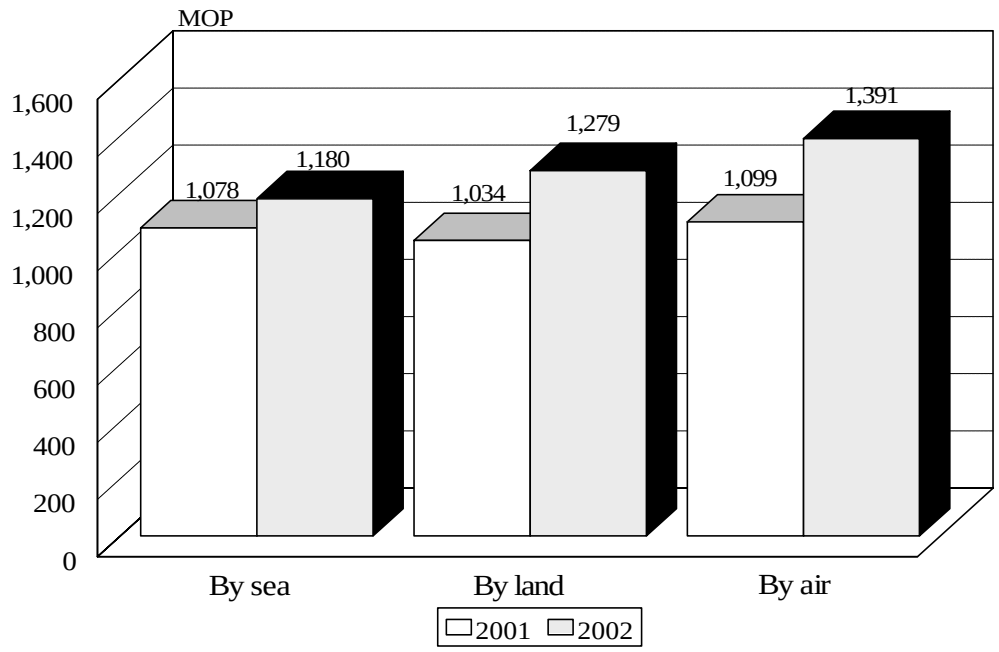
On the other hand, per-capita shopping spending of visitors posted an increase of 8% over 2001, with MOP625. Visitors from Mainland China were the biggest shoppers, with MOP1,593.

Spending on “jewellery and watches” took the largest share (29% of the total shopping spending), followed by “Chinese pastry, candy and food” (24% of the total).

1.5 Per-diem spending

Per-diem spending of visitors was MOP1,222 in 2002, an increase of 13% over 2001. Visitors from Mainland China spent the most, with MOP1,619.

Graph XIII. Per-diem spending of visitors



Per-diem spending of visitors by sea was MOP1,180, up 9% compared with 2001. Spending of those by land and by air were MOP1,279 (+24%) and MOP1,391 (+27%), respectively. In each of these three modes of transport, visitors from Mainland China spent the most, with MOP1,799 (by sea), MOP1,313 (by land) and MOP1,928 (by air).

1.6 Comments from visitors

Among the interviewed visitors, 85% of them expressed intention of re-visiting Macao in future, 77% indicated that they would recommend their friends to visit Macao and the ideal length of stay will be 2 days.

Visitors' comments concerning the urban environment of Macao and the services provided were collected. Among those favourable comments, 54% complimented Macao on its good environmental hygiene, convenient transport facilities and cleanliness of the streets; 10% complimented on the attitude of Macao residents. On the other hand, among those comments for improvements, 23% thought the service attitude of the employees from hotels, restaurants and similar establishments could be better, while 16% expressed concerns for the overall appearance of the city, the bad environmental hygiene and inconvenient transport facilities.

Explanatory notes

Methodology

1. Tourism statistics

Statistics and Census Service collects tourism information from the following sources: Public Security Police, travel agencies, hotels and guest houses.

Visitor information is provided by the Public Security Police. Data on inbound visitors and outbound Macao residents in package tours are collected monthly from travel agencies. Information on overnight guests and hotel occupancy rate is provided by hotels and guest-houses.

2. Visitor Expenditure Survey

Visitor Expenditure Survey uses a systematic sampling method in selecting samples from all non-residents of Macao.

Sampling Errors (per-capita spending)

MOP

	Visitor		Tourist		Same-day visitor	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002
Global	20.6	19.1	28.0	25.5	9.8	7.1
By sea	19.5	19.5	25.2	25.4	13.9	9.4
By land	61.5	47.6	107.9	74.8	10.2	9.1
By air	117.7	132.4	123.5	146.7	32.8	26.1

Concepts

Visitor :

A visitor refers to any person travelling to a place other than that of his/her usual environment for less than 12 consecutive months and whose main purpose of travel is other than the exercise of an activity remunerated from within the place visited.

Classification of visitors :

a) Tourist: visitor who stays at least one night in a collective or private accommodation in the country visited.[a] In addition, we have added in two criteria, they are:
   1) visitor who stays more than 24 hours in Macao, or
   2) visitor who stays less than 24 hours and does not stay overnight in Macao but still with his/her arrangement made in a collective accommodation such as hotels, guest-houses, etc.

b) Same-day visitor: visitor who does not spend the night in a collective or private accommodation in the place or country visited.[a] Besides, a person who stays less than 24 hours in Macao is also considered as a same-day visitor.

Conventional symbols

o	Less than half of the unit employed
-	Absolute value equals zero
~	No figure provided
MOP	Macao Pataca
Δ%	Rate of change

[a] World Tourism Organization, Concepts, Definitions and Classifications for Tourism Statistics, 1995

白頁

Página vazia

Blank page

統計表
Quadros
Tables

甲． 旅遊統計
A. Estatísticas do turismo
A. Tourism statistics

一	**按原居地統計之入境旅客總數**	53
1	Entrada de visitantes segundo o local de residência	
1	Visitor arrivals by place of residence	
二	**按原居地統計經海路之入境旅客總數**	55
2	Entrada de visitantes pela via marítima segundo o local de residência	
2	Visitor arrivals by sea - by place of residence	
三	**按原居地統計經外港碼頭之入境旅客數目**	59
3	Entrada de visitantes pelo Porto Exterior segundo o local de residência	
3	Visitor arrivals at the Outer Harbour - by place of residence	
四	**按原居地統計經內港碼頭之入境旅客數目**	63
4	Entrada de visitantes pelo Porto Interior segundo o local de residência	
4	Visitor arrivals at the Inner Harbour - by place of residence	
五	**按原居地統計經陸路之入境旅客總數**	67
5	Entrada de visitantes pela via terrestre segundo o local de residência	
5	Visitor arrivals by land - by place of residence	
六	**按原居地統計經關閘之入境旅客數目**	71
6	Entrada de visitantes pelas Portas do Cerco segundo o local de residência	
6	Visitor arrivals at the Border Gate - by place of residence	
七	**按原居地統計經路氹城邊檢站之入境旅客數目**	75
7	Entrada de visitantes pelo Posto Fronteiriço do CoTai segundo o local de residência	
7	Visitor arrivals at the Checkpoint of CoTai - by place of residence	

八	**按原居地統計經空路之入境旅客總數**	79
8	Entrada de visitantes pela via aérea segundo o local de residência	
8	Visitor arrivals by air - by place of residence	
九	**按原居地統計經機場之入境旅客數目**	83
9	Entrada de visitantes pelo Aeroporto segundo o local de residência	
9	Visitor arrivals at the Airport - by place of residence	
十	**按原居地統計經直昇機之入境旅客數目**	87
10	Entrada de visitantes por helicóptero segundo o local de residência	
10	Visitor arrivals by helicopter - by place of residence	
十一	**按原居地統計不過夜旅客之入境總數**	91
11	Entrada de excursionistas segundo o local de residência	
11	Arrivals of same-day visitors by place of residence	
十二	**按國籍統計之入境旅客總數**	93
12	Entrada de visitantes segundo a nacionalidade	
12	Visitor arrivals by nationality	
十三	**按原居地統計隨旅行團入境之旅客**	95
13	Entrada de visitantes em excursões, por local de residência	
13	Inbound visitor arrivals in package tours by place of residence	
十四	**按旅遊線統計每月澳門居民隨團外遊數目**	97
14	Viagens ao exterior em excursões dos residentes de Macau, por mês, segundo o tipo do itinerário	
14	Monthly trips in package tours by Macao residents - by type of itinerary	
十五	**按目的地統計經旅行社提供服務的非隨團外出澳門居民數目**	99
15	Número de residentes de Macau que viajaram com recurso a serviços de agências de viagem (sem ser em excursão), segundo o destino	
15	Number of Macao residents travelled under own arrangements with the assistance of travel agencies by destination	
十六	**酒店業之主要指標**	101
16	Indicadores principais do sector hoteleiro	
16	Principal indicators of hotel sector	

十七　按場所分類統計之全年客房入住率及住客數目 102

17 Taxa de ocupação e hóspedes por tipo de estabelecimento

17 Occupancy rate and overnight guests by type of establishments

十八　酒店每月入住率 103

18 Taxa de ocupação mensal dos hotéis

18 Monthly hotel occupancy rate

備註：　由於小數進位關係，百分率之和可能不等於100%。
由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異。

Nota: Os totais das percentagens não perfazem os 100%, devido a arredondamentos.
Os totais das despesas não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos.

Note : Percentage totals may not add up to 100% due to rounding.
Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding.

乙． 旅客消費

B. Despesa dos visitantes

B. Visitor expenditure

一	按原居地統計的被訪旅客特徵	104
1	Características dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
1	Characteristics of interviewed visitors, by place of residence	
二	按原居地統計的被訪旅客平均逗留時間	105
2	Tempo médio de permanência dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
2	Average length of stay of interviewed visitors, by place of residence	
三	按原居地統計的被訪旅客人均消費	106
3	Despesa per-capita dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
3	Per-capita spending of interviewed visitors, by place of residence	
四	按原居地統計的被訪旅客人均非購物消費	107
4	Despesa per-capita (excluindo compras) dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
4	Per-capita non-shopping spending of interviewed visitors, by place of residence	
五	按原居地統計的被訪旅客人均購物消費	108
5	Despesa per-capita em compras dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
5	Per-capita shopping spending of interviewed visitors, by place of residence	
六	按原居地統計的被訪旅客日均消費	109
6	Despesa per-diem dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
6	Per-diem spending of interviewed visitors, by place of residence	
七	按原居地及消費類別統計的被訪旅客人均消費	110
7	Despesa per-capita dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa	
7	Per-capita spending of interviewed visitors, by place of residence and type of expense	

八	**按原居地及消費類別統計的被訪旅客人均購物消費**	111
8	Despesa per-capita em compras dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa	
8	Per-capita shopping spending of interviewed visitors, by place of residence and type of expense	
九	**按原居地統計的被訪旅客其他特徵**	112
9	Outras características dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
9	Other characteristics of interviewed visitors, by place of residence	
十	**按原居地統計的被訪旅客職業**	113
10	Profissão dos visitantes inquiridos, segundo o local de residência	
10	Occupation of interviewed visitors, by place of residence	

備註： **由於小數進位關係，百分率之和可能不等於**100%。
由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異。

Nota: Os totais das percentagens não perfazem os 100%, devido a arredondamentos.
Os totais das despesas não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos.

Note : Percentage totals may not add up to 100% due to rounding.
Column totals may not add up to the amounts as stated due to rounding.

白頁

Página vazia

Blank page

表 一 : 按原居地統計之入境旅客總數
QUADRO 1 : ENTRADA DE VISITANTES SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 1 : VISITOR ARRIVALS BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence	旅客入境渠道 Entrada de visitantes Mode of transport										變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
	經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total		總數 Total Total		
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	%	2002	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***5 267 734***	***5 700 711***	***4 149 444***	***4 924 743***	***861 795***	***905 387***	***10 278 973***	***100.00***	***11 530 841***	***100.00***	***12.18***
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	**4 971 023**	**5 400 300**	**4 044 902**	**4 798 576**	**828 861**	**871 676**	**9 844 786**	**95.78**	**11 070 552**	**96.01**	**12.45**
大韓民國 República da Coreia Republic of Korea	38 905	41 486	5 160	6 267	4 209	2 694	48 274	0.47	50 447	0.44	4.50
中國大陸 China Continental Mainland China	900 552	1 448 044	2 025 966	2 696 986	79 204	95 416	3 005 722	29.24	4 240 446	36.77	41.08
香港 Hong Kong Hong Kong	3 876 568	3 756 031	1 300 871	1 329 491	18 697	15 915	5 196 136	50.55	5 101 437	44.24	-1.82
台灣 Taiwan Taiwan	41 037	40 982	688 134	738 572	722 655	753 375	1 451 826	14.12	1 532 929	13.29	5.59
日本 Japão Japan	113 643	113 282	23 415	25 540	3 879	3 766	140 937	1.37	142 588	1.24	1.17
其他 Outros Others	318	475	1 356	1 720	217	510	1 891	0.02	2 705	0.02	43.05
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	**14 367**	**13 254**	**2 553**	**4 215**	**918**	**640**	**17 838**	**0.17**	**18 109**	**0.16**	**1.52**
印度 Índia India	6 770	7 975	1 553	2 425	336	174	8 659	0.08	10 574	0.09	22.12
其他 Outros Others	7 597	5 279	1 000	1 790	582	466	9 179	0.09	7 535	0.07	-17.91
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	**87 138**	**94 877**	**43 622**	**55 101**	**19 265**	**19 920**	**150 025**	**1.46**	**169 898**	**1.47**	**13.25**
菲律賓 Filipinas Philippines	24 932	23 677	16 218	22 673	9 555	8 389	50 705	0.49	54 739	0.47	7.96
印尼 Indonésia Indonesia	11 318	13 397	4 909	5 542	544	484	16 771	0.16	19 423	0.17	15.81
馬來西亞 Malásia Malaysia	16 271	18 859	9 297	10 337	1 686	2 127	27 254	0.27	31 323	0.27	14.93
新加坡 Singapura Singapore	17 913	21 238	5 553	6 834	2 236	2 868	25 702	0.25	30 940	0.27	20.38
泰國 Tailândia Thailand	12 498	13 242	4 139	5 842	4 935	5 541	21 572	0.21	24 625	0.21	14.15
其他 Outros Others	4 206	4 464	3 506	3 873	309	511	8 021	0.08	8 848	0.08	10.31
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	**75 522**	**75 306**	**26 653**	**32 357**	**6 869**	**7 722**	**109 044**	**1.06**	**115 385**	**1.00**	**5.82**
加拿大 Canadá Canada	18 202	18 842	6 999	8 369	1 247	1 341	26 448	0.26	28 552	0.25	7.96

原居地 Local de residência Place of residence	旅客入境渠道 Entrada de visitantes Mode of transport 經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total		總數 Total Total		變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	%	2002	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
美國 Estados Unidos da América United States of America	51 379	50 170	16 998	20 850	5 230	5 884	73 607	0.72	76 904	0.67	4.48
其他 Outros Others	5 941	6 294	2 656	3 138	392	497	8 989	0.09	9 929	0.09	10.46
歐洲 EUROPA EUROPE	**88 747**	**85 929**	**21 621**	**23 189**	**4 227**	**4 038**	**114 595**	**1.11**	**113 156**	**0.98**	**-1.26**
德國 Alemanha Germany	9 706	8 505	2 054	1 861	416	355	12 176	0.12	10 721	0.09	-11.95
法國 França France	11 687	12 121	3 548	3 569	751	614	15 986	0.16	16 304	0.14	1.99
意大利 Itália Italy	3 259	3 070	937	1 158	119	99	4 315	0.04	4 327	0.04	0.28
葡萄牙 Portugal Portugal	5 529	5 323	3 594	3 991	701	743	9 824	0.10	10 057	0.09	2.37
英國 Reino Unido United Kingdom	37 770	34 141	5 932	5 550	964	826	44 666	0.43	40 517	0.35	-9.29
其他 Outros Others	20 796	22 769	5 556	7 060	1 276	1 401	27 628	0.27	31 230	0.27	13.04
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	**27 893**	**27 905**	**8 455**	**9 419**	**1 229**	**1 076**	**37 577**	**0.37**	**38 400**	**0.33**	**2.19**
澳洲 Austrália Australia	22 615	23 005	5 755	7 172	964	851	29 334	0.29	31 028	0.27	5.77
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	4 590	4 136	1 301	1 197	170	156	6 061	0.06	5 489	0.05	-9.44
其他 Outros Others	688	764	1 399	1 050	95	69	2 182	0.02	1 883	0.02	-13.70
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	**3 044**	**3 140**	**1 638**	**1 886**	**426**	**315**	**5 108**	**0.05**	**5 341**	**0.05**	**4.56**
非洲 África Africa	2 291	2 379	1 316	1 518	216	228	3 823	0.04	4 125	0.04	7.90
中東 Médio Oriente Middle East	604	711	281	317	174	77	1 059	0.01	1 105	0.01	4.34
其他 Outros Others	149	50	41	51	36	10	226	0.00	111	0.00	-50.88

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 二 : 按原居地統計經海路之入境旅客總數
QUADRO 2 : ENTRADA DE VISITANTES PELA VIA MARÍTIMA SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 2 : VISITOR ARRIVALS BY SEA - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	484 657	376 319	440 596	470 563	411 347	405 435	447 039	533 170	392 895	417 454	407 968	480 291	5 267 734	100.00	8.22
TOTAL GERAL	2002	***402 431***	***495 815***	***497 126***	***492 955***	***476 478***	***427 688***	***512 295***	***575 209***	***417 423***	***439 319***	***467 891***	***496 081***	***5 700 711***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2001	460 887	356 208	413 194	441 189	386 866	382 145	424 162	508 157	370 521	393 049	384 149	450 496	4 971 023	94.37	8.64
ÁSIA ORIENTAL	2002	**381 649**	**474 254**	**469 542**	**467 267**	**451 777**	**404 439**	**487 647**	**549 971**	**396 486**	**412 574**	**439 168**	**465 526**	**5 400 300**	**94.73**	
EAST ASIA																
大韓民國	2001	3 334	2 946	3 193	2 900	3 024	2 986	3 546	4 835	2 570	3 269	2 396	3 906	38 905	0.74	6.63
República da Coreia	2002	4 246	4 318	3 729	2 855	2 646	2 039	3 070	4 567	2 611	3 264	4 211	3 930	41 486	0.73	
Republic of Korea																
中國大陸	2001	72 211	52 998	61 620	61 045	80 635	58 550	73 206	85 918	64 604	86 996	93 335	109 434	900 552	17.10	60.80
China Continental	2002	97 009	110 227	109 472	135 860	141 709	88 434	119 712	139 811	104 009	111 623	145 852	144 326	1 448 044	25.40	
Mainland China																
香港	2001	371 438	286 209	334 128	364 427	289 847	306 979	335 249	402 030	290 818	292 503	278 002	324 938	3 876 568	73.59	-3.11
Hong Kong	2002	268 421	348 349	342 984	316 173	293 785	302 450	352 833	391 060	276 155	285 314	274 885	303 622	3 756 031	65.89	
Hong Kong																
台灣	2001	3 800	3 393	3 336	4 073	3 245	3 403	3 682	4 025	2 704	3 409	2 695	3 272	41 037	0.78	-0.13
Taiwan	2002	3 163	3 339	3 143	3 820	2 975	2 816	3 736	4 345	3 133	3 419	3 309	3 784	40 982	0.72	
Taiwan																
日本	2001	10 090	10 632	10 887	8 710	10 095	10 189	8 455	11 338	9 815	6 844	7 659	8 929	113 643	2.16	-0.32
Japão	2002	8 790	7 985	10 175	8 476	10 635	8 676	8 249	10 149	10 556	8 900	10 866	9 825	113 282	1.99	
Japan																
其他	2001	14	30	30	34	20	38	24	11	10	28	62	17	318	0.01	49.37
Outros	2002	20	36	39	83	27	24	47	39	22	54	45	39	475	0.01	
Others																
南亞	2001	1 179	1 105	1 070	1 517	1 302	1 328	1 306	1 227	1 374	1 218	736	1 005	14 367	0.27	-7.75
ÁSIA DO SUL	2002	**809**	**1 337**	**947**	**1 031**	**1 060**	**1 247**	**1 300**	**1 169**	**892**	**1 269**	**988**	**1 205**	**13 254**	**0.23**	
SOUTH ASIA																
印度	2001	359	311	481	744	594	742	726	676	568	590	420	559	6 770	0.13	17.80
Índia	2002	513	1 040	593	576	641	655	867	529	533	736	694	598	7 975	0.14	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2001	820	794	589	773	708	586	580	551	806	628	316	446	7 597	0.14	-30.51
Outros	2002	296	297	354	455	419	592	433	640	359	533	294	607	5 279	0.09	
Others																
東南亞	2001	7 066	5 418	7 443	7 933	7 609	7 144	6 426	7 221	6 978	6 004	6 375	11 521	87 138	1.65	8.88
SUDESTE ASIÁTICO	2002	**5 240**	**7 229**	**8 287**	**8 342**	**7 563**	**7 837**	**7 874**	**7 886**	**6 733**	**6 979**	**8 194**	**12 713**	**94 877**	**1.66**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2001	2 024	1 595	2 029	2 772	2 337	1 942	1 868	2 293	2 248	1 858	1 733	2 233	24 932	0.47	-5.03
Filipinas	2002	1 309	2 535	2 318	2 072	2 082	2 236	2 317	2 237	1 660	1 543	1 493	1 875	23 677	0.42	
Philippines																
印尼	2001	1 265	490	627	902	644	632	802	742	855	1 068	905	2 386	11 318	0.21	18.37
Indonésia	2002	792	804	845	1 131	923	1 210	1 188	1 000	1 084	1 136	813	2 471	13 397	0.24	
Indonesia																
馬來西亞	2001	1 236	1 090	1 397	1 177	1 460	1 184	935	1 223	1 555	1 049	1 345	2 620	16 271	0.31	15.91
Malásia	2002	1 122	1 609	1 837	1 519	1 525	1 319	1 352	1 390	1 385	1 380	1 947	2 474	18 859	0.33	
Malaysia																
新加坡	2001	1 193	980	1 824	1 274	1 626	1 750	1 358	1 559	1 184	983	1 416	2 766	17 913	0.34	18.56
Singapura	2002	1 143	1 328	1 942	1 367	1 734	1 906	1 485	1 524	1 128	1 333	2 463	3 885	21 238	0.37	
Singapore																
泰國	2001	1 060	995	1 299	1 281	1 185	1 058	832	1 001	806	864	792	1 325	12 498	0.24	5.95
Tailândia	2002	720	831	1 078	1 687	983	784	1 001	1 122	1 021	1 233	1 177	1 605	13 242	0.23	
Thailand																
其他	2001	288	268	267	527	357	578	631	403	330	182	184	191	4 206	0.08	6.13
Outros	2002	154	122	267	566	316	382	531	613	455	354	301	403	4 464	0.08	
Others																
美洲	2001	5 977	5 161	7 714	7 365	6 712	6 022	6 575	6 360	4 892	6 164	5 950	6 630	75 522	1.43	-0.29
AMÉRICAS	2002	**5 944**	**4 737**	**7 155**	**6 416**	**6 167**	**6 077**	**6 760**	**6 515**	**4 874**	**6 886**	**7 161**	**6 614**	**75 306**	**1.32**	
AMERICAS																
加拿大	2001	1 707	1 356	1 798	1 636	1 420	1 311	1 655	1 642	1 178	1 421	1 434	1 644	18 202	0.35	3.52
Canadá	2002	1 445	1 222	1 884	1 673	1 617	1 216	1 713	1 964	1 035	1 543	1 651	1 879	18 842	0.33	
Canada																
美國	2001	3 768	3 413	5 426	5 036	4 783	4 208	4 345	4 201	3 221	4 261	4 082	4 635	51 379	0.98	-2.35
Estados Unidos da América	2002	4 017	3 158	4 662	4 118	3 997	4 334	4 413	4 087	3 307	4 646	5 021	4 410	50 170	0.88	
United States of America																
其他	2001	502	392	490	693	509	503	575	517	493	482	434	351	5 941	0.11	5.94
Outros	2002	482	357	609	625	553	527	634	464	532	697	489	325	6 294	0.11	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2001	6 782	6 273	8 316	9 334	6 551	6 412	6 267	7 823	6 482	8 330	8 298	7 879	88 747	1.68	-3.18
EUROPA	2002	**6 034**	**6 376**	**8 374**	**7 383**	**6 934**	**5 944**	**6 314**	**7 300**	**5 885**	**8 685**	**9 389**	**7 311**	**85 929**	**1.51**	
EUROPE																
德國	2001	765	884	1 101	928	722	666	542	649	601	842	1 018	988	9 706	0.18	-12.37
Alemanha	2002	612	693	847	777	694	474	571	593	709	845	1 004	686	8 505	0.15	
Germany																
法國	2001	709	795	817	1 298	1 008	756	824	1 100	924	1 175	1 251	1 030	11 687	0.22	3.71
França	2002	908	1 018	1 016	1 129	1 137	686	956	1 282	750	1 184	1 231	824	12 121	0.21	
France																
意大利	2001	295	194	296	294	225	195	234	449	308	289	234	246	3 259	0.06	-5.80
Itália	2002	198	189	215	304	161	219	226	463	225	289	342	239	3 070	0.05	
Italy																
葡萄牙	2001	469	405	377	609	332	401	465	631	447	378	401	614	5 529	0.10	-3.73
Portugal	2002	323	412	578	366	384	405	418	517	359	415	646	500	5 323	0.09	
Portugal																
英國	2001	2 872	2 554	3 810	4 335	2 668	2 887	2 412	3 407	2 530	3 695	3 473	3 127	37 770	0.72	-9.61
Reino Unido	2002	2 492	2 587	3 226	2 850	2 628	2 464	2 558	2 759	2 306	3 503	3 813	2 955	34 141	0.60	
United Kingdom																
其他	2001	1 672	1 441	1 915	1 870	1 596	1 507	1 790	1 587	1 672	1 951	1 921	1 874	20 796	0.39	9.49
Outros	2002	1 501	1 477	2 492	1 957	1 930	1 696	1 585	1 686	1 536	2 449	2 353	2 107	22 769	0.40	
Others																
大洋洲	2001	2 551	1 987	2 556	2 813	2 084	2 133	2 035	2 123	2 444	2 400	2 251	2 516	27 893	0.53	0.04
OCEÂNIA	2002	**2 479**	**1 680**	**2 625**	**2 256**	**2 731**	**1 944**	**2 144**	**2 107**	**2 335**	**2 563**	**2 610**	**2 431**	**27 905**	**0.49**	
OCEANIA																
澳洲	2001	2 166	1 724	2 104	2 200	1 719	1 649	1 603	1 635	2 005	1 924	1 799	2 087	22 615	0.43	1.72
Austrália	2002	2 125	1 405	2 108	1 835	2 166	1 560	1 816	1 686	1 945	2 123	2 216	2 020	23 005	0.40	
Australia																
新西蘭	2001	318	217	390	564	298	432	368	453	380	423	383	364	4 590	0.09	-9.89
Nova Zelândia	2002	297	210	449	379	461	274	282	382	328	384	339	351	4 136	0.07	
New Zealand																
其他	2001	67	46	62	49	67	52	64	35	59	53	69	65	688	0.01	11.05
Outros	2002	57	65	68	42	104	110	46	39	62	56	55	60	764	0.01	
Others																
其他地區	2001	215	167	303	412	223	251	268	259	204	289	209	244	3 044	0.06	3.15
OUTRAS ÁREAS	2002	**276**	**202**	**196**	**260**	**246**	**200**	**256**	**261**	**218**	**363**	**381**	**281**	**3 140**	**0.06**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2001	184	128	240	297	164	188	159	165	172	201	180	213	2 291	0.04	3.84
África	2002	231	169	156	194	187	163	195	206	170	301	190	217	2 379	0.04	
Africa																
中東	2001	21	31	61	103	39	55	89	69	25	72	12	27	604	0.01	17.72
Médio Oriente	2002	43	29	36	61	45	37	55	51	48	62	182	62	711	0.01	
Middle East																
其他	2001	10	8	2	12	20	8	20	25	7	16	17	4	149	0.00	-66.44
Outros	2002	2	4	4	5	14	-	6	4	-	-	9	2	50	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表 三 : 按原居地統計經外港碼頭之入境旅客數目

QUADRO 3 : ENTRADA DE VISITANTES PELO PORTO EXTERIOR SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 3 : VISITOR ARRIVALS AT THE OUTER HARBOUR - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	470 762	366 637	424 550	460 468	397 259	394 893	436 219	520 281	383 762	406 386	398 094	468 514	5 127 825	100.00	8.75
TOTAL GERAL	2002	***390 629***	***486 476***	***482 409***	***481 685***	***466 243***	***421 918***	***503 382***	***563 296***	***409 077***	***429 055***	***455 884***	***486 529***	***5 576 583***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2001	447 147	346 599	397 329	431 237	372 864	371 726	413 402	495 351	361 517	382 143	374 431	439 023	4 832 769	94.25	9.22
ÁSIA ORIENTAL	2002	**369 966**	**465 063**	**455 018**	**456 259**	**441 713**	**398 831**	**478 862**	**538 223**	**388 308**	**402 477**	**427 324**	**456 225**	**5 278 269**	**94.65**	
EAST ASIA																
大韓民國	2001	2 901	2 531	3 021	2 644	2 842	2 590	3 299	4 524	2 392	3 004	2 225	3 776	35 749	0.70	6.37
República da Coreia	2002	3 856	3 868	3 454	2 570	2 430	1 908	2 880	4 257	2 522	2 990	3 718	3 572	38 025	0.68	
Republic of Korea																
中國大陸	2001	60 415	44 641	47 170	53 115	68 052	49 723	64 111	75 444	56 837	77 624	84 938	99 444	781 514	15.24	72.50
China Continental	2002	87 001	102 893	96 598	127 443	133 064	84 238	112 766	129 989	97 307	103 369	136 403	137 031	1 348 102	24.17	
Mainland China																
香港	2001	370 058	285 583	333 203	363 110	289 172	306 215	334 412	400 684	290 122	291 617	277 302	324 151	3 865 629	75.39	-3.11
Hong Kong	2002	267 688	347 399	342 113	314 785	293 144	301 775	351 988	390 321	275 352	284 420	273 799	302 707	3 745 491	67.16	
Hong Kong																
台灣	2001	3 706	3 318	3 228	3 981	3 171	3 345	3 581	3 964	2 641	3 342	2 627	3 184	40 088	0.78	-0.01
Taiwan	2002	3 104	3 235	3 080	3 772	2 912	2 738	3 671	4 281	3 037	3 352	3 168	3 733	40 083	0.72	
Taiwan																
日本	2001	10 053	10 496	10 677	8 353	9 607	9 815	7 975	10 724	9 515	6 528	7 277	8 451	109 471	2.13	-3.08
Japão	2002	8 297	7 632	9 734	7 606	10 136	8 148	7 510	9 336	10 068	8 292	10 195	9 143	106 097	1.90	
Japan																
其他	2001	14	30	30	34	20	38	24	11	10	28	62	17	318	0.01	48.11
Outros	2002	20	36	39	83	27	24	47	39	22	54	41	39	471	0.01	
Others																
南亞	2001	1 174	1 099	1 064	1 514	1 300	1 300	1 305	1 219	1 372	1 217	732	1 004	14 300	0.28	-7.73
ÁSIA DO SUL	2002	**806**	**1 335**	**945**	**1 024**	**1 059**	**1 239**	**1 294**	**1 168**	**889**	**1 263**	**984**	**1 189**	**13 195**	**0.24**	
SOUTH ASIA																
印度	2001	355	307	476	742	594	741	725	676	566	589	419	559	6 749	0.13	17.63
Índia	2002	513	1 038	593	571	641	650	863	529	533	731	694	583	7 939	0.14	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2001	819	792	588	772	706	559	580	543	806	628	313	445	7 551	0.15	-30.39
Outros	2002	293	297	352	453	418	589	431	639	356	532	290	606	5 256	0.09	
Others																
東南亞	2001	6 974	5 390	7 372	7 860	7 572	7 075	6 415	7 193	6 915	5 937	6 274	11 288	86 265	1.68	8.78
SUDESTE ASIÁTICO	2002	**5 205**	**7 153**	**8 170**	**8 200**	**7 472**	**7 737**	**7 797**	**7 812**	**6 666**	**6 940**	**8 150**	**12 538**	**93 840**	**1.68**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2001	2 024	1 595	2 026	2 764	2 330	1 942	1 868	2 287	2 248	1 858	1 731	2 231	24 904	0.49	-5.04
Filipinas	2002	1 306	2 532	2 317	2 065	2 082	2 232	2 314	2 236	1 660	1 541	1 490	1 874	23 649	0.42	
Philippines																
印尼	2001	1 225	488	625	884	643	630	793	737	848	1 055	889	2 365	11 182	0.22	18.31
Indonésia	2002	788	801	831	1 121	907	1 187	1 154	993	1 051	1 132	807	2 457	13 229	0.24	
Indonesia																
馬來西亞	2001	1 204	1 067	1 378	1 160	1 450	1 135	935	1 213	1 543	1 039	1 305	2 559	15 988	0.31	15.87
Malásia	2002	1 117	1 581	1 813	1 501	1 497	1 308	1 333	1 359	1 364	1 361	1 937	2 355	18 526	0.33	
Malaysia																
新加坡	2001	1 179	977	1 803	1 245	1 611	1 737	1 357	1 557	1 158	966	1 373	2 654	17 617	0.34	19.00
Singapura	2002	1 126	1 306	1 932	1 343	1 697	1 848	1 465	1 502	1 115	1 324	2 439	3 867	20 964	0.38	
Singapore																
泰國	2001	1 059	995	1 279	1 280	1 183	1 058	831	1 001	792	837	792	1 288	12 395	0.24	5.53
Tailândia	2002	714	819	1 039	1 607	983	783	1 000	1 109	1 021	1 229	1 177	1 599	13 080	0.23	
Thailand																
其他	2001	283	268	261	527	355	573	631	398	326	182	184	191	4 179	0.08	5.10
Outros	2002	154	114	238	563	306	379	531	613	455	353	300	386	4 392	0.08	
Others																
美洲	2001	5 953	5 145	7 697	7 332	6 701	6 003	6 554	6 349	4 874	6 124	5 934	6 588	75 254	1.47	-0.63
AMÉRICAS	2002	**5 907**	**4 697**	**7 116**	**6 360**	**6 133**	**6 054**	**6 736**	**6 469**	**4 807**	**6 839**	**7 074**	**6 587**	**74 779**	**1.34**	
AMERICAS																
加拿大	2001	1 700	1 353	1 791	1 624	1 416	1 303	1 655	1 638	1 176	1 415	1 432	1 629	18 132	0.35	2.63
Canadá	2002	1 423	1 198	1 862	1 641	1 607	1 210	1 705	1 936	1 019	1 528	1 612	1 868	18 609	0.33	
Canada																
美國	2001	3 751	3 404	5 417	5 015	4 776	4 197	4 336	4 196	3 210	4 227	4 074	4 610	51 213	1.00	-2.55
Estados Unidos da América	2002	4 004	3 145	4 646	4 102	3 980	4 317	4 399	4 070	3 259	4 617	4 974	4 394	49 907	0.89	
United States of America																
其他	2001	502	388	489	693	509	503	563	515	488	482	428	349	5 909	0.12	5.99
Outros	2002	480	354	608	617	546	527	632	463	529	694	488	325	6 263	0.11	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2001	6 761	6 255	8 241	9 312	6 531	6 407	6 251	7 808	6 448	8 294	8 269	7 855	88 432	1.72	-3.22
EUROPA	2002	**5 997**	**6 350**	**8 345**	**7 347**	**6 904**	**5 919**	**6 295**	**7 271**	**5 857**	**8 642**	**9 369**	**7 288**	**85 584**	**1.53**	
EUROPE																
德國	2001	765	883	1 100	923	721	664	541	648	598	842	1 016	985	9 686	0.19	-12.53
Alemanha	2002	612	692	841	776	694	472	567	591	703	840	1 002	682	8 472	0.15	
Germany																
法國	2001	700	789	805	1 293	1 000	756	823	1 097	920	1 175	1 251	1 029	11 638	0.23	3.58
França	2002	899	1 005	1 008	1 124	1 135	686	954	1 268	749	1 179	1 226	822	12 055	0.22	
France																
意大利	2001	295	193	293	293	225	195	234	448	308	286	234	245	3 249	0.06	-5.72
Itália	2002	198	189	215	304	158	217	226	463	225	289	341	238	3 063	0.05	
Italy																
葡萄牙	2001	467	405	376	609	329	401	464	631	446	378	401	613	5 520	0.11	-3.64
Portugal	2002	323	412	577	365	383	405	418	517	359	415	646	499	5 319	0.10	
Portugal																
英國	2001	2 871	2 550	3 806	4 334	2 665	2 884	2 407	3 402	2 509	3 682	3 460	3 116	37 686	0.73	-9.79
Reino Unido	2002	2 473	2 585	3 215	2 830	2 616	2 451	2 551	2 751	2 291	3 481	3 802	2 949	33 995	0.61	
United Kingdom																
其他	2001	1 663	1 435	1 861	1 860	1 591	1 507	1 782	1 582	1 667	1 931	1 907	1 867	20 653	0.40	9.81
Outros	2002	1 492	1 467	2 489	1 948	1 918	1 688	1 579	1 681	1 530	2 438	2 352	2 098	22 680	0.41	
Others																
大洋洲	2001	2 542	1 985	2 549	2 801	2 073	2 131	2 029	2 107	2 439	2 382	2 245	2 512	27 795	0.54	0.03
OCEÂNIA	2002	**2 473**	**1 676**	**2 619**	**2 243**	**2 726**	**1 938**	**2 142**	**2 092**	**2 333**	**2 535**	**2 602**	**2 424**	**27 803**	**0.50**	
OCEANIA																
澳洲	2001	2 158	1 724	2 100	2 193	1 712	1 647	1 597	1 632	2 002	1 916	1 794	2 085	22 560	0.44	1.65
Austrália	2002	2 121	1 403	2 107	1 829	2 163	1 556	1 816	1 673	1 944	2 098	2 209	2 014	22 933	0.41	
Australia																
新西蘭	2001	318	217	388	561	295	432	368	440	380	414	383	362	4 558	0.09	-9.63
Nova Zelândia	2002	297	210	447	372	461	273	281	380	328	381	338	351	4 119	0.07	
New Zealand																
其他	2001	66	44	61	47	66	52	64	35	57	52	68	65	677	0.01	10.93
Outros	2002	55	63	65	42	102	109	45	39	61	56	55	59	751	0.01	
Others																
其他地區	2001	211	164	298	412	218	251	263	254	197	289	209	244	3 010	0.06	3.42
OUTRAS ÁREAS	2002	**275**	**202**	**196**	**252**	**236**	**200**	**256**	**261**	**217**	**359**	**381**	**278**	**3 113**	**0.06**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2001	180	125	235	297	162	188	159	163	170	201	180	213	2 273	0.04	3.92
África	2002	230	169	156	193	178	163	195	206	169	298	190	215	2 362	0.04	
Africa																
中東	2001	21	31	61	103	36	55	84	66	20	72	12	27	588	0.01	19.22
Médio Oriente	2002	43	29	36	54	44	37	55	51	48	61	182	61	701	0.01	
Middle East																
其他	2001	10	8	2	12	20	8	20	25	7	16	17	4	149	0.00	-66.44
Outros	2002	2	4	4	5	14	-	6	4	-	-	9	2	50	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表 四 : 按原居地統計經內港碼頭之入境旅客數目

QUADRO 4 : ENTRADA DE VISITANTES PELO PORTO INTERIOR SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 4 : VISITOR ARRIVALS AT THE INNER HARBOUR - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	13 895	9 682	16 046	10 095	14 088	10 542	10 820	12 889	9 133	11 068	9 874	11 777	139 909	100.00	-11.28
TOTAL GERAL	2002	***11 802***	***9 339***	***14 717***	***11 270***	***10 235***	***5 770***	***8 913***	***11 913***	***8 346***	***10 264***	***12 007***	***9 552***	***124 128***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2001	13 740	9 609	15 865	9 952	14 002	10 419	10 760	12 806	9 004	10 906	9 718	11 473	138 254	98.82	-11.73
ÁSIA ORIENTAL	2002	**11 683**	**9 191**	**14 524**	**11 008**	**10 064**	**5 608**	**8 785**	**11 748**	**8 178**	**10 097**	**11 844**	**9 301**	**122 031**	**98.31**	
EAST ASIA																
大韓民國	2001	433	415	172	256	182	396	247	311	178	265	171	130	3 156	2.26	9.66
República da Coreia	2002	390	450	275	285	216	131	190	310	89	274	493	358	3 461	2.79	
Republic of Korea																
中國大陸	2001	11 796	8 357	14 450	7 930	12 583	8 827	9 095	10 474	7 767	9 372	8 397	9 990	119 038	85.08	-16.04
China Continental	2002	10 008	7 334	12 874	8 417	8 645	4 196	6 946	9 822	6 702	8 254	9 449	7 295	99 942	80.52	
Mainland China																
香港	2001	1 380	626	925	1 317	675	764	837	1 346	696	886	700	787	10 939	7.82	-3.65
Hong Kong	2002	733	950	871	1 388	641	675	845	739	803	894	1 086	915	10 540	8.49	
Hong Kong																
台灣	2001	94	75	108	92	74	58	101	61	63	67	68	88	949	0.68	-5.27
Taiwan	2002	59	104	63	48	63	78	65	64	96	67	141	51	899	0.72	
Taiwan																
日本	2001	37	136	210	357	488	374	480	614	300	316	382	478	4 172	2.98	72.22
Japão	2002	493	353	441	870	499	528	739	813	488	608	671	682	7 185	5.79	
Japan																
其他	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..
Outros	2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	4	0.00	
Others																
南亞	2001	5	6	6	3	2	28	1	8	2	1	4	1	67	0.05	-11.94
ÁSIA DO SUL	2002	**3**	**2**	**2**	**7**	**1**	**8**	**6**	**1**	**3**	**6**	**4**	**16**	**59**	**0.05**	
SOUTH ASIA																
印度	2001	4	4	5	2	-	1	1	-	2	1	1	-	21	0.02	71.43
Índia	2002	-	2	-	5	-	5	4	-	-	5	-	15	36	0.03	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2001	1	2	1	1	2	27	-	8	-	-	3	1	46	0.03	-50.00
Outros	2002	3	-	2	2	1	3	2	1	3	1	4	1	23	0.02	
Others																
東南亞	2001	92	28	71	73	37	69	11	28	63	67	101	233	873	0.62	18.79
SUDESTE ASIÁTICO	2002	**35**	**76**	**117**	**142**	**91**	**100**	**77**	**74**	**67**	**39**	**44**	**175**	**1 037**	**0.84**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2001	-	-	3	8	7	-	-	6	-	-	2	2	28	0.02	-
Filipinas	2002	3	3	1	7	-	4	3	1	-	2	3	1	28	0.02	
Philippines																
印尼	2001	40	2	2	18	1	2	9	5	7	13	16	21	136	0.10	23.53
Indonésia	2002	4	3	14	10	16	23	34	7	33	4	6	14	168	0.14	
Indonesia																
馬來西亞	2001	32	23	19	17	10	49	-	10	12	10	40	61	283	0.20	17.67
Malásia	2002	5	28	24	18	28	11	19	31	21	19	10	119	333	0.27	
Malaysia																
新加坡	2001	14	3	21	29	15	13	1	2	26	17	43	112	296	0.21	-7.43
Singapura	2002	17	22	10	24	37	58	20	22	13	9	24	18	274	0.22	
Singapore																
泰國	2001	1	-	20	1	2	-	1	-	14	27	-	37	103	0.07	57.28
Tailândia	2002	6	12	39	80	-	1	1	13	-	4	-	6	162	0.13	
Thailand																
其他	2001	5	-	6	-	2	5	-	5	4	-	-	-	27	0.02	166.67
Outros	2002	-	8	29	3	10	3	-	-	-	1	1	17	72	0.06	
Others																
美洲	2001	24	16	17	33	11	19	21	11	18	40	16	42	268	0.19	96.64
AMÉRICAS	2002	**37**	**40**	**39**	**56**	**34**	**23**	**24**	**46**	**67**	**47**	**87**	**27**	**527**	**0.42**	
AMERICAS																
加拿大	2001	7	3	7	12	4	8	-	4	2	6	2	15	70	0.05	232.86
Canadá	2002	22	24	22	32	10	6	8	28	16	15	39	11	233	0.19	
Canada																
美國	2001	17	9	9	21	7	11	9	5	11	34	8	25	166	0.12	58.43
Estados Unidos da América	2002	13	13	16	16	17	17	14	17	48	29	47	16	263	0.21	
United States of America																
其他	2001	-	4	1	-	-	-	12	2	5	-	6	2	32	0.02	-3.13
Outros	2002	2	3	1	8	7	-	2	1	3	3	1	-	31	0.02	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2001	21	18	75	22	20	5	16	15	34	36	29	24	315	0.23	9.52
EUROPA	2002	**37**	**26**	**29**	**36**	**30**	**25**	**19**	**29**	**28**	**43**	**20**	**23**	**345**	**0.28**	
EUROPE																
德國	2001	-	1	1	5	1	2	1	1	3	-	2	3	20	0.01	65.00
Alemanha	2002	-	1	6	1	-	2	4	2	6	5	2	4	33	0.03	
Germany																
法國	2001	9	6	12	5	8	-	1	3	4	-	-	1	49	0.04	34.69
França	2002	9	13	8	5	2	-	2	14	1	5	5	2	66	0.05	
France																
意大利	2001	-	1	3	1	-	-	-	1	-	3	-	1	10	0.01	-30.00
Itália	2002	-	-	-	-	3	2	-	-	-	-	1	1	7	0.01	
Italy																
葡萄牙	2001	2	-	1	-	3	-	1	-	1	-	-	1	9	0.01	-55.56
Portugal	2002	-	-	1	1	1	-	-	-	-	-	-	1	4	0.00	
Portugal																
英國	2001	1	4	4	1	3	3	5	5	21	13	13	11	84	0.06	73.81
Reino Unido	2002	19	2	11	20	12	13	7	8	15	22	11	6	146	0.12	
United Kingdom																
其他	2001	9	6	54	10	5	-	8	5	5	20	14	7	143	0.10	-37.76
Outros	2002	9	10	3	9	12	8	6	5	6	11	1	9	89	0.07	
Others																
大洋洲	2001	9	2	7	12	11	2	6	16	5	18	6	4	98	0.07	4.08
OCEÂNIA	2002	**6**	**4**	**6**	**13**	**5**	**6**	**2**	**15**	**2**	**28**	**8**	**7**	**102**	**0.08**	
OCEANIA																
澳洲	2001	8	-	4	7	7	2	6	3	3	8	5	2	55	0.04	30.91
Austrália	2002	4	2	1	6	3	4	-	13	1	25	7	6	72	0.06	
Australia																
新西蘭	2001	-	-	2	3	3	-	-	13	-	9	-	2	32	0.02	-46.88
Nova Zelândia	2002	-	-	2	7	-	1	1	2	-	3	1	-	17	0.01	
New Zealand																
其他	2001	1	2	1	2	1	-	-	-	2	1	1	-	11	0.01	18.18
Outros	2002	2	2	3	-	2	1	1	-	1	-	-	1	13	0.01	
Others																
其他地區	2001	4	3	5	-	5	-	5	5	7	-	-	-	34	0.02	-20.59
OUTRAS ÁREAS	2002	**1**	**-**	**-**	**8**	**10**	**-**	**-**	**-**	**1**	**4**	**-**	**3**	**27**	**0.02**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2001	4	3	5	-	2	-	-	2	2	-	-	-	18	0.01	-5.56
África	2002	1	-	-	1	9	-	-	-	1	3	-	2	17	0.01	
Africa																
中東	2001	-	-	-	-	3	-	5	3	5	-	-	-	16	0.01	-37.50
Médio Oriente	2002	-	-	-	7	1	-	-	-	-	1	-	1	10	0.01	
Middle East																
其他	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..
Outros	2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Others																

資料來源 : 治安警察局

Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública

Source: Public Security Police

表 五 ：按原居地統計經陸路之入境旅客總數

QUADRO 5 ： ENTRADA DE VISITANTES PELA VIA TERRESTRE SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 5 ： VISITOR ARRIVALS BY LAND - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		**月份** / Mês / Month												**總數** Total Total		**變動率** Variação (%) Δ% (2002/2001)
		一月 Jan. Jan.	**二月** Fev. Feb.	**三月** Mar. Mar.	**四月** Abr. Apr.	**五月** Mai. May	**六月** Jun. Jun.	**七月** Jul. Jul.	**八月** Ago. Aug.	**九月** Set. Sep.	**十月** Out. Oct.	**十一月** Nov. Nov.	**十二月** Dez. Dec.		%	
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	342 626	272 382	342 904	381 841	333 682	320 280	327 626	444 169	325 794	363 952	346 026	348 162	4 149 444	100.00	18.68
TOTAL GERAL GRAND TOTAL	2002	***315 353***	***372 859***	***382 526***	***418 900***	***385 941***	***362 709***	***422 939***	***455 228***	***394 813***	***449 599***	***462 596***	***501 280***	***4 924 743***	***100.00***	
東亞	2001	334 260	265 450	334 146	371 944	324 785	312 511	319 131	435 383	318 208	355 136	337 466	336 482	4 044 902	97.48	18.63
ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	2002	**306 897**	**364 424**	**373 040**	**408 000**	**376 437**	**353 284**	**412 724**	**444 579**	**385 271**	**437 643**	**450 176**	**486 101**	**4 798 576**	**97.44**	
大韓民國	2001	462	351	369	350	419	399	505	549	464	399	354	539	5 160	0.12	21.45
República da Coreia Republic of Korea	2002	593	479	474	491	414	391	497	579	430	611	673	635	6 267	0.13	
中國大陸	2001	152 705	134 062	164 086	171 789	165 248	152 976	141 397	232 370	173 427	187 763	182 416	167 727	2 025 966	48.82	33.12
China Continental Mainland China	2002	164 998	180 987	186 601	212 013	207 361	190 428	221 787	240 061	226 598	261 951	289 803	314 398	2 696 986	54.76	
香港	2001	130 547	84 534	109 798	133 150	92 629	92 950	112 146	137 148	87 929	109 234	97 269	113 537	1 300 871	31.35	2.20
Hong Kong Hong Kong	2002	91 724	131 888	119 921	122 886	102 039	98 927	119 025	133 812	94 924	104 552	97 236	112 557	1 329 491	27.00	
台灣	2001	48 688	44 420	57 760	64 679	64 594	63 959	63 032	63 469	54 436	55 826	54 966	52 305	688 134	16.58	7.33
Taiwan Taiwan	2002	47 404	49 062	63 748	70 405	64 245	61 053	69 132	67 756	60 977	68 530	59 994	56 266	738 572	15.00	
日本	2001	1 764	2 002	2 017	1 893	1 786	2 117	1 870	1 770	1 866	1 798	2 295	2 237	23 415	0.56	9.08
Japão Japan	2002	2 020	1 879	2 128	2 085	2 236	2 341	2 175	2 254	2 200	1 867	2 330	2 025	25 540	0.52	
其他	2001	94	81	116	83	109	110	181	77	86	116	166	137	1 356	0.03	26.84
Outros Others	2002	158	129	168	120	142	144	108	117	142	132	140	220	1 720	0.03	
南亞	2001	174	141	167	226	224	172	212	264	304	276	147	246	2 553	0.06	65.10
ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	2002	**223**	**265**	**334**	**349**	**288**	**342**	**386**	**377**	**385**	**400**	**397**	**469**	**4 215**	**0.09**	
印度	2001	114	81	99	136	116	103	132	165	199	187	84	137	1 553	0.04	56.15
Índia India	2002	137	158	144	201	164	202	267	175	191	239	272	275	2 425	0.05	

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2001	60	60	68	90	108	69	80	99	105	89	63	109	1 000	0.02	79.00
Outros	2002	86	107	190	148	124	140	119	202	194	161	125	194	1 790	0.04	
Others																
東南亞	2001	3 172	2 636	3 742	3 876	4 023	3 499	3 286	3 333	3 264	3 508	3 322	5 961	43 622	1.05	26.31
SUDESTE ASIÁTICO	2002	**2 999**	**3 535**	**3 618**	**4 491**	**4 208**	**3 936**	**4 269**	**4 488**	**4 412**	**5 311**	**5 248**	**8 586**	**55 101**	**1.12**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2001	1 035	1 017	1 332	1 664	1 532	1 293	1 325	1 269	1 240	1 534	1 297	1 680	16 218	0.39	39.80
Filipinas	2002	1 307	1 550	1 516	1 741	2 004	1 894	1 781	1 939	1 858	2 320	2 183	2 580	22 673	0.46	
Philippines																
印尼	2001	524	335	209	242	247	187	311	306	214	262	263	1 809	4 909	0.12	12.89
Indonésia	2002	290	169	229	316	252	160	555	308	307	431	244	2 281	5 542	0.11	
Indonesia																
馬來西亞	2001	685	375	835	651	1 196	689	525	628	952	752	745	1 264	9 297	0.22	11.19
Malásia	2002	480	906	770	760	842	643	554	718	1 018	727	1 208	1 711	10 337	0.21	
Malaysia																
新加坡	2001	410	316	660	466	450	659	380	387	368	396	440	621	5 553	0.13	23.07
Singapura	2002	329	342	479	460	461	489	552	559	512	694	831	1 126	6 834	0.14	
Singapore																
泰國	2001	292	263	333	436	285	379	413	289	298	332	370	449	4 139	0.10	41.15
Tailândia	2002	373	318	435	730	423	329	521	576	405	713	412	607	5 842	0.12	
Thailand																
其他	2001	226	330	373	417	313	292	332	454	192	232	207	138	3 506	0.08	10.47
Outros	2002	220	250	189	484	226	421	306	388	312	426	370	281	3 873	0.08	
Others																
美洲	2001	2 175	1 950	2 445	2 677	2 154	1 930	2 302	2 399	1 664	2 179	2 307	2 471	26 653	0.64	21.40
AMÉRICAS	2002	**2 454**	**2 239**	**2 739**	**3 025**	**2 520**	**2 771**	**2 795**	**2 837**	**2 056**	**2 895**	**3 236**	**2 790**	**32 357**	**0.66**	
AMERICAS																
加拿大	2001	678	554	676	670	527	460	596	712	421	525	527	653	6 999	0.17	19.57
Canadá	2002	584	612	664	683	620	602	795	717	541	813	912	826	8 369	0.17	
Canada																
美國	2001	1 255	1 171	1 535	1 709	1 379	1 272	1 523	1 500	1 050	1 447	1 550	1 607	16 998	0.41	22.66
Estados Unidos da América	2002	1 662	1 321	1 736	2 019	1 665	1 914	1 782	1 792	1 291	1 825	2 078	1 765	20 850	0.42	
United States of America																
其他	2001	242	225	234	298	248	198	183	187	193	207	230	211	2 656	0.06	18.15
Outros	2002	208	306	339	323	235	255	218	328	224	257	246	199	3 138	0.06	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2001	1 824	1 502	1 627	2 070	1 741	1 485	1 874	2 001	1 632	1 922	1 924	2 019	21 621	0.52	7.25
EUROPA	2002	**1 671**	**1 569**	**1 891**	**2 034**	**1 648**	**1 588**	**1 875**	**2 157**	**1 817**	**2 288**	**2 528**	**2 123**	**23 189**	**0.47**	
EUROPE																
德國	2001	170	173	193	161	178	179	174	135	137	161	208	185	2 054	0.05	-9.40
Alemanha	2002	108	95	122	196	143	133	131	160	147	224	213	189	1 861	0.04	
Germany																
法國	2001	236	286	248	355	364	215	337	403	199	279	298	328	3 548	0.09	0.59
França	2002	234	199	259	352	260	290	276	380	208	400	415	296	3 569	0.07	
France																
意大利	2001	60	55	56	66	86	95	60	88	121	62	73	115	937	0.02	23.59
Itália	2002	63	75	103	114	78	81	127	123	110	63	78	143	1 158	0.02	
Italy																
葡萄牙	2001	371	266	212	402	214	209	292	331	294	313	317	373	3 594	0.09	11.05
Portugal	2002	255	273	384	383	299	277	334	358	282	295	421	430	3 991	0.08	
Portugal																
英國	2001	594	377	485	577	425	415	529	572	408	531	513	506	5 932	0.14	-6.44
Reino Unido	2002	496	495	432	447	385	357	436	544	410	475	600	473	5 550	0.11	
United Kingdom																
其他	2001	393	345	433	509	474	372	482	472	473	576	515	512	5 556	0.13	27.07
Outros	2002	515	432	591	542	483	450	571	592	660	831	801	592	7 060	0.14	
Others																
大洋洲	2001	890	595	650	836	610	581	688	625	626	745	762	847	8 455	0.20	11.40
OCEÂNIA	2002	**970**	**706**	**782**	**844**	**699**	**669**	**749**	**635**	**702**	**873**	**824**	**966**	**9 419**	**0.19**	
OCEANIA																
澳洲	2001	651	419	413	566	363	396	438	384	439	524	524	638	5 755	0.14	24.62
Austrália	2002	760	552	598	648	529	506	535	450	516	665	648	765	7 172	0.15	
Australia																
新西蘭	2001	110	73	119	138	91	82	117	106	84	113	157	111	1 301	0.03	-7.99
Nova Zelândia	2002	110	87	110	105	100	70	121	96	82	109	93	114	1 197	0.02	
New Zealand																
其他	2001	129	103	118	132	156	103	133	135	103	108	81	98	1 399	0.03	-24.95
Outros	2002	100	67	74	91	70	93	93	89	104	99	83	87	1 050	0.02	
Others																
其他地區	2001	131	108	127	212	145	102	133	164	96	186	98	136	1 638	0.04	15.14
OUTRAS ÁREAS	2002	**139**	**121**	**122**	**157**	**141**	**119**	**141**	**155**	**170**	**189**	**187**	**245**	**1 886**	**0.04**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2001	117	88	102	91	118	82	113	138	85	176	85	121	1 316	0.03	15.35
África	2002	**119**	**94**	**106**	**116**	**111**	**92**	**109**	**117**	**131**	**167**	**166**	**190**	**1 518**	**0.03**	
Africa																
中東	2001	13	16	23	119	21	9	17	25	8	9	11	10	281	0.01	12.81
Médio Oriente	2002	**20**	**23**	**12**	**35**	**22**	**22**	**32**	**35**	**38**	**20**	**15**	**43**	**317**	**0.01**	
Middle East																
其他	2001	1	4	2	2	6	11	3	1	3	1	2	5	41	0.00	24.39
Outros	2002	**-**	**4**	**4**	**6**	**8**	**5**	**-**	**3**	**1**	**2**	**6**	**12**	**51**	**0.00**	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 六: **按原居地統計經關閘之入境旅客數目**

QUADRO 6 : ENTRADA DE VISITANTES PELAS PORTAS DO CERCO SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 6 : VISITOR ARRIVALS AT THE BORDER GATE - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		**月份** / Mês / Month **一月** Jan. Jan.	**二月** Fev. Feb.	**三月** Mar. Mar.	**四月** Abr. Apr.	**五月** Mai. May	**六月** Jun. Jun.	**七月** Jul. Jul.	**八月** Ago. Aug.	**九月** Set. Sep.	**十月** Out. Oct.	**十一月** Nov. Nov.	**十二月** Dez. Dec.	**總數** Total Total	%	**變動率** Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	333 300	268 748	334 324	372 428	323 372	309 302	313 262	429 338	312 641	348 890	329 222	333 425	4 008 252	100.00	18.76
TOTAL GERAL GRAND TOTAL	2002	***299 532***	***352 515***	***364 635***	***403 452***	***368 626***	***352 562***	***410 748***	***443 363***	***386 072***	***439 051***	***449 965***	***489 771***	***4 760 292***	***100.00***	
東亞	2001	324 951	261 819	325 587	362 555	314 513	301 569	304 806	420 582	305 077	340 151	320 694	321 766	3 904 070	97.40	18.73
ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	2002	**291 105**	**344 133**	**355 241**	**392 616**	**359 168**	**343 200**	**400 630**	**432 835**	**376 605**	**427 167**	**437 836**	**474 824**	**4 635 360**	**97.38**	
大韓民國	2001	462	351	369	349	414	399	503	549	463	399	354	539	5 151	0.13	20.13
República da Coreia Republic of Korea	2002	586	472	473	476	413	388	497	578	430	607	645	623	6 188	0.13	
中國大陸	2001	144 237	130 771	158 665	165 703	157 740	145 397	130 603	221 791	163 935	176 491	170 002	158 009	1 923 344	47.98	35.42
China Continental Mainland China	2002	154 570	166 915	174 632	202 141	196 033	185 433	216 038	234 549	222 869	257 226	284 552	309 631	2 604 589	54.71	
香港	2001	129 721	84 199	109 123	132 336	92 229	92 057	111 723	136 573	87 637	108 843	96 741	112 646	1 293 828	32.28	1.82
Hong Kong Hong Kong	2002	91 062	130 330	118 657	121 937	100 767	98 309	118 122	132 848	94 290	103 694	96 041	111 370	1 317 427	27.68	
台灣	2001	48 674	44 417	55 322	62 202	62 238	61 491	59 938	59 834	51 097	52 512	51 161	48 207	657 093	16.39	3.50
Taiwan Taiwan	2002	42 738	44 418	59 206	65 862	59 599	56 593	63 700	62 506	56 687	63 667	54 151	50 984	680 111	14.29	
日本	2001	1 763	2 000	1 992	1 882	1 783	2 115	1 860	1 759	1 859	1 790	2 288	2 228	23 319	0.58	8.63
Japão Japan	2002	1 994	1 869	2 107	2 080	2 215	2 333	2 165	2 237	2 187	1 842	2 307	1 996	25 332	0.53	
其他	2001	94	81	116	83	109	110	179	76	86	116	148	137	1 335	0.03	28.31
Outros Others	2002	155	129	166	120	141	144	108	117	142	131	140	220	1 713	0.04	
南亞	2001	173	141	166	226	224	172	212	264	304	276	147	246	2 551	0.06	61.62
ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	2002	**223**	**265**	**281**	**343**	**288**	**341**	**386**	**377**	**378**	**399**	**375**	**467**	**4 123**	**0.09**	
印度	2001	113	81	99	136	116	103	132	165	199	187	84	137	1 552	0.04	54.32
Índia India	2002	137	158	144	196	164	202	267	175	186	239	252	275	2 395	0.05	

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2001	60	60	67	90	108	69	80	99	105	89	63	109	999	0.02	72.97
Outros	2002	86	107	137	147	124	139	119	202	192	160	123	192	1 728	0.04	
Others																
東南亞	2001	3 163	2 636	3 732	3 870	4 015	3 492	3 270	3 328	3 253	3 478	3 313	5 956	43 506	1.09	25.78
SUDESTE ASIÁTICO	2002	**2 989**	**3 520**	**3 605**	**4 477**	**4 193**	**3 911**	**4 218**	**4 465**	**4 385**	**5 291**	**5 166**	**8 503**	**54 723**	**1.15**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2001	1 035	1 017	1 331	1 662	1 527	1 292	1 324	1 268	1 238	1 529	1 290	1 680	16 193	0.40	39.73
Filipinas	2002	1 306	1 547	1 512	1 737	2 001	1 891	1 778	1 936	1 852	2 317	2 180	2 569	22 626	0.48	
Philippines																
印尼	2001	524	335	208	242	247	187	311	306	214	262	263	1 809	4 908	0.12	12.37
Indonésia	2002	290	169	228	316	252	153	552	308	307	428	242	2 270	5 515	0.12	
Indonesia																
馬來西亞	2001	678	375	833	650	1 193	689	525	628	951	729	745	1 264	9 260	0.23	10.18
Malásia	2002	478	903	766	754	837	637	548	702	1 008	722	1 151	1 697	10 203	0.21	
Malaysia																
新加坡	2001	409	316	659	464	450	658	368	387	368	395	440	619	5 533	0.14	21.15
Singapura	2002	327	337	478	459	458	480	515	557	506	690	812	1 084	6 703	0.14	
Singapore																
泰國	2001	291	263	332	436	285	375	413	285	291	332	370	446	4 119	0.10	41.20
Tailândia	2002	370	314	432	727	422	329	521	574	403	708	412	604	5 816	0.12	
Thailand																
其他	2001	226	330	369	416	313	291	329	454	191	231	205	138	3 493	0.09	10.51
Outros	2002	218	250	189	484	223	421	304	388	309	426	369	279	3 860	0.08	
Others																
美洲	2001	2 172	1 948	2 441	2 672	2 129	1 907	2 296	2 389	1 660	2 151	2 291	2 467	26 523	0.66	20.51
AMÉRICAS	2002	**2 446**	**2 218**	**2 723**	**2 999**	**2 511**	**2 751**	**2 771**	**2 756**	**2 041**	**2 858**	**3 134**	**2 754**	**31 962**	**0.67**	
AMERICAS																
加拿大	2001	678	552	676	666	522	452	593	709	420	512	525	653	6 958	0.17	18.45
Canadá	2002	582	608	664	677	617	590	789	711	536	801	858	809	8 242	0.17	
Canada																
美國	2001	1 252	1 171	1 532	1 708	1 359	1 257	1 520	1 494	1 047	1 432	1 537	1 603	16 912	0.42	21.80
Estados Unidos da América	2002	1 659	1 304	1 722	2 000	1 660	1 906	1 764	1 717	1 284	1 800	2 034	1 749	20 599	0.43	
United States of America																
其他	2001	242	225	233	298	248	198	183	186	193	207	229	211	2 653	0.07	17.64
Outros	2002	205	306	337	322	234	255	218	328	221	257	242	196	3 121	0.07	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2001	1 824	1 502	1 627	2 059	1 737	1 480	1 869	1 997	1 629	1 911	1 920	2 010	21 565	0.54	6.48
EUROPA	2002	**1 666**	**1 557**	**1 884**	**2 023**	**1 635**	**1 577**	**1 865**	**2 146**	**1 798**	**2 282**	**2 482**	**2 048**	**22 963**	**0.48**	
EUROPE																
德國	2001	170	173	193	161	178	179	174	135	137	160	208	184	2 052	0.05	-10.28
Alemanha	2002	107	95	122	196	143	133	131	154	147	223	210	180	1 841	0.04	
Germany																
法國	2001	236	286	248	355	364	212	337	403	199	279	297	328	3 544	0.09	0.31
França	2002	234	199	259	352	257	290	276	380	207	400	415	286	3 555	0.07	
France																
意大利	2001	60	55	56	66	86	95	60	88	121	62	73	115	937	0.02	23.37
Itália	2002	63	75	103	114	78	80	127	123	110	62	78	143	1 156	0.02	
Italy																
葡萄牙	2001	371	266	212	397	214	208	292	330	293	308	314	371	3 576	0.09	10.93
Portugal	2002	253	270	383	380	298	271	331	356	282	294	419	430	3 967	0.08	
Portugal																
英國	2001	594	377	485	571	422	414	527	570	407	527	513	501	5 908	0.15	-7.87
Reino Unido	2002	495	494	429	446	380	355	430	542	401	472	565	434	5 443	0.11	
United Kingdom																
其他	2001	393	345	433	509	473	372	479	471	472	575	515	511	5 548	0.14	26.19
Outros	2002	514	424	588	535	479	448	570	591	651	831	795	575	7 001	0.15	
Others																
大洋洲	2001	890	595	647	834	609	580	676	614	626	740	759	844	8 414	0.21	10.53
OCEÂNIA	2002	**964**	**702**	**780**	**838**	**692**	**665**	**738**	**629**	**698**	**868**	**787**	**939**	**9 300**	**0.20**	
OCEANIA																
澳洲	2001	651	419	411	564	363	395	428	382	439	524	522	637	5 735	0.14	23.24
Austrália	2002	754	549	597	642	524	502	526	447	512	661	615	739	7 068	0.15	
Australia																
新西蘭	2001	110	73	118	138	90	82	115	106	84	108	156	109	1 289	0.03	-8.07
Nova Zelândia	2002	110	86	109	105	98	70	119	94	82	108	91	113	1 185	0.02	
New Zealand																
其他	2001	129	103	118	132	156	103	133	126	103	108	81	98	1 390	0.03	-24.68
Outros	2002	100	67	74	91	70	93	93	88	104	99	81	87	1 047	0.02	
Others																
其他地區	2001	127	107	124	212	145	102	133	164	92	183	98	136	1 623	0.04	14.66
OUTRAS ÁREAS	2002	**139**	**120**	**121**	**156**	**139**	**117**	**140**	**155**	**167**	**186**	**185**	**236**	**1 861**	**0.04**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2001	113	87	99	91	118	82	113	138	85	173	85	121	1 305	0.03	14.71
África	2002	119	93	106	115	111	90	108	117	129	164	164	181	1 497	0.03	
Africa																
中東	2001	13	16	23	119	21	9	17	25	5	9	11	10	278	0.01	12.59
Médio Oriente	2002	20	23	11	35	20	22	32	35	37	20	15	43	313	0.01	
Middle East																
其他	2001	1	4	2	2	6	11	3	1	2	1	2	5	40	0.00	27.50
Outros	2002	-	4	4	6	8	5	-	3	1	2	6	12	51	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 七：按原居地統計經路氹城邊檢站之入境旅客數目

QUADRO 7 ： ENTRADA DE VISITANTES PELO POSTO FRONTEIRIÇO DO COTAI SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 7 : VISITOR ARRIVALS AT THE CHECKPOINT OF COTAI - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	9 326	3 634	8 580	9 413	10 310	10 978	14 364	14 831	13 153	15 062	16 804	14 737	141 192	100.00	16.47
TOTAL GERAL	2002	***15 821***	***20 344***	***17 891***	***15 448***	***17 315***	***10 147***	***12 191***	***11 865***	***8 741***	***10 548***	***12 631***	***11 509***	***164 451***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2001	9 309	3 631	8 559	9 389	10 272	10 942	14 325	14 801	13 131	14 985	16 772	14 716	140 832	99.75	15.89
ÁSIA ORIENTAL	2002	**15 792**	**20 291**	**17 799**	**15 384**	**17 269**	**10 084**	**12 094**	**11 744**	**8 666**	**10 476**	**12 340**	**11 277**	**163 216**	**99.25**	
EAST ASIA																
大韓民國	2001	-	-	-	1	5	-	2	-	1	-	-	-	9	0.01	777.78
República da Coreia	2002	7	7	1	15	1	3	-	1	-	4	28	12	79	0.05	
Republic of Korea																
中國大陸	2001	8 468	3 291	5 421	6 086	7 508	7 579	10 794	10 579	9 492	11 272	12 414	9 718	102 622	72.68	-9.96
China Continental	2002	10 428	14 072	11 969	9 872	11 328	4 995	5 749	5 512	3 729	4 725	5 251	4 767	92 397	56.19	
Mainland China																
香港	2001	826	335	675	814	400	893	423	575	292	391	528	891	7 043	4.99	71.29
Hong Kong	2002	662	1 558	1 264	949	1 272	618	903	964	634	858	1 195	1 187	12 064	7.34	
Hong Kong																
台灣	2001	14	3	2 438	2 477	2 356	2 468	3 094	3 635	3 339	3 314	3 805	4 098	31 041	21.98	88.33
Taiwan	2002	4 666	4 644	4 542	4 543	4 646	4 460	5 432	5 250	4 290	4 863	5 843	5 282	58 461	35.55	
Taiwan																
日本	2001	1	2	25	11	3	2	10	11	7	8	7	9	96	0.07	116.67
Japão	2002	26	10	21	5	21	8	10	17	13	25	23	29	208	0.13	
Japan																
其他	2001	-	-	-	-	-	-	2	1	-	-	18	-	21	0.01	-66.67
Outros	2002	3	-	2	-	1	-	-	-	-	1	-	-	7	0.00	
Others																
南亞	2001	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	0.00	4 500.00
ÁSIA DO SUL	2002	**-**	**-**	**53**	**6**	**-**	**1**	**-**	**-**	**7**	**1**	**22**	**2**	**92**	**0.06**	
SOUTH ASIA																
印度	2001	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	0.00	2 900.00
Índia	2002	-	-	-	5	-	-	-	-	5	-	20	-	30	0.02	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2001	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	0.00	6 100.00
Outros	2002	-	-	53	1	-	1	-	-	2	1	2	2	62	0.04	
Others																
東南亞	2001	9	-	10	6	8	7	16	5	11	30	9	5	116	0.08	225.86
SUDESTE ASIÁTICO	2002	**10**	**15**	**13**	**14**	**15**	**25**	**51**	**23**	**27**	**20**	**82**	**83**	**378**	**0.23**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2001	-	-	1	2	5	1	1	1	2	5	7	-	25	0.02	88.00
Filipinas	2002	1	3	4	4	3	3	3	3	6	3	3	11	47	0.03	
Philippines																
印尼	2001	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	0.00	2 600.00
Indonésia	2002	-	-	1	-	-	7	3	-	-	3	2	11	27	0.02	
Indonesia																
馬來西亞	2001	7	-	2	1	3	-	-	-	1	23	-	-	37	0.03	262.16
Malásia	2002	2	3	4	6	5	6	6	16	10	5	57	14	134	0.08	
Malaysia																
新加坡	2001	1	-	1	2	-	1	12	-	-	1	-	2	20	0.01	555.00
Singapura	2002	2	5	1	1	3	9	37	2	6	4	19	42	131	0.08	
Singapore																
泰國	2001	1	-	1	-	-	4	-	4	7	-	-	3	20	0.01	30.00
Tailândia	2002	3	4	3	3	1	-	-	2	2	5	-	3	26	0.02	
Thailand																
其他	2001	-	-	4	1	-	1	3	-	1	1	2	-	13	0.01	-
Outros	2002	2	-	-	-	3	-	2	-	3	-	1	2	13	0.01	
Others																
美洲	2001	3	2	4	5	25	23	6	10	4	28	16	4	130	0.09	203.85
AMÉRICAS	2002	**8**	**21**	**16**	**26**	**9**	**20**	**24**	**81**	**15**	**37**	**102**	**36**	**395**	**0.24**	
AMERICAS																
加拿大	2001	-	2	-	4	5	8	3	3	1	13	2	-	41	0.03	209.76
Canadá	2002	2	4	-	6	3	12	6	6	5	12	54	17	127	0.08	
Canada																
美國	2001	3	-	3	1	20	15	3	6	3	15	13	4	86	0.06	191.86
Estados Unidos da América	2002	3	17	14	19	5	8	18	75	7	25	44	16	251	0.15	
United States of America																
其他	2001	-	-	1	-	-	-	-	1	-	-	1	-	3	0.00	466.67
Outros	2002	3	-	2	1	1	-	-	-	3	-	4	3	17	0.01	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2001	-	-	-	11	4	5	5	4	3	11	4	9	56	0.04	303.57
EUROPA	2002	**5**	**12**	**7**	**11**	**13**	**11**	**10**	**11**	**19**	**6**	**46**	**75**	**226**	**0.14**	
EUROPE																
德國	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	2	0.00	900.00
Alemanha	2002	1	-	-	-	-	-	-	6	-	1	3	9	20	0.01	
Germany																
法國	2001	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	1	-	4	0.00	250.00
França	2002	-	-	-	-	3	-	-	-	1	-	-	10	14	0.01	
France																
意大利	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..
Itália	2002	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	2	0.00	
Italy																
葡萄牙	2001	-	-	-	5	-	1	-	1	1	5	3	2	18	0.01	33.33
Portugal	2002	2	3	1	3	1	6	3	2	-	1	2	-	24	0.01	
Portugal																
英國	2001	-	-	-	6	3	1	2	2	1	4	-	5	24	0.02	345.83
Reino Unido	2002	1	1	3	1	5	2	6	2	9	3	35	39	107	0.07	
United Kingdom																
其他	2001	-	-	-	-	1	-	3	1	1	1	-	1	8	0.01	637.50
Outros	2002	1	8	3	7	4	2	1	1	9	-	6	17	59	0.04	
Others																
大洋洲	2001	-	-	3	2	1	1	12	11	-	5	3	3	41	0.03	190.24
OCEÂNIA	2002	**6**	**4**	**2**	**6**	**7**	**4**	**11**	**6**	**4**	**5**	**37**	**27**	**119**	**0.07**	
OCEANIA																
澳洲	2001	-	-	2	2	-	1	10	2	-	-	2	1	20	0.01	420.00
Austrália	2002	6	3	1	6	5	4	9	3	4	4	33	26	104	0.06	
Australia																
新西蘭	2001	-	-	1	-	1	-	2	-	-	5	1	2	12	0.01	-
Nova Zelândia	2002	-	1	1	-	2	-	2	2	-	1	2	1	12	0.01	
New Zealand																
其他	2001	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	-	9	0.01	-66.67
Outros	2002	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	2	-	3	0.00	
Others																
其他地區	2001	4	1	3	-	-	-	-	-	4	3	-	-	15	0.01	66.67
OUTRAS ÁREAS	2002	**-**	**1**	**1**	**1**	**2**	**2**	**1**	**-**	**3**	**3**	**2**	**9**	**25**	**0.02**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2001	4	1	3	-	-	-	-	-	-	3	-	-	11	0.01	90.91
África	2002	-	1	-	1	-	2	1	-	2	3	2	9	21	0.01	
Africa																
中東	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3	0.00	33.33
Médio Oriente	2002	-	-	1	-	2	-	-	-	1	-	-	-	4	0.00	
Middle East																
其他	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	0.00	-100.00
Outros	2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 八 ：按原居地統計經空路之入境旅客總數
QUADRO 8 ： ENTRADA DE VISITANTES PELA VIA AÉREA SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 8 ： VISITOR ARRIVALS BY AIR - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	58 379	61 784	73 435	80 022	77 447	76 003	76 049	78 190	64 224	75 548	67 755	72 959	861 795	100.00	5.06
TOTAL GERAL	2002	***60 321***	***66 203***	***80 317***	***86 001***	***80 933***	***72 273***	***80 875***	***82 272***	***72 262***	***82 156***	***72 710***	***69 064***	***905 387***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2001	55 663	59 467	70 534	76 625	74 565	73 211	72 937	75 557	61 563	72 454	65 670	70 615	828 861	96.18	5.17
ÁSIA ORIENTAL	2002	**57 955**	**63 714**	**77 935**	**82 825**	**78 241**	**70 017**	**78 594**	**79 305**	**69 784**	**78 400**	**69 523**	**65 383**	**871 676**	**96.28**	
EAST ASIA																
大韓民國	2001	567	418	60	62	60	54	737	1 436	56	95	53	611	4 209	0.49	-35.99
República da Coreia	2002	1 236	116	31	62	47	31	160	545	62	103	61	240	2 694	0.30	
Republic of Korea																
中國大陸	2001	5 395	4 206	5 744	5 463	5 531	5 650	7 007	6 938	5 948	8 128	9 518	9 676	79 204	9.19	20.47
China Continental	2002	8 450	8 312	7 322	8 158	7 881	5 286	7 446	7 759	7 104	8 076	9 383	10 239	95 416	10.54	
Mainland China																
香港	2001	3 190	1 453	1 750	1 383	1 232	1 143	1 528	1 570	1 252	1 581	1 235	1 380	18 697	2.17	-14.88
Hong Kong	2002	1 112	1 674	1 250	1 349	1 416	1 066	1 220	1 389	1 084	1 390	1 499	1 466	15 915	1.76	
Hong Kong																
台灣	2001	45 917	53 054	62 642	69 395	67 409	66 029	63 346	65 315	54 053	62 348	54 524	58 623	722 655	83.85	4.25
Taiwan	2002	46 825	53 376	68 992	72 956	68 576	63 278	69 443	69 166	61 133	68 412	58 221	52 997	753 375	83.21	
Taiwan																
日本	2001	572	324	307	307	311	317	301	285	231	294	326	304	3 879	0.45	-2.91
Japão	2002	306	211	299	282	298	320	314	295	326	385	326	404	3 766	0.42	
Japan																
其他	2001	22	12	31	15	22	18	18	13	23	8	14	21	217	0.03	135.02
Outros	2002	26	25	41	18	23	36	11	151	75	34	33	37	510	0.06	
Others																
南亞	2001	44	51	81	73	93	137	177	74	80	42	33	33	918	0.11	-30.28
ÁSIA DO SUL	2002	**80**	**48**	**60**	**57**	**53**	**54**	**55**	**25**	**36**	**59**	**42**	**71**	**640**	**0.07**	
SOUTH ASIA																
印度	2001	5	18	52	30	21	29	84	34	12	21	17	13	336	0.04	-48.21
Índia	2002	5	27	13	9	8	12	16	2	11	29	10	32	174	0.02	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2001	39	33	29	43	72	108	93	40	68	21	16	20	582	0.07	-19.93
Outros	2002	75	21	47	48	45	42	39	23	25	30	32	39	466	0.05	
Others																
東南亞	2001	1 649	1 435	1 798	2 022	1 830	1 665	1 589	1 442	1 669	1 789	1 039	1 338	19 265	2.24	3.40
SUDESTE ASIÁTICO	2002	**1 239**	**1 477**	**1 234**	**1 931**	**1 480**	**1 257**	**1 300**	**1 924**	**1 521**	**2 132**	**1 873**	**2 552**	**19 920**	**2.20**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2001	786	753	744	1 031	970	759	826	739	918	884	466	679	9 555	1.11	-12.20
Filipinas	2002	694	525	624	996	825	777	597	783	584	768	610	606	8 389	0.93	
Philippines																
印尼	2001	49	25	54	75	44	28	64	37	45	59	17	47	544	0.06	-11.03
Indonésia	2002	11	22	13	33	22	8	36	51	24	43	58	163	484	0.05	
Indonesia																
馬來西亞	2001	276	107	153	178	157	112	124	115	117	238	51	58	1 686	0.20	26.16
Malásia	2002	45	574	43	42	52	38	72	250	135	194	209	473	2 127	0.23	
Malaysia																
新加坡	2001	184	152	352	202	260	284	162	190	134	164	64	88	2 236	0.26	28.26
Singapura	2002	55	37	57	68	62	36	186	318	311	391	599	748	2 868	0.32	
Singapore																
泰國	2001	339	373	467	520	384	466	376	341	426	408	417	418	4 935	0.57	12.28
Tailândia	2002	400	298	460	744	485	365	350	470	420	675	367	507	5 541	0.61	
Thailand																
其他	2001	15	25	28	16	15	16	37	20	29	36	24	48	309	0.04	65.37
Outros	2002	34	21	37	48	34	33	59	52	47	61	30	55	511	0.06	
Others																
美洲	2001	533	452	580	604	506	568	765	544	484	596	653	584	6 869	0.80	12.42
AMÉRICAS	2002	**664**	**572**	**685**	**704**	**643**	**561**	**551**	**576**	**537**	**902**	**721**	**606**	**7 722**	**0.85**	
AMERICAS																
加拿大	2001	105	88	88	85	74	115	144	117	95	96	131	109	1 247	0.14	7.54
Canadá	2002	87	103	92	128	108	82	102	104	119	184	142	90	1 341	0.15	
Canada																
美國	2001	394	324	457	477	392	430	590	405	347	464	501	449	5 230	0.61	12.50
Estados Unidos da América	2002	495	446	559	505	498	437	417	450	367	673	550	487	5 884	0.65	
United States of America																
其他	2001	34	40	35	42	40	23	31	22	42	36	21	26	392	0.05	26.79
Outros	2002	82	23	34	71	37	42	32	22	51	45	29	29	497	0.05	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2001	351	262	313	448	330	286	416	416	308	531	280	286	4 227	0.49	-4.47
EUROPA	2002	**278**	**316**	**282**	**381**	**394**	**284**	**278**	**321**	**287**	**516**	**392**	**309**	**4 038**	**0.45**	
EUROPE																
德國	2001	29	25	27	77	35	23	22	35	37	61	24	21	416	0.05	-14.66
Alemanha	2002	19	10	36	31	26	35	14	24	42	51	38	29	355	0.04	
Germany																
法國	2001	39	51	39	82	63	57	136	57	31	111	44	41	751	0.09	-18.24
França	2002	49	53	47	58	58	48	43	36	34	93	52	43	614	0.07	
France																
意大利	2001	12	5	14	8	11	5	7	16	12	13	13	3	119	0.01	-16.81
Itália	2002	7	9	6	11	8	6	9	12	2	12	7	10	99	0.01	
Italy																
葡萄牙	2001	79	30	36	77	73	51	68	73	42	58	43	71	701	0.08	5.99
Portugal	2002	50	70	31	73	144	44	49	60	37	73	52	60	743	0.08	
Portugal																
英國	2001	104	45	90	104	62	61	92	116	51	91	74	74	964	0.11	-14.32
Reino Unido	2002	66	72	84	64	60	44	65	68	57	92	96	58	826	0.09	
United Kingdom																
其他	2001	88	106	107	100	86	89	91	119	135	197	82	76	1 276	0.15	9.80
Outros	2002	87	102	78	144	98	107	98	121	115	195	147	109	1 401	0.15	
Others																
大洋洲	2001	123	98	108	136	88	98	115	113	104	99	66	81	1 229	0.14	-12.45
OCEÂNIA	2002	**95**	**63**	**104**	**73**	**94**	**81**	**72**	**84**	**80**	**102**	**115**	**113**	**1 076**	**0.12**	
OCEANIA																
澳洲	2001	98	72	87	118	62	81	80	95	76	80	49	66	964	0.11	-11.72
Austrália	2002	78	47	85	57	73	60	59	60	64	79	93	96	851	0.09	
Australia																
新西蘭	2001	9	15	15	11	15	13	21	11	19	15	15	11	170	0.02	-8.24
Nova Zelândia	2002	11	14	11	12	14	16	9	20	10	18	12	9	156	0.02	
New Zealand																
其他	2001	16	11	6	7	11	4	14	7	9	4	2	4	95	0.01	-27.37
Outros	2002	6	2	8	4	7	5	4	4	6	5	10	8	69	0.01	
Others																
其他地區	2001	16	19	21	114	35	38	50	44	16	37	14	22	426	0.05	-26.06
OUTRAS ÁREAS	2002	**10**	**13**	**17**	**30**	**28**	**19**	**25**	**37**	**17**	**45**	**44**	**30**	**315**	**0.03**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2001	11	5	16	29	10	34	33	14	9	26	12	17	216	0.03	5.56
África	2002	6	11	12	15	23	14	18	17	13	33	41	25	228	0.03	
Africa																
中東	2001	4	11	1	84	17	4	15	26	6	3	-	3	174	0.02	-55.75
Médio Oriente	2002	4	-	4	13	5	5	5	19	4	10	3	5	77	0.01	
Middle East																
其他	2001	1	3	4	1	8	-	2	4	1	8	2	2	36	0.00	-72.22
Outros	2002	-	2	1	2	-	-	2	1	-	2	-	-	10	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 九 ： 按原居地統計經機場之入境旅客數目

QUADRO 9 ： ENTRADA DE VISITANTES PELO AEROPORTO SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 9 ： VISITOR ARRIVALS AT THE AIRPORT - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	56 927	60 408	71 782	78 759	76 496	75 183	75 100	77 012	63 453	74 503	66 674	71 835	848 132	100.00	5.23
TOTAL GERAL	2002	***59 446***	***65 012***	***79 218***	***84 823***	***79 695***	***71 364***	***79 975***	***81 266***	***71 494***	***80 840***	***71 392***	***67 956***	***892 481***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2001	54 338	58 208	69 013	75 525	73 700	72 456	72 066	74 505	60 868	71 512	64 696	69 586	816 473	96.27	5.33
ÁSIA ORIENTAL	2002	**57 152**	**62 612**	**76 975**	**81 769**	**77 117**	**69 179**	**77 765**	**78 378**	**69 087**	**77 251**	**68 350**	**64 390**	**860 025**	**96.36**	
EAST ASIA																
大韓民國	2001	561	403	44	39	52	38	713	1 420	40	73	38	597	4 018	0.47	-37.76
República da Coreia	2002	1 229	103	18	44	30	20	133	533	47	80	39	225	2 501	0.28	
Republic of Korea																
中國大陸	2001	5 043	3 877	5 383	5 238	5 316	5 460	6 855	6 713	5 825	7 857	9 260	9 388	76 215	8.99	20.98
China Continental	2002	8 233	7 992	7 054	7 877	7 598	5 085	7 232	7 492	6 893	7 696	9 093	9 962	92 207	10.33	
Mainland China																
香港	2001	2 268	585	656	566	618	626	849	800	709	965	569	688	9 899	1.17	-18.74
Hong Kong	2002	562	925	595	607	642	469	666	760	649	687	690	792	8 044	0.90	
Hong Kong																
台灣	2001	45 896	53 038	62 623	69 389	67 399	66 019	63 340	65 298	54 051	62 338	54 515	58 617	722 523	85.19	4.25
Taiwan	2002	46 811	53 373	68 980	72 952	68 568	63 264	69 433	69 161	61 120	68 394	58 212	52 989	753 257	84.40	
Taiwan																
日本	2001	548	293	276	278	293	295	291	261	220	271	300	275	3 601	0.42	-2.30
Japão	2002	291	194	287	271	260	305	290	282	303	367	283	385	3 518	0.39	
Japan																
其他	2001	22	12	31	15	22	18	18	13	23	8	14	21	217	0.03	129.49
Outros	2002	26	25	41	18	19	36	11	150	75	27	33	37	498	0.06	
Others																
南亞	2001	40	45	74	69	88	127	172	71	80	29	29	32	856	0.10	-35.28
ÁSIA DO SUL	2002	**74**	**41**	**55**	**48**	**44**	**50**	**51**	**22**	**33**	**46**	**36**	**54**	**554**	**0.06**	
SOUTH ASIA																
印度	2001	5	16	47	29	21	26	81	34	12	17	14	12	314	0.04	-52.87
Índia	2002	3	21	13	9	4	9	15	1	11	25	8	29	148	0.02	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2001	35	29	27	40	67	101	91	37	68	12	15	20	542	0.06	-25.09
Outros	2002	71	20	42	39	40	41	36	21	22	21	28	25	406	0.05	
Others																
東南亞	2001	1 610	1 414	1 770	2 001	1 819	1 661	1 575	1 408	1 657	1 777	1 019	1 305	19 016	2.24	3.44
SUDESTE ASIÁTICO	2002	**1 221**	**1 460**	**1 219**	**1 913**	**1 464**	**1 241**	**1 283**	**1 909**	**1 502**	**2 095**	**1 850**	**2 514**	**19 671**	**2.20**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2001	777	751	743	1 028	968	759	824	738	915	883	462	677	9 525	1.12	-12.27
Filipinas	2002	690	521	621	992	824	773	594	783	583	766	605	604	8 356	0.94	
Philippines																
印尼	2001	46	24	51	72	43	27	61	35	45	59	14	44	521	0.06	-12.48
Indonésia	2002	9	15	13	29	22	7	36	49	21	43	56	156	456	0.05	
Indonesia																
馬來西亞	2001	264	101	144	175	154	111	121	103	114	237	50	40	1 614	0.19	28.56
Malásia	2002	40	573	41	40	48	35	69	247	127	180	205	470	2 075	0.23	
Malaysia																
新加坡	2001	173	146	341	193	256	282	159	180	129	158	55	82	2 154	0.25	30.83
Singapura	2002	52	35	53	63	55	28	184	311	309	389	592	747	2 818	0.32	
Singapore																
泰國	2001	336	371	465	517	384	466	373	336	425	408	417	418	4 916	0.58	12.33
Tailândia	2002	399	296	455	743	485	365	350	470	420	672	363	504	5 522	0.62	
Thailand																
其他	2001	14	21	26	16	14	16	37	16	29	32	21	44	286	0.03	55.24
Outros	2002	31	20	36	46	30	33	50	49	42	45	29	33	444	0.05	
Others																
美洲	2001	497	419	543	554	490	555	743	515	455	566	630	567	6 534	0.77	12.90
AMÉRICAS	2002	**644**	**547**	**640**	**657**	**616**	**540**	**537**	**556**	**509**	**856**	**683**	**592**	**7 377**	**0.83**	
AMERICAS																
加拿大	2001	98	84	82	76	73	113	138	110	94	88	129	107	1 192	0.14	6.04
Canadá	2002	84	94	88	115	102	78	101	99	114	177	127	85	1 264	0.14	
Canada																
美國	2001	368	299	430	440	381	423	578	385	331	446	481	436	4 998	0.59	13.03
Estados Unidos da América	2002	479	432	521	476	480	422	405	437	348	641	527	481	5 649	0.63	
United States of America																
其他	2001	31	36	31	38	36	19	27	20	30	32	20	24	344	0.04	34.88
Outros	2002	81	21	31	66	34	40	31	20	47	38	29	26	464	0.05	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2001	317	221	268	379	297	254	388	375	278	500	225	251	3 753	0.44	-3.65
EUROPA	2002	**254**	**284**	**225**	**345**	**346**	**257**	**258**	**295**	**273**	**462**	**339**	**278**	**3 616**	**0.41**	
EUROPE																
德國	2001	28	23	26	74	34	23	22	31	36	59	19	20	395	0.05	-15.70
Alemanha	2002	19	10	34	29	20	32	14	24	41	47	35	28	333	0.04	
Germany																
法國	2001	34	44	37	72	56	53	135	53	31	107	37	41	700	0.08	-16.57
França	2002	47	52	44	52	56	47	43	33	34	91	46	39	584	0.07	
France																
意大利	2001	9	1	14	4	10	5	4	15	12	13	13	3	103	0.01	-13.59
Itália	2002	7	7	6	11	4	6	9	12	2	11	4	10	89	0.01	
Italy																
葡萄牙	2001	79	30	36	76	71	50	68	70	41	54	43	71	689	0.08	5.08
Portugal	2002	44	69	31	73	138	41	49	60	37	71	52	59	724	0.08	
Portugal																
英國	2001	87	28	56	70	43	41	71	94	33	77	37	43	680	0.08	-10.88
Reino Unido	2002	50	56	43	45	42	33	49	51	47	70	76	44	606	0.07	
United Kingdom																
其他	2001	80	95	99	83	83	82	88	112	125	190	76	73	1 186	0.14	7.93
Outros	2002	87	90	67	135	86	98	94	115	112	172	126	98	1 280	0.14	
Others																
大洋洲	2001	112	82	96	122	73	94	107	98	100	86	64	72	1 106	0.13	-14.56
OCEÂNIA	2002	**91**	**55**	**88**	**63**	**82**	**78**	**57**	**71**	**73**	**90**	**99**	**98**	**945**	**0.11**	
OCEANIA																
澳洲	2001	90	58	76	108	53	78	74	82	73	69	47	58	866	0.10	-12.82
Austrália	2002	75	42	76	48	62	59	46	53	57	75	78	84	755	0.08	
Australia																
新西蘭	2001	7	14	15	10	14	12	19	9	19	13	15	10	157	0.02	-17.20
Nova Zelândia	2002	11	11	5	11	13	15	8	15	10	11	12	8	130	0.01	
New Zealand																
其他	2001	15	10	5	4	6	4	14	7	8	4	2	4	83	0.01	-27.71
Outros	2002	5	2	7	4	7	4	3	3	6	4	9	6	60	0.01	
Others																
其他地區	2001	13	19	18	109	29	36	49	40	15	33	11	22	394	0.05	-25.63
OUTRAS ÁREAS	2002	**10**	**13**	**16**	**28**	**26**	**19**	**24**	**35**	**17**	**40**	**35**	**30**	**293**	**0.03**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2001	8	5	13	26	7	32	32	11	9	23	10	17	193	0.02	9.33
África	2002	6	11	12	15	22	14	17	15	13	28	33	25	211	0.02	
Africa																
中東	2001	4	11	1	82	17	4	15	25	6	3	-	3	171	0.02	-57.89
Médio Oriente	2002	4	-	3	11	4	5	5	19	4	10	2	5	72	0.01	
Middle East																
其他	2001	1	3	4	1	5	-	2	4	-	7	1	2	30	0.00	-66.67
Outros	2002	-	2	1	2	-	-	2	1	-	2	-	-	10	0.00	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表 十 : 按原居地統計經直昇機之入境旅客數目

QUADRO 10 : ENTRADA DE VISITANTES POR HELICÓPTERO SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 10 : VISITOR ARRIVALS BY HELICOPTER - BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	1 452	1 376	1 653	1 263	951	820	949	1 178	771	1 045	1 081	1 124	13 663	100.00	-5.54
TOTAL GERAL	2002	***875***	***1 191***	***1 099***	***1 178***	***1 238***	***909***	***900***	***1 006***	***768***	***1 316***	***1 318***	***1 108***	***12 906***	***100.00***	
GRAND TOTAL																
東亞	2001	1 325	1 259	1 521	1 100	865	755	871	1 052	695	942	974	1 029	12 388	90.67	-5.95
ÁSIA ORIENTAL	2002	**803**	**1 102**	**960**	**1 056**	**1 124**	**838**	**829**	**927**	**697**	**1 149**	**1 173**	**993**	**11 651**	**90.28**	
EAST ASIA																
大韓民國	2001	6	15	16	23	8	16	24	16	16	22	15	14	191	1.40	1.05
República da Coreia	2002	7	13	13	18	17	11	27	12	15	23	22	15	193	1.50	
Republic of Korea																
中國大陸	2001	352	329	361	225	215	190	152	225	123	271	258	288	2 989	21.88	7.36
China Continental	2002	217	320	268	281	283	201	214	267	211	380	290	277	3 209	24.86	
Mainland China																
香港	2001	922	868	1 094	817	614	517	679	770	543	616	666	692	8 798	64.39	-10.54
Hong Kong	2002	550	749	655	742	774	597	554	629	435	703	809	674	7 871	60.99	
Hong Kong																
台灣	2001	21	16	19	6	10	10	6	17	2	10	9	6	132	0.97	-10.61
Taiwan	2002	14	3	12	4	8	14	10	5	13	18	9	8	118	0.91	
Taiwan																
日本	2001	24	31	31	29	18	22	10	24	11	23	26	29	278	2.03	-10.79
Japão	2002	15	17	12	11	38	15	24	13	23	18	43	19	248	1.92	
Japan																
其他	2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..
Outros	2002	-	-	-	-	4	-	-	1	-	7	-	-	12	0.09	
Others																
南亞	2001	4	6	7	4	5	10	5	3	-	13	4	1	62	0.45	38.71
ÁSIA DO SUL	2002	**6**	**7**	**5**	**9**	**9**	**4**	**4**	**3**	**3**	**13**	**6**	**17**	**86**	**0.67**	
SOUTH ASIA																
印度	2001	-	2	5	1	-	3	3	-	-	4	3	1	22	0.16	18.18
Índia	2002	2	6	-	-	4	3	1	1	-	4	2	3	26	0.20	
India																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
其他	2001	4	4	2	3	5	7	2	3	-	9	1	-	40	0.29	50.00
Outros	2002	4	1	5	9	5	1	3	2	3	9	4	14	60	0.46	
Others																
東南亞	2001	39	21	28	21	11	4	14	34	12	12	20	33	249	1.82	-
SUDESTE ASIÁTICO	2002	**18**	**17**	**15**	**18**	**16**	**16**	**17**	**15**	**19**	**37**	**23**	**38**	**249**	**1.93**	
SOUTHEAST ASIA																
菲律賓	2001	9	2	1	3	2	-	2	1	3	1	4	2	30	0.22	10.00
Filipinas	2002	4	4	3	4	1	4	3	-	1	2	5	2	33	0.26	
Philippines																
印尼	2001	3	1	3	3	1	1	3	2	-	-	3	3	23	0.17	21.74
Indonésia	2002	2	7	-	4	-	1	-	2	3	-	2	7	28	0.22	
Indonesia																
馬來西亞	2001	12	6	9	3	3	1	3	12	3	1	1	18	72	0.53	-27.78
Malásia	2002	5	1	2	2	4	3	3	3	8	14	4	3	52	0.40	
Malaysia																
新加坡	2001	11	6	11	9	4	2	3	10	5	6	9	6	82	0.60	-39.02
Singapura	2002	3	2	4	5	7	8	2	7	2	2	7	1	50	0.39	
Singapore																
泰國	2001	3	2	2	3	-	-	3	5	1	-	-	-	19	0.14	-
Tailândia	2002	1	2	5	1	-	-	-	-	-	3	4	3	19	0.15	
Thailand																
其他	2001	1	4	2	-	1	-	-	4	-	4	3	4	23	0.17	191.30
Outros	2002	3	1	1	2	4	-	9	3	5	16	1	22	67	0.52	
Others																
美洲	2001	36	33	37	50	16	13	22	29	29	30	23	17	335	2.45	2.99
AMÉRICAS	2002	**20**	**25**	**45**	**47**	**27**	**21**	**14**	**20**	**28**	**46**	**38**	**14**	**345**	**2.67**	
AMERICAS																
加拿大	2001	7	4	6	9	1	2	6	7	1	8	2	2	55	0.40	40.00
Canadá	2002	3	9	4	13	6	4	1	5	5	7	15	5	77	0.60	
Canada																
美國	2001	26	25	27	37	11	7	12	20	16	18	20	13	232	1.70	1.29
Estados Unidos da América	2002	16	14	38	29	18	15	12	13	19	32	23	6	235	1.82	
United States of America																
其他	2001	3	4	4	4	4	4	4	2	12	4	1	2	48	0.35	-31.25
Outros	2002	1	2	3	5	3	2	1	2	4	7	-	3	33	0.26	
Others																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
歐洲	2001	34	41	45	69	33	32	28	41	30	31	55	35	474	3.47	-10.97
EUROPA	2002	**24**	**32**	**57**	**36**	**48**	**27**	**20**	**26**	**14**	**54**	**53**	**31**	**422**	**3.27**	
EUROPE																
德國	2001	1	2	1	3	1	-	-	4	1	2	5	1	21	0.15	4.76
Alemanha	2002	-	-	2	2	6	3	-	-	1	4	3	1	22	0.17	
Germany																
法國	2001	5	7	2	10	7	4	1	4	-	4	7	-	51	0.37	-41.18
França	2002	2	1	3	6	2	1	-	3	-	2	6	4	30	0.23	
France																
意大利	2001	3	4	-	4	1	-	3	1	-	-	-	-	16	0.12	-37.50
Itália	2002	-	2	-	-	4	-	-	-	-	1	3	-	10	0.08	
Italy																
葡萄牙	2001	-	-	-	1	2	1	-	3	1	4	-	-	12	0.09	58.33
Portugal	2002	6	1	-	-	6	3	-	-	-	2	-	1	19	0.15	
Portugal																
英國	2001	17	17	34	34	19	20	21	22	18	14	37	31	284	2.08	-22.54
Reino Unido	2002	16	16	41	19	18	11	16	17	10	22	20	14	220	1.70	
United Kingdom																
其他	2001	8	11	8	17	3	7	3	7	10	7	6	3	90	0.66	34.44
Outros	2002	-	12	11	9	12	9	4	6	3	23	21	11	121	0.94	
Others																
大洋洲	2001	11	16	12	14	15	4	8	15	4	13	2	9	123	0.90	6.50
OCEÂNIA	2002	**4**	**8**	**16**	**10**	**12**	**3**	**15**	**13**	**7**	**12**	**16**	**15**	**131**	**1.02**	
OCEANIA																
澳洲	2001	8	14	11	10	9	3	6	13	3	11	2	8	98	0.72	-2.04
Austrália	2002	3	5	9	9	11	1	13	7	7	4	15	12	96	0.74	
Australia																
新西蘭	2001	2	1	-	1	1	1	2	2	-	2	-	1	13	0.10	100.00
Nova Zelândia	2002	-	3	6	1	1	1	1	5	-	7	-	1	26	0.20	
New Zealand																
其他	2001	1	1	1	3	5	-	-	-	1	-	-	-	12	0.09	-25.00
Outros	2002	1	-	1	-	-	1	1	1	-	1	1	2	9	0.07	
Others																
其他地區	2001	3	-	3	5	6	2	1	4	1	4	3	-	32	0.23	-31.25
OUTRAS ÁREAS	2002	**-**	**-**	**1**	**2**	**2**	**-**	**1**	**2**	**-**	**5**	**9**	**-**	**22**	**0.17**	
OTHER AREAS																

原居地 Local de residência Place of residence		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
非洲	2001	3	-	3	3	3	2	1	3	-	3	2	-	23	0.17	-26.09
África	2002	-	-	-	-	1	-	1	2	-	5	8	-	17	0.13	
Africa																
中東	2001	-	-	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	3	0.02	66.67
Médio Oriente	2002	-	-	1	2	1	-	-	-	-	-	1	-	5	0.04	
Middle East																
其他	2001	-	-	-	-	3	-	-	-	1	1	1	-	6	0.04	-100.00
Outros	2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Others																

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表十一 : 按原居地統計不過夜旅客之入境總數
QUADRO 11 : ENTRADA DE EXCURSIONISTAS SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 11 : ARRIVALS OF SAME-DAY VISITORS BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence	旅客入境渠道 Entrada de visitantes Mode of transport										變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
	經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total		總數 Total Total		
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	%	2002	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***2 206 830***	***2 274 788***	***1 571 868***	***1 982 565***	***658 440***	***708 329***	***4 437 138***	***100.00***	***4 965 682***	***100.00***	***11.91***
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	**2 055 908**	**2 120 475**	**1 532 499**	**1 934 478**	**651 102**	**700 030**	**4 239 509**	**95.55**	**4 754 983**	**95.76**	**12.16**
大韓民國 República da Coreia Republic of Korea	17 280	19 087	2 250	2 743	768	416	20 298	0.46	22 246	0.45	9.60
中國大陸 China Continental Mainland China	133 422	227 148	125 010	451 760	13 171	10 770	271 603	6.12	689 678	13.89	153.93
香港 Hong Kong Hong Kong	1 813 415	1 785 292	758 168	785 113	8 809	6 696	2 580 392	58.15	2 577 101	51.90	-0.13
台灣 Taiwan Taiwan	21 420	22 188	630 748	677 604	626 060	679 897	1 278 228	28.81	1 379 689	27.78	7.94
日本 Japão Japan	70 235	66 607	15 670	16 732	2 278	2 150	88 183	1.99	85 489	1.72	-3.06
其他 Outros Others	136	153	653	526	16	101	805	0.02	780	0.02	-3.11
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	**6 004**	**5 877**	**1 073**	**1 869**	**141**	**96**	**7 218**	**0.16**	**7 842**	**0.16**	**8.65**
印度 Índia India	3 031	3 751	657	1 222	50	35	3 738	0.08	5 008	0.10	33.98
其他 Outros Others	2 973	2 126	416	647	91	61	3 480	0.08	2 834	0.06	-18.56
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	**37 973**	**43 947**	**12 970**	**16 127**	**3 318**	**3 602**	**54 261**	**1.22**	**63 676**	**1.28**	**17.35**
菲律賓 Filipinas Philippines	9 039	9 610	3 257	4 137	1 534	774	13 830	0.31	14 521	0.29	5.00
印尼 Indonésia Indonesia	5 306	6 218	1 460	1 681	153	112	6 919	0.16	8 011	0.16	15.78
馬來西亞 Malásia Malaysia	8 260	10 184	4 333	4 762	678	1 334	13 271	0.30	16 280	0.33	22.67
新加坡 Singapura Singapore	9 619	11 572	2 750	3 391	684	1 111	13 053	0.29	16 074	0.32	23.14
泰國 Tailândia Thailand	4 641	5 360	819	1 747	184	106	5 644	0.13	7 213	0.15	27.80
其他 Outros Others	1 108	1 003	351	409	85	165	1 544	0.03	1 577	0.03	2.14
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	**42 523**	**41 767**	**13 484**	**16 743**	**2 725**	**3 401**	**58 732**	**1.32**	**61 911**	**1.25**	**5.41**
加拿大 Canadá Canada	9 116	9 142	3 490	4 066	421	494	13 027	0.29	13 702	0.28	5.18

原居地 Local de residência Place of residence	旅客入境渠道 Entrada de visitantes Mode of transport 經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total		總數 Total Total		變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	%	2002	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
美國 Estados Unidos da América United States of America	30 214	29 175	9 045	11 568	2 222	2 806	41 481	0.93	43 549	0.88	4.99
其他 Outros Others	3 193	3 450	949	1 109	82	101	4 224	0.10	4 660	0.09	10.32
歐洲 EUROPA EUROPE	**47 936**	**46 482**	**7 781**	**8 506**	**771**	**834**	**56 488**	**1.27**	**55 822**	**1.12**	**-1.18**
德國 Alemanha Germany	7 138	5 969	985	1 136	109	112	8 232	0.19	7 217	0.15	-12.33
法國 França France	6 783	7 114	1 060	1 112	121	114	7 964	0.18	8 340	0.17	4.72
意大利 Itália Italy	2 194	1 994	633	852	38	43	2 865	0.06	2 889	0.06	0.84
葡萄牙 Portugal Portugal	1 015	975	332	280	26	24	1 373	0.03	1 279	0.03	-6.85
英國 Reino Unido United Kingdom	18 264	16 957	2 753	2 672	257	230	21 274	0.48	19 859	0.40	-6.65
其他 Outros Others	12 542	13 473	2 018	2 454	220	311	14 780	0.33	16 238	0.33	9.86
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	**15 191**	**14 888**	**3 369**	**3 983**	**316**	**294**	**18 876**	**0.43**	**19 165**	**0.39**	**1.53**
澳洲 Austrália Australia	12 613	12 469	2 343	2 982	258	233	15 214	0.34	15 684	0.32	3.09
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	2 338	2 198	453	509	38	52	2 829	0.06	2 759	0.06	-2.47
其他 Outros Others	240	221	573	492	20	9	833	0.02	722	0.01	-13.33
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	**1 295**	**1 352**	**692**	**859**	**67**	**72**	**2 054**	**0.05**	**2 283**	**0.05**	**11.15**
非洲 África Africa	1 018	1 066	572	674	35	54	1 625	0.04	1 794	0.04	10.40
中東 Médio Oriente Middle East	252	280	114	174	25	13	391	0.01	467	0.01	19.44
其他 Outros Others	25	6	6	11	7	5	38	0.00	22	0.00	-42.11

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表十二 : 按國籍統計之入境旅客總數
QUADRO 12 : ENTRADA DE VISITANTES SEGUNDO A NACIONALIDADE
TABLE 12 : VISITOR ARRIVALS BY NATIONALITY

國籍 Nacionalidade Nationality	旅客入境渠道 Entrada de visitantes Mode of transport										變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
	經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total	%	總數 Total Total	%	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001		2002		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***5 267 734***	***5 700 711***	***4 149 444***	***4 924 743***	***861 795***	***905 387***	***10 278 973***	***100.00***	***11 530 841***	***100.00***	***12.18***
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	**4 897 171**	**5 349 177**	**4 045 169**	**4 796 802**	**828 871**	**871 556**	**9 771 211**	**95.06**	**11 017 535**	**95.55**	**12.76**
大韓民國 República da Coreia Republic of Korea	38 089	41 675	5 063	6 299	4 083	2 683	47 235	0.46	50 657	0.44	7.24
中國 China China	4 727 170	5 172 192	4 015 341	4 763 057	820 677	864 593	9 563 188	93.04	10 799 842	93.66	12.93
中國大陸 China Continental Mainland China	898 421	1 442 461	2 005 610	2 647 596	77 378	93 668	2 981 409	29.00	4 183 725	36.28	40.33
香港 Hong Kong Hong Kong	3 783 869	3 684 079	1 303 341	1 358 852	18 227	15 575	5 105 437	49.67	5 058 506	43.87	-0.92
台灣 Taiwan Taiwan	44 880	45 652	706 390	756 609	725 072	755 350	1 476 342	14.36	1 557 611	13.51	5.50
日本 Japão Japan	131 612	134 889	23 504	25 763	3 896	3 777	159 012	1.55	164 429	1.43	3.41
其他 Outros Others	300	421	1 261	1 683	215	503	1 776	0.02	2 607	0.02	46.79
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	**14 465**	**13 225**	**2 393**	**3 876**	**874**	**618**	**17 732**	**0.17**	**17 719**	**0.15**	**-0.07**
印度 Índia India	7 431	8 023	1 464	2 261	334	176	9 229	0.09	10 460	0.09	13.34
其他 Outros Others	7 034	5 202	929	1 615	540	442	8 503	0.08	7 259	0.06	-14.63
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	**93 891**	**101 198**	**43 022**	**54 998**	**18 975**	**19 714**	**155 888**	**1.52**	**175 910**	**1.53**	**12.84**
菲律賓 Filipinas Philippines	25 741	24 533	15 873	22 464	9 471	8 346	51 085	0.50	55 343	0.48	8.34
印尼 Indonésia Indonesia	12 657	14 082	4 785	5 463	547	490	17 989	0.18	20 035	0.17	11.37
馬來西亞 Malásia Malaysia	17 866	20 739	9 154	10 294	1 658	2 120	28 678	0.28	33 153	0.29	15.60
新加坡 Singapura Singapore	18 888	22 640	5 475	6 948	2 181	2 836	26 544	0.26	32 424	0.28	22.15
泰國 Tailândia Thailand	14 545	14 672	4 294	5 944	4 843	5 446	23 682	0.23	26 062	0.23	10.05
其他 Outros Others	4 194	4 532	3 441	3 885	275	476	7 910	0.08	8 893	0.08	12.43
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	**85 472**	**87 722**	**26 267**	**32 570**	**7 047**	**7 921**	**118 786**	**1.16**	**128 213**	**1.11**	**7.94**
加拿大 Canadá Canada	20 767	21 324	6 578	8 481	1 268	1 347	28 613	0.28	31 152	0.27	8.87

國籍 Nacionalidade Nationality	旅客入境渠道 Entrada de visitantes Mode of transport 經海路 Via marítima By sea		經陸路 Via terrestre By land		經空路 Via aérea By air		總數 Total Total		總數 Total Total		變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	%	2002	%	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
美國 Estados Unidos da América United States of America	58 275	59 585	17 068	20 978	5 397	6 085	80 740	0.79	86 648	0.75	7.32
其他 Outros Others	6 430	6 813	2 621	3 111	382	489	9 433	0.09	10 413	0.09	10.39
歐洲 EUROPA EUROPE	**140 316**	**112 409**	**22 571**	**25 106**	**4 379**	**4 152**	**167 266**	**1.63**	**141 667**	**1.23**	**-15.30**
德國 Alemanha Germany	11 507	10 393	2 052	1 936	424	365	13 983	0.14	12 694	0.11	-9.22
法國 França France	12 471	12 695	3 296	3 511	750	603	16 517	0.16	16 809	0.15	1.77
意大利 Itália Italy	3 634	3 578	927	1 169	110	100	4 671	0.05	4 847	0.04	3.77
葡萄牙 Portugal Portugal	7 484	6 394	3 606	4 029	714	747	11 804	0.11	11 170	0.10	-5.37
英國 Reino Unido United Kingdom	82 038	54 079	7 227	7 300	1 096	920	90 361	0.88	62 299	0.54	-31.06
其他 Outros Others	23 182	25 270	5 463	7 161	1 285	1 417	29 930	0.29	33 848	0.29	13.09
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	**33 239**	**33 704**	**8 385**	**9 534**	**1 231**	**1 107**	**42 855**	**0.42**	**44 345**	**0.38**	**3.48**
澳洲 Austrália Australia	27 468	28 098	5 796	7 308	963	876	34 227	0.33	36 282	0.31	6.00
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	5 068	4 917	1 236	1 200	173	160	6 477	0.06	6 277	0.05	-3.09
其他 Outros Others	703	689	1 353	1 026	95	71	2 151	0.02	1 786	0.02	-16.97
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	**3 180**	**3 276**	**1 637**	**1 857**	**418**	**319**	**5 235**	**0.05**	**5 452**	**0.05**	**4.15**
非洲 África Africa	2 560	2 642	1 348	1 562	215	235	4 123	0.04	4 439	0.04	7.66
中東 Médio Oriente Middle East	537	606	266	264	177	73	980	0.01	943	0.01	-3.78
其他 Outros Others	83	28	23	31	26	11	132	0.00	70	0.00	-46.97

資料來源 : 治安警察局
Fonte: Corpo da Polícia de Segurança Pública
Source: Public Security Police

表十三 ： 按原居地統計隨旅行團入境之旅客
QUADRO 13 ： ENTRADA DE VISITANTES EM EXCURSÕES, POR LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 13 ： INBOUND VISITOR ARRIVALS IN PACKAGE TOURS BY PLACE OF RESIDENCE

原居地 Local de residência Place of residence	旅遊線類別 Tipo de excursão Type of itinerary 2001 澳門 Macau Macao	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macao & Mainland China	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total Total	%	旅遊線類別 Tipo de excursão Type of itinerary 2002 澳門 Macau Macao	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macao & Mainland China	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***1 343 852***	***240 026***	***19 941***	***1 603 819***	***100.00***	***1 878 528***	***209 185***	***14 873***	***2 102 586***	***100.00***	***31.10***
東亞 ÁSIA ORIENTAL EAST ASIA	**1 284 085**	**228 239**	**18 651**	**1 530 975**	**95.46**	**1 819 650**	**192 980**	**14 022**	**2 026 652**	**96.39**	**32.38**
大韓民國 República da Coreia Republic of Korea	18 881	761	11	19 653	1.23	17 133	1 325	74	18 532	0.88	-5.70
中國大陸 China Continental Mainland China	968 906	13 495	-	982 401	61.25	1 388 677	36 528	-	1 425 205	67.78	45.07
香港 Hong Kong Hong Kong	34 722	26 033	2 312	63 067	3.93	41 874	12 922	2 235	57 031	2.71	-9.57
台灣 Taiwan Taiwan	196 534	186 837	16 163	399 534	24.91	303 500	142 034	11 623	457 157	21.74	14.42
日本 Japão Japan	65 038	1 088	165	66 291	4.13	68 459	171	90	68 720	3.27	3.66
其他 Outros Others	4	25	-	29	0.00	7	-	-	7	0.00	-75.86
南亞 ÁSIA DO SUL SOUTH ASIA	**1 560**	**212**	**6**	**1 778**	**0.11**	**1 997**	**91**	**1**	**2 089**	**0.10**	**17.49**
印度 Índia India	1 524	212	6	1 742	0.11	1 736	90	1	1 827	0.09	4.88
其他 Outros Others	36	-	-	36	0.00	261	1	-	262	0.01	627.78
東南亞 SUDESTE ASIÁTICO SOUTHEAST ASIA	**28 305**	**6 417**	**884**	**35 606**	**2.22**	**26 035**	**12 587**	**486**	**39 108**	**1.86**	**9.84**
菲律賓 Filipinas Philippines	5 012	789	612	6 413	0.40	5 523	1 364	370	7 257	0.35	13.16
印尼 Indonésia Indonesia	3 263	528	13	3 804	0.24	3 921	1 934	3	5 858	0.28	54.00
馬來西亞 Malásia Malaysia	5 549	1 596	160	7 305	0.46	6 365	1 911	92	8 368	0.40	14.55
新加坡 Singapura Singapore	2 601	1 356	14	3 971	0.25	4 237	1 701	9	5 947	0.28	49.76
泰國 Tailândia Thailand	9 825	1 738	65	11 628	0.73	4 712	4 703	1	9 416	0.45	-19.02
其他 Outros Others	2 055	410	20	2 485	0.15	1 277	974	11	2 262	0.11	-8.97
美洲 AMÉRICAS AMERICAS	**12 242**	**3 189**	**109**	**15 540**	**0.97**	**11 264**	**1 547**	**148**	**12 959**	**0.62**	**-16.61**
加拿大 Canadá Canada	2 173	521	37	2 731	0.17	2 295	339	2	2 636	0.13	-3.48

原居地 Local de residência Place of residence	旅遊線類別 Tipo de excursão Type of itinerary 2001 澳門 Macau Macao	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macao & Mainland China	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total Total	%	旅遊線類別 Tipo de excursão Type of itinerary 2002 澳門 Macau Macao	澳門及中國大陸 Macau e China Continental Macao & Mainland China	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
美國 Estados Unidos da América United States of America	9 182	2 667	68	11 917	0.74	7 943	1 197	145	9 285	0.44	-22.09
其他 Outros Others	887	1	4	892	0.06	1 026	11	1	1 038	0.05	16.37
歐洲 EUROPA EUROPE	**13 901**	**1 009**	**218**	**15 128**	**0.94**	**15 525**	**1 205**	**191**	**16 921**	**0.80**	**11.85**
德國 Alemanha Germany	2 300	81	4	2 385	0.15	2 802	67	10	2 879	0.14	20.71
法國 França France	1 053	31	4	1 088	0.07	1 974	23	4	2 001	0.10	83.92
意大利 Itália Italy	772	14	-	786	0.05	892	41	-	933	0.04	18.70
葡萄牙 Portugal Portugal	3 135	487	130	3 752	0.23	2 806	273	33	3 112	0.15	-17.06
英國 Reino Unido United Kingdom	4 347	307	45	4 699	0.29	3 504	254	103	3 861	0.18	-17.83
其他 Outros Others	2 294	89	35	2 418	0.15	3 547	547	41	4 135	0.20	71.01
大洋洲 OCEÂNIA OCEANIA	**3 580**	**903**	**37**	**4 520**	**0.28**	**3 956**	**749**	**24**	**4 729**	**0.22**	**4.62**
澳洲 Austrália Australia	2 784	718	20	3 522	0.22	2 864	632	16	3 512	0.17	-0.28
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	796	185	17	998	0.06	1 086	113	7	1 206	0.06	20.84
其他 Outros Others	-	-	-	-	-	6	4	1	11	0.00	..
其他地區 OUTRAS ÁREAS OTHER AREAS	**179**	**57**	**36**	**272**	**0.02**	**101**	**26**	**1**	**128**	**0.01**	**-52.94**
非洲 África Africa	127	24	2	153	0.01	99	26	1	126	0.01	-17.65
中東 Médio Oriente Middle East	52	33	34	119	0.01	2	-	-	2	0.00	-98.32
其他 Outros Others	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	..

資料來源 : 每月旅行社調查
Fonte: Inquérito mensal às agências de viagens
Source: Monthly survey of travel agencies

表十四 ： 按旅遊線統計每月澳門居民隨團外遊數目

QUADRO 14 ： VIAGENS AO EXTERIOR EM EXCURSÕES DOS RESIDENTES DE MACAU, POR MÊS, SEGUNDO O TIPO DO ITINERÁRIO

TABLE 14 ： MONTHLY TRIPS IN PACKAGE TOURS BY MACAO RESIDENTS - BY TYPE OF ITINERARY

旅遊線 Tipo do itinerário Type of itinerary		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	20 044	12 994	14 470	21 454	11 595	13 772	16 229	23 507	9 808	10 631	17 377	19 817	191 698	100.00	4.28
TOTAL GERAL	2002	**11 632**	**17 091**	**14 662**	**17 058**	**12 732**	**14 973**	**23 107**	**29 929**	**13 933**	**13 807**	**14 298**	**16 676**	**199 898**	**100.00**	
GRAND TOTAL																
星馬泰	2001	21	19	21	45	16	34	25	29	38	10	8	19	285	0.15	-100.00
Singapura, Malásia e Tailândia	2002	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Singapore, Malaysia & Thailand																
星馬	2001	215	116	125	88	154	336	298	425	85	95	101	135	2 173	1.13	25.68
Singapura e Malásia	2002	172	170	167	123	133	231	311	657	256	128	252	131	2 731	1.37	
Singapore & Malaysia																
新加坡	2001	1	-	5	10	9	7	22	-	4	7	-	4	69	0.04	4 901.45
Singapura	2002	232	252	252	264	250	276	274	390	303	322	310	326	3 451	1.73	
Singapore																
馬來西亞	2001	835	20	75	58	63	116	112	163	105	108	127	137	1 919	1.00	27.36
Malásia	2002	47	139	92	110	117	228	217	354	191	201	428	320	2 444	1.22	
Malaysia																
泰國	2001	1 261	637	1 052	1 136	1 130	1 188	3 073	1 938	1 103	1 047	1 427	1 254	16 246	8.47	3.97
Tailândia	2002	1 170	1 528	1 122	1 099	938	1 185	1 702	2 663	1 569	1 470	1 017	1 428	16 891	8.45	
Thailand																
菲律賓	2001	79	120	49	138	79	49	164	125	56	85	73	91	1 108	0.58	71.21
Filipinas	2002	101	225	136	147	116	88	166	229	195	189	158	147	1 897	0.95	
Philippines																
中國大陸	2001	15 648	11 410	12 446	18 899	9 161	10 304	10 422	18 118	7 407	8 591	14 911	16 908	154 225	80.45	-0.18
China Continental	2002	8 875	13 254	11 531	14 502	10 336	11 461	17 605	22 205	10 206	10 288	11 048	12 640	153 951	77.01	
Mainland China																
台灣	2001	525	222	223	440	179	552	373	772	465	237	243	511	4 742	2.47	44.96
Taiwan	2002	265	421	842	404	329	405	834	1 039	544	573	527	691	6 874	3.44	
Taiwan																

旅遊線 Tipo do itinerário Type of itinerary		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
日韓	2001	-	-	-	-	8	-	-	-	-	-	2	-	10	0.01	2 080.00
Japão e República da Coreia	2002	2	72	-	38	-	-	106	-	-	-	-	-	218	0.11	
Japan & Republic of Korea																
日本	2001	275	135	141	205	213	419	532	590	164	161	135	286	3 256	1.70	33.14
Japão	2002	270	341	209	128	232	626	713	838	267	198	185	328	4 335	2.17	
Japan																
大韓民國	2001	853	165	79	119	164	318	312	584	158	167	214	298	3 431	1.79	-3.79
República da Coreia	2002	264	519	112	87	92	196	551	613	184	178	178	327	3 301	1.65	
Republic of Korea																
歐洲	2001	86	46	46	68	134	151	258	196	64	18	6	2	1 075	0.56	-37.77
Europa	2002	41	20	23	33	51	90	144	153	44	22	27	21	669	0.33	
Europe																
美加	2001	47	16	11	41	20	79	69	78	6	-	-	5	372	0.19	-54.57
Estados Unidos da América e Canadá	2002	19	12	2	8	-	2	11	35	13	17	17	33	169	0.08	
United States of Amercia & Canada																
美國	2001	52	39	54	59	88	77	193	189	28	6	22	26	833	0.43	-22.21
Estados Unidos da América	2002	18	18	12	9	29	41	116	222	58	43	53	29	648	0.32	
United States of America																
澳紐	2001	52	24	26	37	20	40	63	16	14	15	17	29	353	0.18	-32.29
Austrália e Nova Zelândia	2002	21	52	15	10	4	22	25	35	21	11	8	15	239	0.12	
Australia & New Zealand																
澳洲	2001	33	16	19	21	72	30	35	59	46	42	46	36	455	0.24	-33.63
Austrália	2002	38	38	12	9	24	28	36	17	11	40	18	31	302	0.15	
Australia																
其他	2001	61	9	98	90	85	72	278	225	65	42	45	76	1 146	0.60	55.15
Outros	2002	97	30	135	87	81	94	296	479	71	127	72	209	1 778	0.89	
Others																

資料來源 : 每月旅行社調查
Fonte: Inquérito mensal às agências de viagens
Source: Monthly survey of travel agencies

表十五 ： 按目的地統計經旅行社提供服務的非隨團外出澳門居民數目

QUADRO 15 ： NÚMERO DE RESIDENTES DE MACAU QUE VIAJARAM COM RECURSO A SERVIÇOS DE AGÊNCIAS DE VIAGEM (SEM SER EM EXCURSÃO), SEGUNDO O DESTINO

TABLE 15 ： NUMBER OF MACAO RESIDENTS TRAVELLED UNDER OWN ARRANGEMENTS WITH THE ASSISTANCE OF TRAVEL AGENCIES BY DESTINATION

目的地 Destino Destination		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
總數	2001	14 363	16 143	9 678	14 319	15 123	10 542	13 966	19 821	16 167	14 337	18 445	22 390	185 294	100.00	42.00
TOTAL GERAL	2002	**18 742**	**20 751**	**20 332**	**16 440**	**18 787**	**20 054**	**24 407**	**29 493**	**22 974**	**22 061**	**22 132**	**26 949**	**263 122**	**100.00**	
GRAND TOTAL																
新加坡	2001	181	180	172	192	169	232	305	159	215	427	352	412	2 996	1.62	121.70
Singapura	2002	121	168	144	120	135	130	1 264	1 180	1 027	730	768	855	6 642	2.52	
Singapore																
馬來西亞	2001	113	122	91	109	281	177	179	181	168	263	242	313	2 239	1.21	13.13
Malásia	2002	133	161	177	218	168	159	235	246	215	202	256	363	2 533	0.96	
Malaysia																
泰國	2001	1 036	808	859	1 191	723	1 082	1 395	1 644	1 175	1 435	1 355	1 921	14 624	7.89	63.22
Tailândia	2002	1 262	2 301	2 117	1 882	1 704	1 920	2 185	2 543	2 291	1 836	1 693	2 136	23 870	9.07	
Thailand																
菲律賓	2001	529	508	544	552	525	441	377	320	308	230	320	458	5 112	2.76	39.65
Filipinas	2002	371	587	699	745	590	567	782	650	543	420	554	631	7 139	2.71	
Philippines																
中國大陸	2001	4 423	3 285	3 322	4 666	3 361	3 522	4 665	5 716	4 648	5 764	6 163	8 794	58 329	31.48	33.31
China Continental	2002	4 120	4 993	5 448	4 955	5 885	6 392	7 039	9 522	7 003	6 467	6 805	9 130	77 759	29.55	
Mainland China																
台灣	2001	6 160	10 353	3 224	5 922	8 430	3 671	4 835	8 458	7 758	5 028	5 809	7 806	77 454	41.80	-1.07
Taiwan	2002	7 307	6 112	6 174	4 816	6 250	6 079	6 256	7 808	4 677	4 679	8 462	8 008	76 628	29.12	
Taiwan																
日本	2001	44	41	82	85	79	83	117	109	80	64	54	88	926	0.50	117.17
Japão	2002	85	170	185	106	119	181	199	413	129	174	118	132	2 011	0.76	
Japan																
大韓民國	2001	72	60	58	53	55	69	52	65	54	18	60	55	671	0.36	145.45
República da Coreia	2002	50	80	114	64	117	129	150	269	249	213	88	124	1 647	0.63	
Republic of Korea																
香港	2001	1 147	306	599	756	723	322	457	2 094	1 138	858	3 741	1 955	14 096	7.61	287.10
Hong Kong	2002	4 863	5 681	4 617	2 870	3 088	3 427	4 820	5 574	5 879	6 523	2 578	4 646	54 566	20.74	
Hong Kong																

目的地 Destino Destination		月份 / Mês / Month 一月 Jan. Jan.	二月 Fev. Feb.	三月 Mar. Mar.	四月 Abr. Apr.	五月 Mai. May	六月 Jun. Jun.	七月 Jul. Jul.	八月 Ago. Aug.	九月 Set. Sep.	十月 Out. Oct.	十一月 Nov. Nov.	十二月 Dez. Dec.	總數 Total Total	%	變動率 Variação (%) Δ% (2002/2001)
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
德國	2001	21	8	17	22	42	38	60	30	18	-	24	24	304	0.16	13.82
Alemanha	2002	12	38	30	14	19	34	52	44	26	28	20	29	346	0.13	
Germany																
法國	2001	14	9	13	17	18	57	75	84	47	4	14	21	373	0.20	9.92
França	2002	14	39	37	20	19	23	64	45	45	36	34	34	410	0.16	
France																
意大利	2001	7	5	15	5	7	12	34	5	14	4	11	-	119	0.06	19.33
Itália	2002	1	19	9	5	13	9	17	30	12	7	5	15	142	0.05	
Italy																
葡萄牙	2001	135	108	222	213	174	303	822	393	167	79	107	220	2 943	1.59	-20.59
Portugal	2002	80	81	147	144	164	279	530	240	179	105	158	230	2 337	0.89	
Portugal																
英國	2001	53	41	79	77	55	119	117	114	69	20	16	36	796	0.43	40.08
Reino Unido	2002	50	66	66	60	62	98	165	169	122	103	74	80	1 115	0.42	
United Kingdom																
美國	2001	200	121	160	211	135	191	200	181	116	40	50	71	1 676	0.90	64.32
Estados Unidos da América	2002	146	119	156	227	196	243	284	362	250	246	276	249	2 754	1.05	
United States of America																
加拿大	2001	115	56	105	76	82	68	111	94	79	25	47	76	934	0.50	39.40
Canadá	2002	54	51	69	93	122	160	149	178	148	107	81	90	1 302	0.49	
Canada																
澳洲	2001	55	85	62	68	218	72	107	130	65	56	34	95	1 047	0.57	11.94
Austrália	2002	25	60	80	68	84	130	91	154	106	112	111	151	1 172	0.45	
Australia																
其他	2001	58	47	54	104	46	83	58	44	48	22	46	45	655	0.35	14.35
Outros	2002	48	25	63	33	52	94	125	66	73	73	51	46	749	0.28	
Others																

資料來源 : 每月旅行社調查
Fonte: Inquérito mensal às agências de viagens
Source: Monthly survey of travel agencies

表十六 : 酒店業之主要指標
QUADRO 16 : INDICADORES PRINCIPAIS DO SECTOR HOTELEIRO
TABLE 16 : PRINCIPAL INDICATORS OF HOTEL SECTOR

場所分類 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	有營業場所 Estabelecimentos com actividade Active establishments				可供應用客房 Quartos disponíveis Rooms available				可供應用床位 Lugares-cama disponíveis Bed places available				在職員工 Pessoal ao serviço Staff			
	2001 數目 Nº No.	2002 數目 Nº No.	2002 % %	差異 Dif. Diff. (2002/2001)	2001 數目 Nº No.	2002 數目 Nº No.	2002 % %	變動率 Var.(%) Δ% (2002/2001)	2001 數目 Nº No.	2002 數目 Nº No.	2002 % %	變動率 Var.(%) Δ% (2002/2001)	2001 數目 Nº No.	2002 數目 Nº No.	2002 % %	變動率 Var.(%) Δ% (2002/2001)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	**70**	**68**	**100.00**	**-2**	**9 030**	**8 954**	**100.00**	**-0.84**	**18 777**	**18 628**	**100.00**	**-0.79**	**6 144** r	**6 142**	**100.00**	**-0.03**
酒店總數 Total de hotéis Hotels - total	**37**	**35**	**51.47**	**-2**	**8 440**	**8 360**	**93.37**	**-0.95**	**17 662**	**17 534**	**94.13**	**-0.72**	**6 032** r	**6 033**	**98.23**	**0.02**
五星級酒店 Hotéis de 5 estrelas 5-star hotels	8	8	11.76	-	3 112	3 104	34.67	-0.26	6 341	6 351	34.09	0.16	2 718 r	2 801	45.60	3.05
四星級酒店 Hotéis de 4 estrelas 4-star hotels	9	9	13.24	-	2 634	2 681	29.94	1.78	5 821	5 913	31.74	1.58	2 028	1 987	32.35	-2.02
三星級酒店 Hotéis de 3 estrelas 3-star hotels	8	8	11.76	-	1 807	1 807	20.18	-	3 700	3 700	19.86	-	1 092 r	1 069	17.40	-2.11
二星級酒店 Hotéis de 2 estrelas 2-star hotels	12	10	14.71	-2	887	768	8.58	-13.42	1 800	1 570	8.43	-12.78	194	176	2.87	-9.28
公寓 Pensões Guest-houses	**33**	**33**	**48.53**	**-**	**590**	**594**	**6.63**	**0.68**	**1 115**	**1 094**	**5.87**	**-1.88**	**112**	**109**	**1.77**	**-2.68**

r **更正資料**
Dado rectificado
Rectified data

資料來源 : 每月酒店業調查
Fonte: Inquérito mensal aos estabelecimentos hoteleiros
Source: Monthly survey of hotels and similar establishments

表十七 ： 按場所分類統計之全年客房入住率及住客數目
QUADRO 17 ： TAXA DE OCUPAÇÃO E HÓSPEDES POR TIPO DE ESTABELECIMENTO
TABLE 17 ： OCCUPANCY RATE AND OVERNIGHT GUESTS BY TYPE OF ESTABLISHMENTS

場所分類 Classificação dos estabelecimentos Classification of establishments	客房入住率 Taxa de ocupação Occupancy rate			住客 Hóspedes Overnight guests				平均留宿時間 Tempo médio de permanência Average length of stay			經旅行社安排入住之住客 Hóspedes através de agências Guests through travel agencies			
	2001	2002	差異 Dif. Diff.	2001 數目 Nº	2002 數目 Nº		變動率 Var.(%) Δ%	2001 晚數 Noites	2002 晚數 Noites	差異 Dif. Diff.	2001 數目 Nº	2002 數目 Nº		變動率 Var.(%) Δ%
	%	%	(2002/2001)	No.	No.	%	(2002/2001)	Nights	Nights	(2002/2001)	No.	No.	%	(2002/2001)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***60.66***	***67.13***	***6.47***	***2 766 853***	***3 154 801***	***100.00***	***14.02***	***1.35***	***1.28***	***-0.07***	***1 388 223***	***1 632 844***	***100.00***	***17.62***
酒店總數 Total de hotéis Hotels - total	**62.42**	**69.19**	**6.77**	**2 666 347**	**3 044 386**	**96.50**	**14.18**	**1.35**	**1.28**	**-0.07**	**1 363 491**	**1 611 645**	**98.70**	**18.20**
五星級酒店 Hotéis de 5 estrelas 5-star hotels	62.21	66.87	4.66	738 096	808 846	25.64	9.59	1.51	1.48	-0.03	298 280	356 351	21.82	19.47
四星級酒店 Hotéis de 4 estrelas 4-star hotels	66.83	73.92	7.09	1 028 227	1 247 990	39.56	21.37	1.19	1.15	-0.04	725 652	846 425	51.84	16.64
三星級酒店 Hotéis de 3 estrelas 3-star hotels	71.74	79.88	8.14	746 978	858 789	27.22	14.97	1.43	1.26	-0.17	315 042	378 899	23.20	20.27
二星級酒店 Hotéis de 2 estrelas 2-star hotels	31.01	35.61	4.60	153 046	128 761	4.08	-15.87	1.28	1.39	0.11	24 517	29 970	1.84	22.24
公寓 Pensões Guest-houses	**35.33**	**38.07**	**2.74**	**100 506**	**110 415**	**3.50**	**9.86**	**1.27**	**1.25**	**-0.02**	**24 732**	**21 199**	**1.30**	**-14.29**

資料來源 : 每月酒店業調查
Fonte: Inquérito mensal aos estabelecimentos hoteleiros
Source: Monthly survey of hotels and similar establishments

表十八 : 酒店每月入住率
QUADRO 18 : TAXA DE OCUPAÇÃO MENSAL DOS HOTÉIS
TABLE 18 : MONTHLY HOTEL OCCUPANCY RATE

月份 Mês Month	年 / Ano / Year					
	1997	1998	1999	2000	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7
總數 TOTAL GERAL GRAND TOTAL	***52.05***	***53.11***	***55.42***	***59.15***	***62.42***	***69.19***
一月 Janeiro January	57.04	51.86	49.27	50.37	57.80	59.06
二月 Fevereiro February	65.10	56.45	57.97	62.51	53.41	65.16
三月 Março March	61.49	53.93	51.72	54.95	59.48	67.25
四月 Abril April	59.51	56.13	56.98	60.67	62.60	72.54
五月 Maio May	52.94	48.65	52.63	60.92	59.28	70.51
六月 Junho June	49.60	46.33	51.50	53.51	62.25	61.91
七月 Julho July	40.92	54.92	59.64	62.16	65.82	71.40
八月 Agosto August	44.80	61.17	59.77	67.36	71.63	78.98
九月 Setembro September	43.68	48.76	49.41	56.22	57.77	65.00
十月 Outubro October	52.75	50.88	59.05	59.50	63.82	65.66
十一月 Novembro November	50.31	53.64	62.54	60.70	65.42	76.16
十二月 Dezembro December	50.11	54.66	54.85	61.24	69.14	76.41

資料來源 : 每月酒店業調查
Fonte: Inquérito mensal aos estabelecimentos hoteleiros
Source: Monthly survey of hotels and similar establishments

表一 : 按原居地統計的被訪旅客特徵

QUADRO 1 : CARACTERÍSTICAS DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 1 : CHARACTERISTICS OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

%

原居地 Local de residência Place of residence	旅客類別 Tipo de visitantes Type of visitors				旅程安排 Tipo de viagem Travel arrangement				旅遊目的 Finalidade de visita Purpose of visit									
	留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		隨團 Em excursão Package tour		個人 Individual Individual		度假 Férias Vacation		探訪親友 Visita a familiares ou amigos Visiting relatives / friends		商務 Negócios Business		博彩 Jogo Gambling		其他 Outras Others	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
總數 **TOTAL** **TOTAL**	**71**	**72**	**29**	**28**	**22**	**24**	**78**	**76**	**63**	**69**	**9**	**7**	**13**	**11**	**6**	**5**	**9**	**8**
中國大陸 China Continental Mainland China	96	95	4	5	74	67	26	33	79	82	7	4	9	8	3	3	3	2
香港 Hong Kong Hong Kong	70	73	30	28	1	1	99	99	57	64	11	10	15	13	10	8	6	5
台灣 Taiwan Taiwan	43	43	57	57	10	10	90	90	31	35	6	6	9	8	1	1	53	50
日本 Japão Japan	31	27	69	73	67	73	33	27	95	96	0	1	4	3	1	1	-	0
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	67	71	33	29	7	16	93	84	57	71	9	9	16	14	1	1	17	5
歐洲 Europa Europe	43	41	57	59	3	5	97	95	82	84	4	4	13	11	0	0	1	0
美洲 Américas Americas	58	55	42	45	4	6	96	94	77	78	10	10	9	8	1	1	3	3
大洋洲 Oceânia Oceania	53	44	47	56	2	11	98	89	84	89	7	3	9	8	-	1	-	-
其他 Outros Others	66	48	34	52	10	22	90	78	63	81	15	4	20	9	2	4	-	1

表二：按原居地統計的被訪旅客平均逗留時間
QUADRO 2 : TEMPO MÉDIO DE PERMANÊNCIA DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 2 : AVERAGE LENGTH OF STAY OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

日 / Dias / Days

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	**1.3**	**1.2**	**1.8**	**1.6**	**0.2**	**0.2**	**1.2**	**1.1**	**1.5**	**1.5**	**0.2**	**0.2**	**1.3**	**1.1**	**2.2**	**1.8**	**0.1**	**0.1**	**2.8**	**2.2**	**3.0**	**2.5**	**0.2**	**0.2**
中國大陸 China Continental Mainland China	2.1	1.6	2.2	1.7	0.2	0.2	1.7	1.4	1.7	1.5	0.2	0.2	2.4	1.8	2.6	2.0	0.1	0.2	3.2	2.6	3.2	2.6	~	~
香港 Hong Kong Hong Kong	1.0	1.1	1.4	1.4	0.2	0.2	1.1	1.1	1.4	1.4	0.2	0.2	0.5	0.5	1.3	1.4	0.1	0.1	1.2	1.3	1.2	1.3	~	~
台灣 Taiwan Taiwan	0.9	0.9	2.0	1.9	0.1	0.1	1.2	1.1	1.5	1.4	0.2	0.2	0.4	0.4	1.2	1.3	0.1	0.1	2.2	1.9	2.6	2.4	0.2	0.2
日本 Japão Japan	0.7	0.5	1.7	1.3	0.2	0.2	0.7	0.5	1.7	1.3	0.2	0.2	1.1	0.6	1.1	0.9	~	0.1	1.1	2.2	1.1	2.2	~	~
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	2.2	1.5	3.3	2.0	0.2	0.2	1.6	1.4	2.2	1.9	0.2	0.2	0.5	1.0	1.3	1.4	0.1	0.2	5.4	3.2	5.4	3.2	~	~
歐洲 Europa Europe	1.4	1.2	2.9	2.7	0.2	0.2	1.3	1.2	3.0	2.8	0.2	0.2	1.8	1.1	1.8	1.1	~	~	2.3	2.8	2.3	2.8	~	~
美洲 Américas Americas	1.5	1.4	2.4	2.4	0.2	0.2	1.5	1.4	2.5	2.5	0.2	0.2	1.2	0.9	1.7	1.2	0.1	0.1	2.2	2.9	2.2	2.9	~	~
大洋洲 Oceânia Oceania	1.5	1.1	2.7	2.2	0.2	0.2	1.5	1.1	2.8	2.2	0.2	0.2	1.5	~	1.5	~	~	~	~	~	~	~	~	~
其他 Outros Others	1.5	1.0	2.2	1.7	0.2	0.3	1.5	1.0	2.2	1.7	0.2	0.3	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~

表三：按原居地統計的被訪旅客人均消費 [a]
QUADRO 3 : DESPESA PER-CAPITA DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA [a]
TABLE 3 : PER-CAPITA SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE [a]

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	**1 389**	**1 454**	**1 797**	**1 855**	**392**	**411**	**1 283**	**1 345**	**1 577**	**1 642**	**451**	**476**	**1 313**	**1 433**	**2 161**	**2 194**	**279**	**270**	**3 077**	**3 074**	**3 287**	**3 463**	**279**	**325**
中國大陸 China Continental Mainland China	2 648	2 655	2 747	2 772	191	499	2 474	2 519	2 516	2 617	300	585	2 438	2 403	2 630	2 546	152	404	4 512	4 917	4 512	4 917	~	~
香港 Hong Kong Hong Kong	937	957	1 190	1 181	359	366	980	999	1 199	1 187	381	392	511	532	982	1 026	277	273	1 661	1 643	1 661	1 643	~	~
台灣 Taiwan Taiwan	932	984	1 781	1 949	303	263	1 330	1 412	1 601	1 781	315	414	493	523	1 181	1 453	304	247	1 909	1 832	2 196	2 306	279	325
日本 Japão Japan	1 191	1 003	1 846	1 690	902	750	1 190	996	1 899	1 693	902	755	781	948	781	1 353	~	197	1 527	2 321	1 527	2 321	~	~
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	1 926	1 748	2 728	2 300	287	411	1 653	1 678	2 214	2 305	403	434	423	1 098	1 075	1 462	171	331	3 934	3 239	3 934	3 239	~	~
歐洲 Europa Europe	1 084	1 140	2 020	2 159	382	437	1 075	1 136	2 145	2 268	382	437	717	588	717	588	~	~	1 905	1 778	1 905	1 778	~	~
美洲 Américas Americas	1 315	1 440	1 969	2 209	399	487	1 356	1 476	2 156	2 442	411	500	772	909	1 052	1 145	212	244	1 451	1 681	1 451	1 681	~	~
大洋洲 Oceânia Oceania	1 274	1 056	2 073	1 831	383	458	1 286	1 056	2 151	1 831	383	458	930	~	930	~	~	~	~	~	~	~	~	~
其他 Outros Others	1 216	1 024	1 653	1 740	374	368	1 216	1 024	1 653	1 740	374	368	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~

[a] 不包括博彩消費。
Excluindo a despesa no jogo.
Excluding gambling spending.

表四：按原居地統計的被訪旅客人均非購物消費 [a]

QUADRO 4 : DESPESA PER-CAPITA (EXCLUINDO COMPRAS) DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA [a]

TABLE 4 : PER-CAPITA NON-SHOPPING SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE [a]

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	**811**	**829**	**1 054**	**1 060**	**221**	**231**	**805**	**822**	**997**	**1 010**	**262**	**272**	**579**	**639**	**940**	**966**	**139**	**139**	**1 786**	**1 704**	**1 907**	**1 915**	**184**	**207**
中國大陸 China Continental Mainland China	1 087	1 062	1 125	1 109	144	197	971	977	986	1 015	219	228	940	945	1 009	1 001	118	163	2 359	2 276	2 359	2 276	~	~
香港 Hong Kong Hong Kong	720	736	928	921	245	249	753	770	933	926	258	265	393	401	789	793	196	196	1 592	1 131	1 592	1 131	~	~
台灣 Taiwan Taiwan	571	629	1 192	1 321	112	111	923	903	1 115	1 158	203	214	248	288	777	947	103	92	1 276	1 267	1 467	1 601	184	207
日本 Japão Japan	602	541	1 319	1 237	285	284	591	525	1 341	1 220	285	285	756	801	756	1 127	~	197	1 257	2 130	1 257	2 130	~	~
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	1 343	1 261	1 913	1 683	178	241	1 365	1 277	1 861	1 793	258	254	283	683	763	915	98	195	2 291	2 143	2 291	2 143	~	~
歐洲 Europa Europe	837	926	1 605	1 857	263	283	840	915	1 733	1 941	263	283	605	517	605	517	~	~	1 038	1 673	1 038	1 673	~	~
美洲 Américas Americas	1 060	1 131	1 613	1 788	285	317	1 080	1 139	1 750	1 949	290	322	599	746	792	928	212	233	1 344	1 553	1 344	1 553	~	~
大洋洲 Oceânia Oceania	962	831	1 580	1 511	273	307	976	831	1 650	1 511	273	307	556	~	556	~	~	~	~	~	~	~	~	~
其他 Outros Others	965	867	1 353	1 520	217	269	965	867	1 353	1 520	217	269	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~

[a] 不包括博彩消費。
Excluindo a despesa no jogo.
Excluding gambling spending.

表五：按原居地統計的被訪旅客人均購物消費

QUADRO 5 : DESPESA PER-CAPITA EM COMPRAS DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNICA

TABLE 5 : PER-CAPITA SHOPPING SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	**577**	**625**	**744**	**796**	**171**	**180**	**478**	**523**	**581**	**632**	**189**	**204**	**734**	**794**	**1 221**	**1 228**	**139**	**131**	**1 290**	**1 371**	**1 380**	**1 548**	**95**	**117**
中國大陸 China Continental Mainland China	1 561	1 593	1 622	1 663	47	302	1 503	1 543	1 530	1 603	82	357	1 498	1 457	1 622	1 544	34	242	2 154	2 641	2 154	2 641	~	~
香港 Hong Kong Hong Kong	217	220	262	260	114	117	228	229	266	260	123	128	118	131	193	233	81	77	69	512	69	512	~	~
台灣 Taiwan Taiwan	360	355	589	627	191	152	407	509	486	623	112	201	244	235	405	506	201	155	634	565	728	706	95	117
日本 Japão Japan	589	462	528	453	616	465	599	471	558	473	616	470	25	147	25	226	~	~	270	192	270	192	~	~
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	583	487	815	618	109	170	289	401	353	513	145	180	139	415	313	547	72	136	1 643	1 096	1 643	1 096	~	~
歐洲 Europa Europe	246	214	415	302	120	154	235	220	412	327	120	154	112	71	112	71	~	~	867	105	867	105	~	~
美洲 Américas Americas	255	309	356	421	114	169	275	336	406	493	121	178	173	163	259	217	~	11	107	128	107	128	~	~
大洋洲 Oceânia Oceania	311	225	492	321	110	151	309	225	500	321	110	151	374	~	374	~	~	~	~	~	~	~	~	~
其他 Outros Others	251	157	300	220	157	99	251	157	300	220	157	99	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~

表六：按原居地統計的被訪旅客日均消費 [a]
QUADRO 6 : DESPESA PER-DIEM DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA [a]
TABLE 6 : PER-DIEM SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE [a]

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總數 Total Total						經海路入境 Via marítima By sea						經陸路入境 Via terrestre By land						經空路入境 Via aérea By air					
	旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor		旅客 Visitante Visitor		留宿旅客 Turista Tourist		不過夜旅客 Excursionista Same-day visitor	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
總數 TOTAL TOTAL	**1 077**	**1 222**	**1 027**	**1 174**	**392**	**411**	**1 078**	**1 180**	**1 031**	**1 133**	**451**	**476**	**1 034**	**1 279**	**978**	**1 232**	**279**	**270**	**1 099**	**1 391**	**1 099**	**1 385**	**279**	**325**
中國大陸 China Continental Mainland China	1 279	1 619	1 278	1 612	191	499	1 499	1 799	1 506	1 793	300	585	1 007	1 313	1 004	1 305	152	404	1 419	1 928	1 419	1 928	~	~
香港 Hong Kong Hong Kong	919	911	856	862	359	366	908	908	856	866	381	392	511	532	761	744	277	273	1 420	1 283	1 420	1 283	~	~
台灣 Taiwan Taiwan	932	984	909	1 037	303	263	1 127	1 308	1 104	1 272	315	414	493	523	1 010	1 162	304	247	864	980	854	961	279	325
日本 Japão Japan	1 191	1 003	1 092	1 341	902	750	1 190	996	1 091	1 354	902	755	743	948	743	1 353	~	197	1 351	1 070	1 351	1 070	~	~
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	860	1 157	839	1 128	287	411	1 060	1 234	1 025	1 194	403	434	423	1 087	854	1 052	171	331	728	1 012	728	1 012	~	~
歐洲 Europa Europe	803	920	706	794	382	437	820	946	715	810	382	437	405	529	405	529	~	~	843	633	843	633	~	~
美洲 Américas Americas	883	1 000	817	909	399	487	929	1 069	855	961	411	500	660	909	615	938	212	244	659	576	659	576	~	~
大洋洲 Oceânia Oceania	838	996	768	844	383	458	846	996	774	844	383	458	604	~	604	~	~	~	~	~	~	~	~	~
其他 Outros Others	790	1 024	738	1 006	374	368	790	1 024	738	1 006	374	368	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~	~

[a] 不包括博彩消費。
Excluindo a despesa no jogo.
Excluding gambling spending.

表七：按原居地及消費類別統計的被訪旅客人均消費
QUADRO 7 : DESPESA PER-CAPITA DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA E POR TIPO DE DESPESA
TABLE 7 : PER-CAPITA SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE AND TYPE OF EXPENSE

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	總消費 Despesa total Total spending		非購物消費 [a] Despesa (excluindo compras) [a] Non- shopping spending [a]														購物消費 Despesa em compras Shopping spending	
			總數 Total Total		住宿費 Alojamento Accommodation		飲食費 Alimentação Food & beverage		本地交通費 Transportes locais Local transport		對外交通費 [b] Transportes externos [b] Outbound transport [b]		娛樂費 Divertimentos Entertainment		其他 Diversos Miscellaneous			
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
總數 TOTAL TOTAL	***1 389***	***1 454***	**811**	**829**	295	297	327	333	48	49	95	98	46	52	0	1	**577**	**625**
中國大陸 China Continental Mainland China	***2 648***	***2 655***	**1 087**	**1 062**	435	415	479	456	58	57	22	37	93	96	0	1	**1 561**	**1 593**
香港 Hong Kong Hong Kong	***937***	***957***	**720**	**736**	234	233	278	294	44	45	135	134	28	30	1	1	**217**	**220**
台灣 Taiwan Taiwan	***932***	***984***	**571**	**629**	218	252	243	247	56	61	12	20	42	47	0	2	**360**	**355**
日本 Japão Japan	***1 191***	***1 003***	**602**	**541**	225	175	173	156	13	13	135	133	56	64	-	0	**589**	**462**
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	***1 926***	***1 748***	**1 343**	**1 261**	619	577	536	434	70	51	76	108	43	90	-	1	**583**	**487**
歐洲 Europa Europe	***1 084***	***1 140***	**837**	**926**	356	387	282	315	43	47	136	144	21	28	-	4	**246**	**214**
美洲 Américas Americas	***1 315***	***1 440***	**1 060**	**1 131**	410	482	412	393	59	64	137	142	42	46	0	3	**255**	**309**
大洋洲 Oceânia Oceania	***1 274***	***1 056***	**962**	**831**	403	308	364	291	46	54	141	147	8	29	-	1	**311**	**225**
其他 Outros Others	***1 216***	***1 024***	**965**	**867**	448	302	296	344	55	43	139	144	26	34	0	0	**251**	**157**

[a] 不包括博彩消費。
Excluindo a despesa no jogo.
Excluding gambling spending.
[b] 不包括機票費用。
Excluindo o custo do bilhete de avião.
Excluding air fare.

表八：按原居地及消費類別統計的被訪旅客人均購物消費

QUADRO 8 : DESPESA PER-CAPITA EM COMPRAS DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA E POR TIPO DE DESPESA

TABLE 8 : PER-CAPITA SHOPPING SPENDING OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE AND TYPE OF EXPENSE

澳門元 / MOP / MOP

原居地 Local de residência Place of residence	*購物消費* *Despesa em compras* *Shopping spending*																			
	總數 ***Total*** ***Total***		衣服 / 布料 Vestuário / tecidos Clothing / fabrics		珠寶 / 手錶 Jóias / relógios Jewellery / watches		陶瓷 / 紀念品 / 手工藝品 Louça / lembranças / artesanato China / souvenirs / handicrafts		照相機 / 光學器材 Máq. fotográfica / Prod. ópticos Camera / optical goods		香烟 Tabaco Tobacco		洋酒 Álcool Alcohol		中式食品 / 糖果 / 食物 Pastelaria chinesa / doces / alimentos Chinese pastry / candy / food		中藥 / 西藥 Ervas chinesas / remédios Chinese herb / medicine		其他 Outra Others	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
總數 **TOTAL** **TOTAL**	***577***	***625***	109	121	193	181	15	16	5	4	18	13	11	11	139	153	16	21	71	107
中國大陸 China Continental Mainland China	***1 561***	***1 593***	327	335	719	597	16	27	17	9	20	16	10	13	208	226	58	71	184	300
香港 Hong Kong Hong Kong	***217***	***220***	21	25	7	6	8	6	0	1	18	11	6	6	132	143	1	1	25	22
台灣 Taiwan Taiwan	***360***	***355***	90	99	28	37	15	12	5	3	30	24	29	17	73	85	10	5	79	73
日本 Japão Japan	***589***	***462***	32	35	308	193	24	16	1	1	6	3	55	47	126	118	4	0	32	48
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	***583***	***487***	225	135	14	60	87	27	9	-	3	4	3	5	111	161	15	5	117	90
歐洲 Europa Europe	***246***	***214***	71	57	9	22	76	51	10	5	4	6	6	11	12	17	1	1	56	44
美洲 Américas Americas	***255***	***309***	87	83	12	28	56	45	-	3	4	5	9	8	44	60	1	0	43	77
大洋洲 Oceânia Oceania	***311***	***225***	106	84	22	8	62	58	8	9	4	0	19	8	35	18	5	-	50	39
其他 Outros Others	***251***	***157***	123	48	30	29	5	23	-	-	5	5	25	17	50	29	13	-	0	6

表九 : 按原居地統計的被訪旅客其他特徵
QUADRO 9 : OUTRAS CARACTERÍSTICAS DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA
TABLE 9 : OTHER CHARACTERISTICS OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

%

原居地 Local de residência Place of residence	性別 Sexo Sex				婚姻狀況 Estado civil Marital status				住宿類別(留宿旅客) Tipo de alojamento (turista) Type of accommodation (tourist)			
	男性 Masculino Male		女性 Feminino Female		已婚 Casado Married		未婚 / 其他 Solteiro / outro Single / others		酒店 / 公寓 Hotel / pensão Hotel / guest-house		其他 Outro Others	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
總數 **TOTAL** **TOTAL**	**72**	**69**	**28**	**31**	**67**	**68**	**33**	**32**	**82**	**85**	**18**	**15**
中國大陸 China Continental Mainland China	66	68	34	32	81	83	19	17	87	91	13	9
香港 Hong Kong Hong Kong	73	69	27	31	59	61	41	39	78	80	22	20
台灣 Taiwan Taiwan	86	82	14	18	79	74	21	26	85	85	15	15
日本 Japão Japan	61	54	39	46	59	56	41	44	98	98	2	2
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	74	67	26	33	68	68	32	32	78	88	22	12
歐洲 Europa Europe	73	67	27	33	57	56	43	44	87	86	13	14
美洲 Américas Americas	75	72	26	28	65	58	35	42	77	82	23	18
大洋洲 Oceânia Oceania	70	62	30	38	69	66	31	34	83	84	17	16
其他 Outros Others	78	77	22	23	66	74	34	26	85	91	15	9

表十：按原居地統計的被訪旅客職業

QUADRO 10 : PROFISSÃO DOS VISITANTES INQUIRIDOS, SEGUNDO O LOCAL DE RESIDÊNCIA

TABLE 10 : OCCUPATION OF INTERVIEWED VISITORS, BY PLACE OF RESIDENCE

%

原居地 Local de residência Place of residence	無職業 Sem profissão Without occupation 主婦、學生、失業或退休人士 Donas de casa, estudantes desempregados ou reformados Housewife, student, unemployed, and retired		職業 Ocupação Profissional Occupation 公營或私人機構領導或管理人員 Dirigentes de organizações públicas e privadas Legislators, senior officials and managers		專業人員 Especialistas das profissões intelectuais e científicas Professionals		技術人員及輔助專業人員 Técnicos e profissionais de nível intermédio Technicians and associate professionals		文員 Empregados administrativos Clerks		服務、銷售及同類工作人員 Pessoal dos serviços, vendedores e trabalhadores similares Service and sales workers		漁農業熟練工作者 Trabalhadores qualificados da agricultura e da pesca Skilled workers of agriculture and fishery		工業工匠及手工藝工人 Trabalhadores da produção industrial e artesãos Craft and similar workers		機台、機械操作員、司機及裝配員 Operadores de instalações e máquinas, condutores e montadores Plant and machine operators, drivers and assemblers		非技術工人 Trabalhadores não qualificados Unskilled workers	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002	2001	2002
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
總數 TOTAL TOTAL	**16**	**18**	**28**	**29**	**9**	**9**	**10**	**11**	**19**	**20**	**8**	**6**	**1**	**1**	**5**	**4**	**3**	**2**	**1**	**1**
中國大陸 China Continental Mainland China	20	20	34	37	6	6	6	6	17	17	7	6	3	2	4	3	3	2	1	1
香港 Hong Kong Hong Kong	15	17	18	19	9	9	13	14	23	24	10	8	0	0	6	5	4	3	2	1
台灣 Taiwan Taiwan	9	10	68	61	7	8	5	7	6	6	3	4	1	0	2	2	0	0	0	0
日本 Japão Japan	24	25	16	16	9	6	8	9	38	41	3	2	0	-	0	0	1	0	0	0
東南亞 Sudeste Asiático Southeast Asia	16	19	45	44	16	14	9	10	6	10	6	4	0	-	1	0	1	-	-	-
歐洲 Europa Europe	21	17	25	27	33	31	12	11	3	8	4	3	0	0	1	1	0	-	-	0
美洲 Américas Americas	23	20	30	32	28	28	11	10	4	5	3	4	-	-	1	1	-	0	1	-
大洋洲 Oceânia Oceania	17	18	30	29	30	24	14	16	5	6	3	5	1	0	1	0	-	0	-	0
其他 Outros Others	20	17	49	51	15	20	7	9	7	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-

白頁

Página vazia

Blank page

可提供之統計表
Quadros disponíveis
Available information

甲． 旅遊統計
A. Estatísticas do turismo
A. Tourism statistics

十九 按原居地統計每月入境旅客

19 Entrada de visitantes por mês, segundo o local de residência

19 Monthly visitor arrivals by place of residence

二十 按原居地統計每月入境之不過夜旅客

20 Entrada de excursionistas por mês, segundo o local de residência

20 Monthly arrivals of same-day visitors by place of residence

二十一 按國籍統計每月入境旅客

21 Entrada de visitantes por mês, segundo a nacionalidade

21 Monthly visitor arrivals by nationality

二十二 按原居地統計每月隨旅行團入境之旅客

22 Entrada de visitantes em excursões, por mês, segundo o local de residência

22 Monthly inbound visitor arrivals in package tours by place of residence

二十三 按原居地統計住客平均留宿時間(晚)

23 Tempo médio de permanência dos hóspedes (noites) por local de residência

23 Average length of stay (nights) of overnight guests by place of residence

二十四 酒店業每月入住率

24 Taxa de ocupação mensal do sector hoteleiro

24 Monthly occupancy rate of hotel sector

二十五 按原居地統計酒店住客數目

25 Hóspedes do sector hoteleiro por local de residência

25 Overnight guests of hotel sector by place of residence

乙． 旅客消費

B. Despesa dos visitantes

B. Visitor expenditure

十一 按原居地及消費類別統計的被訪留宿旅客人均消費

11 Despesa per-capita dos turistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa

11 Per-capita spending of interviewed tourists, by place of residence and type of expense

十二 按原居地及消費類別統計的被訪留宿旅客人均購物消費

12 Despesa per-capita em compras dos turistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa

12 Per-capita shopping spending of interviewed tourists, by place of residence and type of expense

十三 按原居地及消費類別統計的被訪不過夜旅客人均消費

13 Despesa per-capita dos excursionistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa

13 Per-capita spending of interviewed same-day visitors, by place of residence and type of expense

十四 按原居地及消費類別統計的被訪不過夜旅客人均購物消費

14 Despesa per-capita em compras dos excursionistas inquiridos, segundo o local de residência e por tipo de despesa

14 Per-capita shopping spending of interviewed same-day visitors, by place of residence and type of expense

十五 被訪旅客對本澳一般價格的評價

15 Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a preços praticados em Macau

15 Interviewed visitors' comments on general prices in Macao

十六 被訪旅客對旅行社服務的評價

16 Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a serviços prestados pelas agências de viagens

16 Interviewed visitors' comments on services of travel agencies

十七　被訪旅客對飲食服務的評價

17　Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a serviços prestados nos restaurantes

17　Interviewed visitors' comments on services of restaurants

十八　被訪旅客對住宿服務的評價

18　Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a serviços prestados nos estabelecimentos hoteleiros e similares

18　Interviewed visitors' comments on services of hotels and similar establishments

十九　被訪旅客對購物服務的評價

19　Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a atendimento nos estabelecimentos comerciais

19　Interviewed visitors' comments on services of shops

二十　被訪旅客對環境衛生的評價

20　Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a atendimento do higiene ambiental

20　Interviewed visitors' comments on environmental hygiene

二十一　被訪旅客對觀光點的評價

21　Opinião dos visitantes inquiridos, relativa a atendimento dos lugares turísticos

21　Interviewed visitors' comments on points of attractions